



REDACCIÓN —————  
ADMINISTRACIÓN } Costa, 2.  
TALLERES —————  
= APARTADO DE CORREOS, 140 =  
= TELÉFONOS =  
1004 Dirección y Redacción  
1707 Conferencias  
2422 Administración

Año VI

Zaragoza - Viernes, 31 de enero de 1930

Núm. 1.356

## EL NUEVO GOBIERNO

Ayer quedó formado el nuevo Gobierno. El general Berenguer, tras gestiones que han sido, indudablemente, complejas, ha constituido un Gabinete en el que figuran personalidades de las que no acaudillaron partidos políticos y que, si militaron en ellos, no destacaron.

Acaso porque sus nombres no han sido nunca del dominio público, acaso, también, porque se había dicho que formarían parte de este Gobierno algunas figuras de mayor relieve, el público se ha quedado un poco defraudado ante la lista de los nuevos gobernantes.

El comentario general se sintetiza en la pregunta de quién es este ministro y quién este otro, pero no hay que olvidar que el nuevo ministerio no viene como una solución definitiva, sino como un punto de enlace entre la dictadura y la normalidad; un Gobierno que hará elecciones y dejará al país, en momento oportuno, el núcleo de gobernantes que establezca la situación.

Por esto no es extraño que el general Berenguer haya encontrado determinadas resistencias para las colaboraciones personales que ha solicitado. Es lógico que los hombres considerados como reservas para un porvenir inmediato eludan gastarse en este Gobierno puente, que trae un programa limitado y que ha de actuar con un carácter de interinidad.

Interinidad que debe ser lo más corta posible, porque España tiene la triste experiencia de las largas interinidades políticas, en las últimas décadas.

El Gobierno del general Berenguer debe realizar urgentemente el restablecimiento de la normalidad constitucional y con ello habrá hecho la labor más necesaria tras los seis años y medio de dictadura. Y en segunda, dejar paso a un Gobierno de sólida constitución, cuya filiación política es lo de menos, y lo de más que esté integrado por hombres de verdadero prestigio, capaces de realizar la intensa labor que la vida española necesita.

## Ha quedado constituido el nuevo ministerio Berenguer



La plaza de Oriente llena de curiosos en espera de noticias del nuevo Gobierno. En silueta el general Berenguer al salir de Palacio, después de haber dado cuenta al monarca de estar ya constituido el nuevo Gabinete.

(Foto. Contreras y Villaseca)

Ayer, al mediodía, quedó ultimada la lista del nuevo Gobierno. Hela aquí:

Presidencia y Ejército	General Berenguer.
Hacienda y Economía	D. Manuel Argüelles.
Fomento . . . . .	D. Leopoldo Matos.
Justicia . . . . .	D. José Estrada.
Instrucción Pública .	Duque de Alba.
Trabajo . . . . .	D. Pedro Sangro Ros de Olano.
Marina . . . . .	Contralmirante Carbia.
Gobernación . . . . .	General Marzo.

## UNA NOTA OFICIOSA

Después de la jura de los nuevos ministros ha sido facilitada a la Prensa la siguiente nota oficiosa:

"Reunido el Gobierno bajo la presidencia del rey, a las cinco de la tarde, prestó juramento con la fórmula tradicional, y después, bajo la presidencia de Su Majestad, el presidente dió cuenta de la tramitación habida desde que recibió el encargo de formar Gobierno, haciendo resaltar las facilidades que encontró, y que agradece, pues ellas le han permitido la rápida formación del Gobierno.

Sin entrar a concretar trazó las líneas generales que el Gobierno ha de seguir para pacificar los espíritus y atender a la administración, marchando con su buen deseo al paso que las circunstancias se lo consientan, hasta llegar a la muy deseada normalidad jurídica y constitucional.

Saludaron a la reina y al príncipe de Asturias.

El ministro de la Gobernación llegará esta noche y el ministro de Trabajo el lunes, prestando juramento ese mismo día.

En la nota no consta la coletilla acostumbrada: "De inserción obligatoria".

## DICE "L'INFORMATION FINANCIERE"

### La situación de la peseta

"L'Information Financière" escribe: "La peseta, después de haber debutado en Londres a 37,80, se trató a 36,45.

Queda por saber — termina — cuál será la actitud del futuro Gobierno, y sobre todo si éste querrá defender su divisa por medio de una utilización racional de las reservas metálicas de España".

En la página 8 y siguientes, amplia información telefónica de la jornada política de ayer.

En las mismas páginas figuran interesantes fotografías obtenidas ayer por la tarde en Madrid.



POR EL ALMA DE

## Don Francisco Aznar Navarro

Fundador y director de LA VOZ DE ARAGÓN

que falleció el día 26 de enero de 1927

se celebrarán misas, de nueve a doce, en las Esclavas del Sagrado Corazón (vulgo Reparadoras), mañana, día 1 de febrero.

La viuda e hijos del finado; el Consejo de Administración, Redacción y personal de talleres de LA VOZ DE ARAGÓN, ruegan la asistencia.

### Los acuerdos de la Junta provincial de Transportes

El día 29 del actual y bajo la presidencia del excelentísimo señor gobernador civil, celebró sesión la Junta de Transportes mecánicos por carretera, tomando los acuerdos siguientes:

Pasar a informe del señor ingeniero-jefe de Obras públicas instancia del gerente de la Sociedad Automóviles Río Aranda, que interesa permiso para conducir viajeros en la imperial de los vehículos. Cursar a la Junta Central, para su resolución y con informe favorable, las instancias de don Germán Grasa a servicio B. de viajeros de Gelsa de Ebro a Zaragoza; de don Buenaventura Barba, a servicio D., mercancías de Barcelona a Madrid, en lo que afecta a la provincia de Zaragoza; de don Manuel Vergara, a servicio B., viajeros de Boquifeni a estación Luceñi; de don Pedro Hidalgo, interesando la reducción del servicio de Calatayud a Torrelapaja hasta Villarroya de la Sierra, y de don Mauricio Vallespín, referentes a la línea de exclusiva de Sástago a La Zaida y devolución de fianza depositada por solicitud servicio D., en el mismo trayecto; ofrecer a la Sociedad Automóviles Río Aranda la realización del servicio clase B., viajeros de Jarque a Calatayud, que ha sido solicitado por trayecto común con la línea de que es concesionario; conceder a don Demetrio Samper la certificación que solicita referente al automóvil Hispano-Suiza Z-1924; imponer la multa de 150 pesetas a don Eleuterio Hernández, por estar prestando servicio con coches que se había ordenado fuesen reconocidos y no haberlo cumplimentado, llamándole la atención con referencia al servicio que hace de Tarazona a Tudela.

## DE PITON A PITON

### LA FUTURA PLAZA DE TUDELA

Don Marco Bellido Remiro y don José Martínez Berástegui nos envían unas circulares invitando a la constitución de una sociedad anónima para la construcción de una plaza de toros en Tudela, la linda población navarra.

Los tudelanos, mejor que nadie, saben si tienen o no importancia sus fiestas desde que desapareció la vieja plaza.

Por eso nos parece de perlas la idea de los señores Bellido y Martínez de ir a la constitución de una sociedad por acciones, que permita dar a las fiestas de Santa Ana la animación que perdieron.

¡No hay fiestas sin toros!

### FALLECIMIENTO DE UN GANADERO.

Ha fallecido el ganadero sin asociar don Gumersindo Llorente.

Su nombre sonaba bastante en carteles de funciones sin importancia. Descanse en paz.

### LA PLAZA DE HUELVA

Se halla en venta la plaza de toros de Huelva.

La "darán" por el precio de 300 mil pesetas, que pueden pagarse en diez años.

Como se ve, dan toda clase de facilidades.

¿Vamos a ver quién "apechuga" con el inmueble!

### UN NUEVO APODERADO DE "MAERA"

Pepe García, "Maera", que se acomodó con "Dominguín", ha nombrado nuevo apoderado en sustitución de Riaño, carne y uña del extorcedor de Quismondo.

El nuevo representante es don Luis Ravenga, apoderado también de "Vicuelo", y muy serio y formal en estos asuntos "del toro".

¿Nos parece un acierto de "Maera" el nombramiento.

### EL "CLUB JOSELITO", DE SEVILLA.

Abrió de nuevo sus puertas el "Club Joselito", de Sevilla.

Nos complace mucho la noticia, pues era una lástima que se dejara morir en la propia tierra de María Santísima una cosa que recordaba a todas horas el nombre de José.

¡Enhorabuena, sevillanos!

### EL DEBUT DE PEPE BIENVENIDA COMO NOVILLERO EN MADRID.

Pepe Mejías, "Bienvenida", hará su presentación como novillero formal en la villa y corte el día 19 de marzo, o sea el día de su santo.

## DE PASO

### Para unos jóvenes zaragozanos que aman a la señorita Literatura

Hace pocas noches, presentado por un mi amigo, conocí a tres mozos de frente en torre, ojos vivos y parla colorista. Los tres ¡ay! eran aficionados a escribir, y los tres, colmándome de elogios que no merezco (olvidándose de que no soy más que un escritor de anfiteatro y que escritores tiene Zaragoza de butaca de orquesta) con modestia que les honra, me dijeron de su afición. Uno, el más charlatán—y se le califica así, ya que cara a cara se lo dijimos—arrancó con este párrafo:

—¡Señor, queremos escribir; queremos, en lugar de perder las horas en vanos torneos de maledicencia, hacer algo que a nadie perjudique y a nuestra ánima eleve!

Les he mirado sonriendo; después les he dicho:

—¡Locos de atar! ¿Literatura? ¡Nunca! Vendan y compren, que es lo útil y lo que da sustancia.

Pero los muchachos no me oyeron, a su tema tornaron y, firmes, preguntaronme:

—¿Qué hacer? ¿Cómo hacer para, "de verdad", rendir al arte nuestro casto amor y, adiestrándonos en la manera, domar el estilo?

—¡Trabajando! —les contesté—. ¡Estudiando lo bueno! —repetí.

Nos separamos y, hoy, creyendo que debe ampliarse lo que entonces no, torno a decirles.

—Insisto en mi tema. No escribáis, que mal oficio es este de las bellas letras. Id allí donde las de cambio abundan, que de donde hay algo algo se saca, y de la literatura sólo duelos y quebrantos. Pero si mis consejos son desoídos diré, pues no hay otra salida, lo que hice yo cuando era

mozo y, como a ustedes, envenené la tinta de imprenta.

Era cuando mi padre—¿qué sensato era mi padre!—me hizo estudiar en la Escuela de Comercio, y yo, alternando los pases al Mayor con las novelas de don Benito, y las cartas comerciales con las de Bécquer desde su celda, más algo de Zola, y más que algo de Espronceda, escribí, para mí mal, un romancillo que a poco salió impreso, ¿dónde diréis?, en un periódico de... crímenes, en "Los Sucesos de la Semana".

¡Pienso que el mayor de los crímenes fué publicarme aquello!

Desde entonces soy quien soy y no puedo, aunque quiera, ser lo que quería.

La literatura, jóvenes incautos, es una dama de malísimo corazón, que acaricia, pero ata con grilletes durísimos, aunque invisibles.

Entonces, en aquel tiempo—¡atendedme!—nos reuníamos tres amigos: uno es hoy alto empleado de la Tabacalera; el otro explota un aristocrático colegio con preceptores pulcros, y yo...

¿Pero a qué mirar atrás?

Lo que ha de ser será; el destino es inexorable, y amarrados a la cola de su caballo loco—pues el destino es un jinete atropellador—vamos los poetas.

Pero... a lo vuestro, a las advertencias que os debo hacer.

Ante todo,—pues os empeñáis en la locura de escribir,—no imitar a nadie; bebed en vuestro vaso, aun cuando vuestro vaso sea tosco y chico.

Admirad mucho, pero no copiéis a los maestros; sed respetuosos, pero no serviles, y en cuanto a escribir lo... que sea, prosa verso, no obedecáis a la moda, que quien con la moda va, va (de ordinario) contrahecho y el cómo se es lo que importa.

En Ateneos y Casinos buscad siempre la biblioteca y nunca, ¡nunca!, las "cacharrerías" que en ellas se ocultan los males, y su trato daña al cerebro y al hígado, pues yo conocí, y "clavados" los tengo en casa, a gentes de valía que, por alternar con los habladores—sólo habladores—negaron a sus maestros más veces que Pedro a Jesús y acabaron por ser nada—negándolo todo—, que eso tienen las tertulias donde para criticar se hace congreso solamente.

De mí sé decir que del Ateneo de mi pueblo escapé, a los seis años de ser socio, una tarde en que oí calificar a Alarcón de Alcorcón (por el aquel de los pucheros); a Lope, de poeta chirle, y a Galdós de "pobrecito Pérez".

Insisto en esto con machaconería porque sé, me consta, que esas juntas de rabdanes son, para los espíritus sanos y generosos, un veneno. Y sigo...

Lo mejor —fué mi método— es juntar tres o cuatro amigos que comulguen en las mismas ideas, y como obligación, y en un rincón amable, citarse una noche de la semana (las noches sabatinas van muy bien con los poetas) y allí leerse — como obligación—lo que se haya hecho el resto de los días.

De tan sencillo modo se trabaja, se hace pasar el trabajo por la aduana de una crítica noble, y al final—lo final siempre resulta gustoso—acabaréis por escribir honestamente, bellamente.

Lo que no os aconsejo es que para el literario aquellare busquéis un café donde se juegue al dominó; nada hay más enemigo del arte y... otras cosas, que esos trocitos de hueso tan

antipáticos como dañinos, pues en más de un caso, vehículo fueron de idioteces muy grandes.

Y tampoco donde el alcohol reine como soberano, que el alcohol embrutece. Y si alguien os dice, como cuentan que Cavia dijo—y es falso—que donde no hay "espíritu" no hay talento, contestadle con el pensador más joven de España:

—"Las bebidas espirituosas han sido siempre enemigas del espíritu, pues sí, por excepción, Baudelaire y Poe fueron genios, no es menos verdad que fueron unos genios canallas..."

FERNANDO MORA

### INFORMACION DEPORTIVA

## Un obsequio de medallas para los "peques" que juegan el campeonato infantil aragonés



Como podrá observarse, Max Smelling cuida con esmero de no perder su forma magnífica. Ahora va a redoblar sus entrenamientos, por si fuera cierto que disputará al vencedor del combate Sharkey-Scott el título de campeón mundial del peso máximo.

### FUTBOL

#### EL EQUIPO DEL MURCIA

Las noticias que traen los colegas murcianos acerca de la formación del Murcia para su lucha del domingo frente al Iberia dicen que sólo el puesto de portero y de interior izquierda ofrecen alguna duda. Sin embargo, señalan como segura esta constitución:

Vidal; Castro, Humet; Griera, Prieto, Magarejo; Escuté, Julio, Antoñito, Aracil y Sanz.

El Iberia se alineará así: Jaumandrú; Sauca, Sorribas; Epelde, Cavia, Salas; Ruiz, Tomásín, Zorroza, Perico y Paco.

Sabemos que éstos van a salir a demostrar que es un cuento chino eso de que no ganan en su campo ni fuera de él.

Veremos si es cierto...

#### ¿VUELVEN LOS "VIEJOS" CATALANES?

De un colega catalán reproducimos lo siguiente, a título de curiosidad:

"Por los clubs y "peñas" deportivas circula el rumor sobre la constitución de un equipo a base de jugadores de primera categoría, tales como Alcántara, Mallorquí, Sagi Barba, Sancho, Viñas, Amat, Reñé, Tuto y otros muchos de la misma "envergadura", y no dudamos que de llegar a constituirse un equipo semejante y debidamente entrenado, podría dar serios disgustos a algunos clubs de primera categoría".

#### CONFORMES EN ABSOLUTO

Recibimos la siguiente carta: "Muy señor mío: Me permito dirigirme a usted para rogarle haga constar desde las columnas de ese periódico que, siendo un admirador del fútbol y habiéndome interesado por el campeonato que actualmente se está celebrando entre un grupo de equipos infantiles, en los cuales he visto verdaderas figuras que prometen ser futuros "ases" del balón, con el fin de que los "chavales" jueguen con mayor entusiasmo que el mucho demostrado hasta hoy, con

### Gran premio al pabellón de la Confederación del Ebro

El director técnico de la Confederación del Ebro, don Manuel Lorenzo Pardo, ilustre ingeniero y gran amigo nuestro, nos comunica, y con satisfacción publicamos, que el Jurado internacional de recompensas de la Exposición de Barcelona ha adjudicado "gran premio" al pabellón en ella instalado por la Confederación del Ebro.

Felicitemos a esta entidad por su éxito, y nos felicitamos todos de que tan honorable fallo haya recaído en una entidad que desde luego podemos considerarla como de Aragón, y por tanto "de casa".

### MAÑANA: PAGINAS CINEMATOGRAFICAS

sumo gusto donaré doce preciosas medallas de plata al equipo que obtenga el título de campeón, y una al portero del equipo que menos "goals" le hayan marcado en todos los partidos de campeonato.

Las medallas serán depositadas en la Redacción de LA VOZ DE ARAGON y será usted quien, si en ello no tiene inconveniente, hará entrega de ellas en un partido que se organizará para tal acto.

Gracias anticipadas y disponga de este suyo afmo. y s. s., q. e. s. m.— Un admirador del campeonato infantil".

### TENNIS

#### MAS DE LA COPA DAVIS

Ayer quedó cerrada la inscripción para la Copa Davis, cuyo sorteo de partidos se verificará el próximo día 3 del mes entrante, en el Palacio del Elíseo y ante el presidente de la República francesa.

Los países inscriptos son:

- Zona europea.—1, Gran Bretaña; 2, Holanda; 3, Alemania; 4, Italia; 5, Hungría; 6, Bélgica; 7, Suiza; 8, Mónaco; 9, España; 10, Rumania; 11, Checoslovaquia; 12, Irlanda; 13, Japón; 14, Egipto; 15, Australia; 16, Yugoslavia; 17, Grecia; 18, Suecia; 19, Finlandia.

Zona americana.—1, Estados Unidos; 2, Canadá; 3, Cuba, y 4, Méjico.

P. MOROS

### DESDE LERIDA

## En favor de la Agricultura

Firmada por el Sindicato General de Riegos de Urgel y numerosas entidades y Sindicatos agrícolas de la provincia, ha sido elevada al ministro de Economía Nacional una instancia extensa, en la que se expone detalladamente el estado en que se halla el cultivo de la ciruela.

Después de manifestar el incremento que dicho cultivo ha tomado en la provincia, se solicita del Gobierno apoyo para el mismo, con los medios de transporte, defensa arancelaria y aumento de derechos para las importaciones constantes de Francia y California, medios todos ellos de conseguir que la producción nacional aumente más todavía. Cifran en diez millones de kilos la producción anual de ciruela en las comarcas de Urgel, de Litera y del Llobregat, cantidad que no puede disminuir y cuya valorización hay que atender.

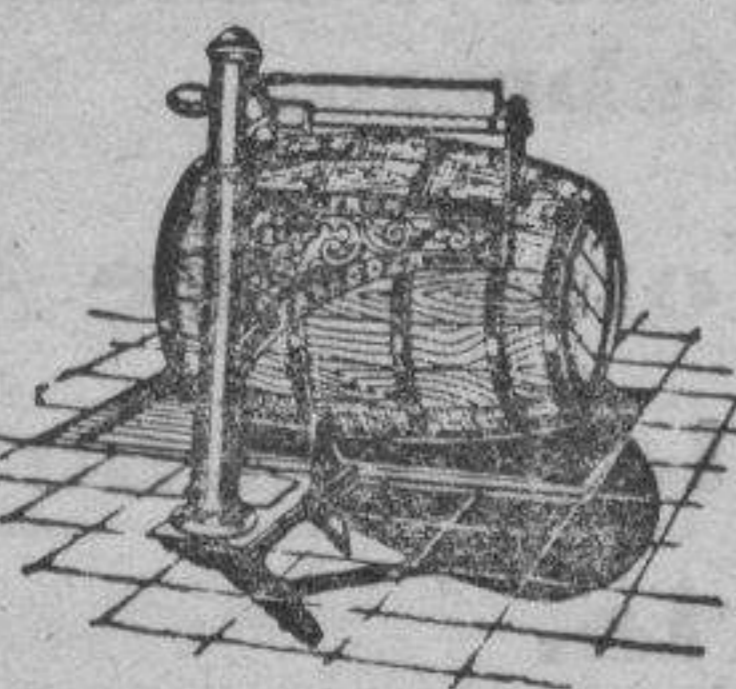
### LA PROXIMA TEMPORADA TAURINA.

El día 6 del próximo abril se inaugurará la temporada taurina con una novillada sin picadores.

Está ultimado el cartel para las corridas de feria. En firme se sabe que el día 11 de mayo próximo se lidiarán seis toros salmantinos por los diestros Vicente Barrera, Fuentes Bejarano y Carnicerito. Además, se cree que en la novillada del día 18 del mismo mes tomará parte Pepe Bienvenida.—GIMENO EGEA.

## Lejía VENIA DOMINGO SORO HEROISMO, número 39--ZARAGOZA

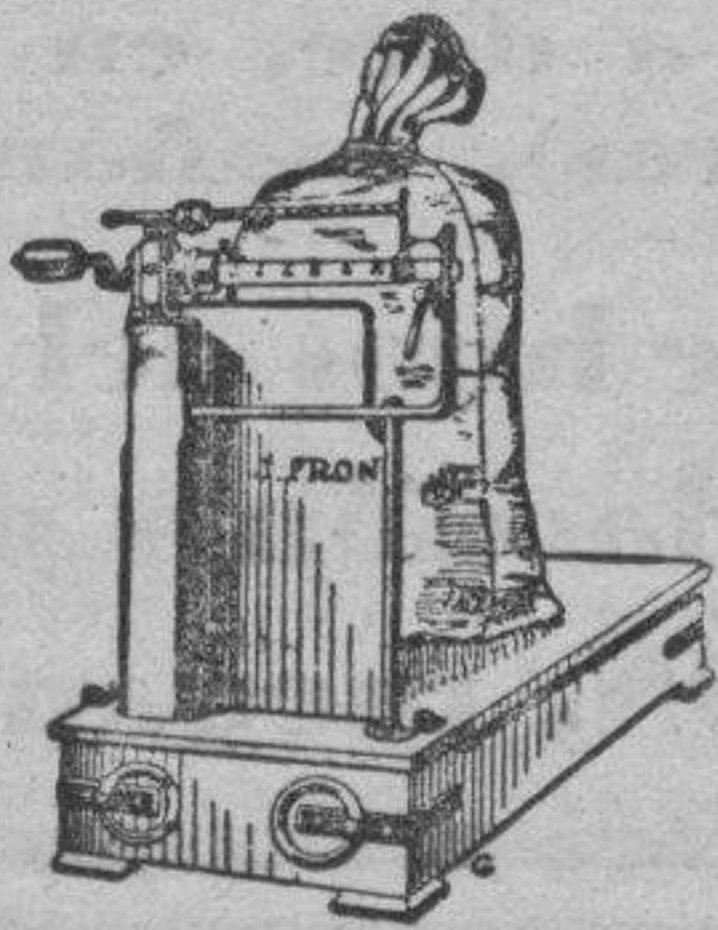
## BASCULAS Y CAJAS PARA CAUDALES



### BASCULAS - PUENTE DE TODAS CLASES

Suministros completos para azucareras fábricas de harinas

AYUNTAMIENTOS



Especiales para cereales

Julián Frón Antigua maestro talleres de la Casa LUCAS COLAS SAN PABLO, 163

DESDE TERUEL

### Nieve en la sierra de Albarracín

#### MUNICIPALERIAS

En la casa llamada de la Ciudad, reina aire "cierzo".

Dimitió el cargo de tercer teniente alcalde, don Juan Arsenio Sabino, siendo sustituido, por unánime votación, por don Faustino Benzoza.

—Del cargo de concejal ha sido destituido don Julián Asensio.

#### LA PLAZA DE TOROS

"Zoquello", revistero taurino de "El Mañana", pide que se habilite la plaza, como el año pasado, a fin de que nos quedemos sin corridas en las próximas fiestas de San Fernando.

#### EL AERODROMO

Con arreglo a las instrucciones recibidas, la brigada municipal procede al arreglo del campo de aterrizaje adquirido por el Ayuntamiento y cedido al Cuerpo de aviación.

#### PERIODISTICAS

"La Voz de Alcañiz", en reciente carta circular, justifica su desaparición en dificultades tipográficas, anunciando, para en breve, su reaparición.

—"Tierra Baja", en su último número, publica el historial de su larga vida, vida de lucha y de intensa labor en pro de la región.

Y desaparece teniendo savia, porque no puede vivir.

De lamentar es que hayan pasado a "mejor vida" los estimados colegas alcañizanos, de cuyas cenizas procede resurgir el periódico que debe tener un pueblo como Alcañiz.

#### NIEVE EN LAS SIERRAS

Desde Teruel se divisan completamente nevadas las sierras de Albarracín y Camarena.

Por la parte de Cedrillas y El Pobo también ha caído nieve en abundancia, que justifica el intenso frío que hemos soportado estos días.

#### DETENIDOS

La Guardia civil de Vilhel ha detenido a dos muchachos jóvenes que días pasados intentaron abusar del honor de una chica, según ella, en el pueblo de Villastar.

#### LAS FIEBRES TIFICAS

La opinión pública aplaude sin reservas el artículo publicado por "La Voz" acerca del incremento tomado por las fiebres paratíficas.

Y... ¡en pleno invierno! ¿Qué será el verano?

#### SIGUE LA GRAVEDAD

Continúan en el mismo estado de gravedad extrema la esposa e hija del inspirado poeta don Mariano Valero, "Dr. Calvo".

#### DIMISION SENTIDA

En la población ha producido gran sentimiento la dimisión presentada por el arquitecto municipal, señor Gimeno.—CANO.

## NOTAS DE ENSEÑANZA

#### JUBILACIONES

La Dirección general de la Deuda y Clases pasivas ha clasificado con el haber anual de 4.000 pesetas, pagaderas por la Delegación de Hacienda de la provincia de Huesca, a la maestra jubilada de Fraga doña Cesárea Gállego Pérez.

#### VIUDEDADES

A doña Ramona Guarza Panzano, viuda del maestro don José Nieto, se le asigna una pensión anual de 666'66 pesetas, pagaderas por la Delegación de Hacienda de la provincia de Huesca.

A doña Juana Sanz, viuda del maestro don Marcelino M. Bueno, se le ha clasificado con el haber anual de pesetas 833'30, pagaderas por la Delegación de Navarra.

#### RENUNCIA ADMITIDA

La Dirección general de Enseñanza superior y secundaria admitió la renuncia que del cargo de secretario de la Escuela Profesional de Comercio de esta capital presentó el catedrático don Joaquín Cereceda de la Quintana.

## HABLANDO CON DON IGNACIO MONSERRAT

### La importancia de la nueva Cámara de la Propiedad Rústica y la labor que en ella puede desarrollarse

Aunque muchos lo duden, en el campo se está iniciando, actualmente, un movimiento reivindicatorio que, en cuanto rompa por completo la ancestral desconfianza del labrador, influirá notablemente en la fisonomía social del país.

El Gobierno dimisionario quiso dar un cauce oficial a ese movimiento antes de que acusara su presencia, creando dos organismos: las Cámaras de la Propiedad Rústica y los Consejos Agropecuarios Provinciales; dos organismos que, orientados con laborioso entusiasmo, y respondiendo al espíritu que los inspiró, pueden tener importancia transcendental para el campo.

Todo depende de que las personas que formen las Juntas o Consejos de ambas entidades lleguen a ellas exentas de personalismos y deseos de laborar con fe y competencia en los cargos para que fueron designadas.

Pronto comenzará a funcionar la nueva Cámara de la Propiedad Rústica; y creyéndolo de interés para nuestros lectores, gran parte de los cuales vive del campo, hemos solicitado del presidente de la misma, don Ignacio Monserrat, una impresión sobre los propósitos que abraza la entidad.

En su despacho, lleno de libros, revistas y folletos de propaganda agrícola, nos ha recibido Monserrat con amable cordialidad, en él tan característica.

—Llevo a la Cámara—nos dice—grandes optimismos de que nuestro desvelo por ella sea fecundo en iniciativas laudables para el campo. La corriente moderna se dirige a reglamentar la propiedad rústica bajo una organización corporativa. El traspaso de funciones a los Consejos Agropecuarios ha obligado a la formación de estas nuevas Cámaras, para dar a los propietarios de fincas rústicas una representación aislada que haga eficaces sus funciones.

—¿Cree usted más eficaz la representación directa?

—Se optó, con bastante acierto, por darles esa representación, porque el problema de la propiedad de la tierra trae aparejados o lleva consigo otros, como el de los cultivos y el mejor aprovechamiento del suelo.

—Luego usted entiende que las nuevas Cámaras pueden ser más eficaces que las desaparecidas.

—¿Quién puede dudarlo? En las antiguas Cámaras no estaban separadas las atribuciones, y no se podía actuar con independencia, porque, en muchos casos, son contrapuestos los intereses de los propietarios de la tierra con los de los productores o cultivadores agrícolas; y, ante el temor de no inclinar la balanza, muchas veces se tenía que dejar de actuar. Hoy estos organismos tienen, como he dicho, fisonomía propia, y pueden actuar en un sentido determinado: tienen una directriz, un camino a seguir. Y no se crea, con ello, que estas Cámaras tienen sólo por fin la defensa de los propietarios rústicos. Es claro que se debe enarbolar la bandera de la "propiedad", sobre todo de la pequeña propiedad, que es la más castigada, y que es muy justo se defienda de ataques y vejaciones injustas; pero no acaba ahí su misión: ésta consiste, además de hacer llegar a los Poderes públicos sus justas quejas, en una serie de facultades y obligaciones de cuya importancia se puede juzgar tan sólo con enunciarlas: Representar a la clase patronal agrícola en la organización corporativa agraria y retiro obrero; intervenir como árbitros en cuestiones entre propietarios que les sean sometidas; fundar Montepíos, Cajas de Ahorros, Mutualidades, servicios corporativos; concertar con el Estado, Diputaciones y Ayuntamientos el cobro de las contribuciones e impuestos, y hasta llegar a formar y conservar el catastro, con intervención del Estado.

—A mi juicio, el agricultor ha de fijarse, con preferencia, en estas dos últimas facultades.

—Evidente. Aunque son condicionales y dependientes de la capacidad que para tenerlas manifieste la Cámara, hemos de ir, con todo entusiasmo, a obtenerlas para la nuestra, con lo que evitaríamos al agricultor grandes trastornos que por ellas, en muchos casos, hoy padece.

—¿Qué otras obligaciones tiene el organismo?

—En pocas palabras, las de *fomento y mejora de la propiedad rústica*, cosas ambas que pueden ser un programa de Gobierno. Hay que fijarse que vivimos en una época a la que no interesan otros problemas que el económico, y, como factor de éste, el



obrero o social. Limitándonos a España, nuestro problema económico está en la tierra, y sólo en la tierra, aunque muchos no opinen así. España no tiene otro remedio, para fomentar su economía, que acrecentar sus cultivos existentes e intensificar los industriales, como el cáñamo y el algodón, y, sobre todo, plantar muchos árboles. Repoblando nuestros montes podremos llegar a independizarnos del extranjero en madera para la fabricación del papel, que hoy nos cuesta más de 20 millones de pesetas que salen de nuestro país; y lo mismo podemos decir de otros muchos produc-

tos, de los que, poseyendo tierras privilegiadas para su cultivo, somos tributarios de aquél. Aquí, en Aragón, mucho puede hacerse en ese sentido, y la Cámara se propone laborar con tesonero entusiasmo. Ya comenzamos a actuar en problemas actuales, como son los presentados sobre el vino y la remolacha.

—¿Confía en que la Cámara obtenga felices resultados en su labor?

—Nos encontramos aún en período constituyente, pero tengo fe en el porvenir, porque la Cámara cuenta con vocales de gran prestigio, que pueden hacer mucho por la agricultura, y me consta que quieren hacerlo. Yo he de poner de mi parte todo el trabajo y cariño necesarios, porque soy un entusiasta de esos problemas que vengo tratando desde la Cámara Agrícola y desde el Consejo de Economía, en el que represento a la riqueza olivarera como vocal asesor.

—¿Cuál es su programa en la nueva Cámara?

—Mi programa es: *trabajar, actuar con intensidad, moverme con beneficio para la agricultura; en una palabra: hacer algo*, para que el campo sienta la eficacia de tener un organismo que le defienda y pida por él lo que en justicia se le debe. Trabajar, trabajar...

La verdad de estas palabras la atestiguan los revueltos libros y papeles, entre los que Monserrat parece sumergido, detrás de su mesa de trabajo.

EMILIO ALFARO

#### UN LIBRO DE ARCONADA

### La vida de Greta Garbo



Faltaba la minuciosa y cabal proyección de la vida de una artista de cine en los libros. Se dirá que estas vidas son iguales a todas las de aquellas mujeres que se consagran al arte. Sin embargo, hay pequeños factores, insignificantes matices que anuncian un radical desvío del escenario teatral, que singulariza a la actriz de cine con rasgos característicos. Una de estas existencias asciende y se desarrolla en el camino del arte de manera distinta. La categoría de "estrella" de cine, que parece adquirida súbitamente, es obra de una plenitud de cualidades especialísimas. Todas las ilusiones, para realizarse, exigen una lucha, un combate que precisa sostener con una serie de adversidades. La "estrella" de cine, cuando es tal, cuando ya el público puede admirarla, ha pasado esas horas en que la esperanza vacilaba, la desilusión prendía en su espíritu con más fuerza que si se hubiera decidido a cualquiera otra rama del arte, porque ninguna reclama mayor cantidad de aptitudes que esta del cine. Greta Garbo nació predispuesta con la intuición de la pantalla?... Al proceso de su vida asistimos, maravillados, en el libro de Arconada, guiados por este narrador delicioso que en estilo moderno, pleno de luz

y de amenidad, nos lleva por la penumbra desde que su temperamento es descubierto hasta que logra la victoria definitiva e imponente. Este libro es, en realidad, el relato de un paisaje de belleza, al que contribuyen el interés de la artista, cuya vida se narra, y el autor, sugerente, vivo, personal, moderno de plasticidad y elegancia insuperables.

No es extraño que, conocidas las cualidades sobresalientes de esta obra, los aficionados al cine y a la buena literatura la soliciten con vehemencia que sorprendería si Greta Garbo no fuese una de las actrices predilectas del público español y si Arconada no revelase en este volumen toda la sutileza de su capacidad literaria.

La Editorial Ulises, que ha presentado este volumen con el mayor esmero, se apunta un nuevo y seguro éxito.

#### LA GITANA

MA. ZANILLA DE CATEGORIA  
Exija esta marca en cafés, bares y cabarets

VINICOLA M. HIDALGO Y COMPAÑIA, S. A.  
Sanlúcar de Barrameda

#### DESGRACIADO SUCESO

### Joven arrollado y muerto por un camión

LERIDA. — Comunican de Tárrega que cuando se dirigía a la estación del ferrocarril un camión cargado de alfalfa, conducido por su propietario, Jaime Vidal Ardebol, vecino del pueblo de Fuliola, arrolló junto al garage "Sports" al joven de 15 años Carlos Gomá Acín, que se hallaba bromear con un empleado del citado garage.

Del accidente, que sobrevino sin poderlo evitar el conductor del camión, resultó el joven Carlos con tan graves heridas en el pecho que falleció a los pocos momentos.

El Juzgado entiende en el asunto. GIMENO.

#### INFORMACION MUNICIPAL

### Expresivos mensajes a los generales Primo de Rivera y Berenguer

Conversamos ayer ampliamente con el alcalde ejerciente y varios concejales acerca del cambio de situación política y sus momentáneas consecuencias en la vida municipal.

El señor Rivas y Jordán de Urriés nos facilitó copias de los telegramas que insertamos a continuación, dirigidos al general Primo de Rivera y al presidente del Consejo, don Dámaso Berenguer.

"General Primo de Rivera. —Creo interpretar sentimiento este Ayuntamiento expresándole en estos momentos nuestra adhesión, no dudando tampoco que esta ciudad agradece vuestro gran beneficio recibidos durante su estancia en el Poder. —Salúdale Rivas, alcalde ejerciente".

"General Berenguer, presidente Consejo ministros. —Como leales monárquicos expresóle en nombre de este Ayuntamiento nuestra adhesión, tanto a vuestro como al Gobierno de su presidencia, deseándole grandes aciertos para el bien de la patria. —Salúdale Rivas, alcalde ejerciente".

Nos informó el alcalde, para que así lo fuéramos saber a la opinión, que por efecto de la dimisión del general Primo de Rivera siente un verdadero deseo de verse reemplazado en su puesto del Ayuntamiento

#### UNA MULTA

El alcalde ejerciente impuso una multa de quince pesetas a uno de los traspuntes de la Compañía que actúa en el teatro Parisiana, por haberse insolentado con un bombero de los que prestan servicio en el escenario.

#### LOS REPUBLICANOS Y COSTA

Visitaron ayer al alcalde, como directivos del Círculo Republicano de Aragón, los señores Sarria, Joven, Montoya y Egea, para solicitar el teatro Principal, donde pretenden organizar una velada conmemorando el aniversario del inmortal Costa.

Por su parte, el alcalde ejerciente no vió en ello dificultad alguna; recomendó a sus visitantes formularán la petición por escrito y se pusieran de acuerdo con la Empresa del teatro.

#### LA OPINION CIUDADANA EN LOS ASUNTOS MUNICIPALES.

La misma Comisión de republicanos, en su calidad de zaragozanos, se complació en expresar al alcalde con cuánta solicitud habían sido atendidos en la Secretaría del Ayuntamiento al inquirir informes sobre el asunto de casas baratas, del cual se llevaron copiosos datos.

#### ORDEN URBANIZADORA

El alcalde ejerciente, señor Rivas y Jordán de Urriés, dió ayer órdenes para que, con toda urgencia, se arregle el pavimento del paseo de María Agustín y la calle de la Industria.

#### UNA DETENCION EN BELCHITE

### Por amenazar de muerte a un guarda con una escopeta

En la partida denominada "Rio Fafes y Cerro de la Fajina", fué el guarda Francisco Moliner amenazado de muerte con una escopeta por Cándido Sanromán Val, de 41 años, vecino de Almonacid de la Cuba.

La Guardia civil del puesto de Belchite procedió a su detención.



son el mejor digestivo.

LOS PRIMEROS LIBROS

# EL ATENEO POPULAR

García Mercadal, nuestro notable colaborador, nos ha dado la gran alegría de brindarnos al calor de una de sus prosas, siempre substanciosas e intencionadas, su decidida aportación a una causa noble que casi temimos ver perdida.

García Mercadal, en un artículo publicado ayer en LA VOZ DE ARAGON, que dedica a un hombre de voluntad, Mariano Joven, nos ha hecho el honor de un voto de aliento a la par que una ofrenda generosa: enviará cien libros para ese Ateneo popular que queremos fundar en esta Zaragoza nuestra, un poco envuelta en la vergüenza de no leer.

Esperamos que García Mercadal haya conseguido con su pluma lo que a la nuestra humildísima le fué negado. Así pensando, acariciamos la esperanza de que los amigos del libro que haya en esta ciudad nuestra harán un acto de presencia, se incorporarán a este núcleo pequeño de número, fuerte de voluntad, que se ha lanzado a la tarea de fundar el Ateneo popular.

García Mercadal, apasionado en su sentir, dice en su artículo que esa casa modesta que pretendemos llenar de libros no debe ser apolítica.

Permitamos nuestro ilustre colaborador (aunque a guisa de vanidosa coquetería) este conato de torneo, al insistir en que absolutamente lejos de todo credo ha de crecer la idea, y ha de agigantarse esa casa popular que hoy soñamos como hu-

milde refugio de los anónimos que lleguen hasta ella con el solo anhelo de leer.

No puede interesarnos el lugar que cada cual ocupe en el gran casillero social, ni cuál sea su modo de mirar a cuanto está por cima de lo humano.

Para ser de los nuestros sólo queremos un nombre, sea de hombre o mujer, y bajo él un título universal: lector.

Con esa cédula pueden llegar hasta nosotros los que quieran. Hallarán un libro.

Perdónenos el señor García Mercadal y admítanos la idea tan pura como vino a nacer. De otra suerte, la presión sugestiva de sus consejos fuera posible que hiciera variar nuestra ruta, que no debemos variar.

Sólo nos resta llamar otra vez a todos los simpatizantes con la idea, y decirles que no esperen más.

Hemos lanzado nuestro programa plétórico de entusiasmo y aguardamos ansiosos que lo que fué un simple sueño sea una realidad.

Sabemos que hay muchos dispuestos a ayudarnos y esperamos que ven gan sin prejuicios, seguros de que pronto habremos hecho algo por dar forma tangible a la idea.

¡Ya tenemos cien libros que nos ofrece García Mercadal! ¡Los primeros libros!

CARLOS PAZ

REVISTA DE COMISARIO

La revista de comisario del próximo mes de febrero tendrá lugar mañana, siendo presidido dicho acto en esta plaza por los Excmos. señores siguientes:

General de brigada don Arturo Lezcano Piedrahíta: Regimientos Infante y Aragón.

General de brigada don Angel Dolla Lahoz: Regimientos de Lanceros y Castillejos.

General inspector de las fuerzas y servicios de Artillería de la región, don Joaquín Gay Borrás: Regimiento de Artillería Ligera, número 5.

General inspector de las tropas y servicios de Ingenieros de la región, don Mariano de la Figuera y Lezcano: Regimiento de Pontoneros.

Intendente militar de la región, don Manuel Iborra Pérez: Quinta Comandancia de Intendencia.

Inspector de Sanidad Militar de la región don Eduardo Coll Sellarés: Tercer grupo de la Segunda Comandancia de Sanidad Militar.

Los primeros jefes de los Cuerpos respectivos: Regimiento Gerona y Depósito de Caballos Sementales.

## Cerca de Chiprana es asaltada la casilla de un caminero

En ausencia de sus moradores, aprovechándose, al parecer, de una llave falsa, con una ganzá, unos cacos penetraron en la casilla conocida con el nombre de "Las Piletas", situada en la carretera de Escatrón a Gandesa, sirviendo de vivienda al peón caminero Fermín Ballabriga Casanova.

Los cacos se adueñaron de varias prendas de vestir, ropas y utensilios. Se sospecha sean los autores del robo dos desconocidos que debieron subir a un tren de mercancías, en marcha, aprovechando su ascenso por la pendiente de "La Salada". Por la Guardia civil de Caspe se realizan activas gestiones para lograr el descubrimiento de los autores.

## Boletín meteorológico

### EL TIEMPO QUE HACE

La estación invernal acentúa sus rigores.

Persiste el dominio del viento y, como consecuencia, se mantiene la sequedad atmosférica.

Amaneció ayer el día bastante despejado, con viento fuerte y luciendo el sol.

A mediodía enturbiaron algo la atmósfera grandes nubosidades que pronto fueron barridas por violentas rachas de viento.

La temperatura descendió unos grados, siendo en conjunto desahagible durante el día y mostrando su inclemencia por la noche.

Las máximas temperaturas acusadas ayer fueron 13 grados al sol y 8 a la sombra.

### LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

Invade todo el Norte de Europa un ciclón proveniente del Atlántico, y a consecuencia de ello se acusan grandes nubosidades y lluvias en las Islas Británicas y costa de Francia.

En Italia existe otra depresión que da lugar a lluvias en las costas del Adriático y parte Sur de dicho país.

### MAÑANA:

#### LA VIDA AGRICOLA

#### Cotizaciones de mercados

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

### Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de diciembre de 1929 tenía en circulación 38.357 libretas En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.015.781'71 pts. En 1929 les ha abonado, por intereses 1.289.408'01 pts.

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - an Andrés, 14 y Armas, 30

EN LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES

# EL NUEVO HOSPITAL

### SOLUCION TECNICA

Expectación e interés, oportunidad y necesidad, despertados por la primera parte de la conferencia sobre ese sugerente tema, desarrollado por el prestigioso decano de la Beneficencia provincial, doctor Gómez Salvo, hicieron acudir numeroso público a la segunda parte de la exposición del problema, con indicaciones de solución técnica, al salón de la Unión General de Trabajadores, que se vió totalmente lleno.

La solución técnica del problema de la hospitalización es algo que está al alcance de muchos cerebros: entra en las posibilidades intelectuales de la mayoría de los profesionales de Zaragoza, y aún llega a la conciencia popular, vista su necesidad y urgencia.

Es de razón, únicamente, encauzar opiniones, aunar criterios, sumar voluntades; labor que se consigue con un poco de historia y unas pocas razones de las que no tienen vuelta de hoja.

El sistema de hospitalización preferente, de localización de hospitales, mejor, se comprende estudiando las fases por que proyectos distintos, bien intencionados todos, pero que no lograron prosperar, pasaron desde hace 25 años. En 1896 se reconoció la necesidad de ampliar nuestro nosocomio provincial, vista la falta de capacidad del existente (el mismo de hoy, con ligeras modificaciones) para los cien mil habitantes de la Inmortal Ciudad. No faltaron proyectos técnicos, soluciones científicas al problema, agudo ya por aquel entonces. Se notó, sí, la escasez de medios materiales, la penuria de la Corporación provincial, la falta de apoyo de otras que debieron ayudar y cooperar a la buena obra, la indiferencia de los que pueden y la pasividad de los que precisan, más que nadie, la solución amplia del problema que se discute. Y, naturalmente, el socorrido "carpetazo", el silencio tácito, extendieron sus alas membranosas y aglutinantes sobre la buena idea, que no prosperó.

El Centenario de los Sitios comenzaba a abocetarse; era en 1900; Gimeno Rodrigo creyó en su mejor voluntad que ofrecido al Estado terrenos y facilidades, se lograría el apoyo necesario; a este fin adquirió la Diputación 133.750 metros superficiales en Miralbuena, lugar diputado como el mejor para el noble intento; se logró nada más que el anuncio de un concurso de obras; nuevamente, unas paletadas de burocracia y de baldique dejaron enterrado el asunto.

Las Diputaciones de los años 1905, 1907, 1908, 1910, 1913 y 1917, se limitan a dejar dormir "el sueño de los justos" a lo ya hecho y a lo que existía cada vez mayor necesidad de hacer.

Llegó, por fin, el Estatuto provincial, por el que se consiguió (sus órdenes eran imposibles de soslayar) una modesta sala de operaciones y una sala con cerca de una veintena de camas, para cirugía y operados de urgencia.

En 1927 Rafael Jiménez, valiente periodista, movió la opinión en forma tal, que ya no fué posible tener mezclados a los tuberculosos con los infecciosos agudos, ni a los cancerosos con los operados, ni a los niños en ambientes poco ventilados y nada soleados, ni se podía tolerar, con todo ello, que subsistiera "una de las mayores vergüenzas del mundo".

Una actitud enérgica del Decano, recién ocupado por el doctor Gómez Salvo, trajo la consecuencia de una petición de relación de reformas inaplazables, que se realizaron; pocos años antes (dato que el doctor Gómez Salvo no recordó), las Damas de la Inclusa lograron adecentar enfermería, comedor, cuarto de aseo, baños, moisés de mimbre para los niños, etc., y mejorar la Inclusa y Maternidad en no despreciable proporción.

Hubo sociedades que, con miras al negocio, ofrecieron soluciones que no podían convenir; y se rechazaron.

Así llegamos a la actualidad, aumentada la población de la Ciudad Benéfica, agravado el problema hospitalario en forma aguda e insostenible.

Para su solución técnica se presentan tres soluciones que radican en localizar el Hospital dentro de la ciudad—donde está—; fuera del casco de la población—en Miralbuena, donde existen terrenos utilizables y propiedad de la Diputación—; y en la construcción de pabellones en el lugar donde hoy se "alza" el Hospital viejo, para los casos de urgencia, cirugía rápida, accidentes, partos, maternidad—sin torno—abierta e Inclusa; y otros amplios y aislados pabellones en Miralbuena para infecciones, tuberculosos, cáncer, sífilis, incurables, medicina y cirugía generales, etc.

Reputa el doctor Gómez Salvo esta última solución como la mejor y la defiende con datos, cifras, razones y mapas de la ciudad, en los que se demuestra que sean cuales fueren las calles que convenga prolongar o ampliar, el núcleo del actual Hospital queda inmune y no es obstáculo a los posibles intentos de expansión urbana.

Y llega, inmediato, tético, hasta trágico, el problema económico, el que fué culpable siempre del abandono de proyectos felices, el que anuló las voluntades y congeló los entusiasmos y mantuvo el problema sin soluciones por faltar esta tan precisa.

### SOLUCION ECONOMICA

Adoptada como solución técnica la hospitalización mixta, en la segunda conferencia, por el doctor Gómez Salvo, anoche, también con el "completo" echado en el salón de conferencias y con algunos médicos entre el público, abordó el conferenciante la solución económica, preguntando: —¿Qué esfuerzo económico requiere? ¿Quiénes están obligados a realizarlo?

Estos fueron los dos puntos de la disertación; para ello, mejor que florines, reales, pesetas, dinero; en fin, se requiere "corazón", se necesita buscar y encontrar la fibra sensible de la ciudad, ya que si sólo lo material fuera lo indispensable, hace años que todo estaría resuelto.

Antes que nada es preciso determinar el número de camas que necesita Zaragoza en sus hospitales, con la amplitud necesaria para no quedarse corta en el futuro próximo de una mayor densidad de población.

La fórmula "una cama por cada cien habitantes", no es adaptable a Zaragoza; es demasiado. La realidad manda que sea una cama por cada 300 habitantes; si la población es de 170.000, serán precisas 566, sólo para la ciudad; pero se ve que los pueblos, la provincia, dan un contingente igual al de la capital; es preciso duplicar ese número de camas; son, pues, mil ciento treinta y dos las estancias que necesita tener dispuestas Zaragoza para sus hospitales en proyecto.

Dejémoslas en mil justas, con lo que las necesidades quedarían cubiertas.

Viene luego una comparación de lo que cuesta el sostenimiento de una cama en distintos hospitales extranjeros y nacionales, desde el Saint Thomas, con sus 24.900 francos de dotación anual por cama, al Hopkins, con 20.000; al Lariboissiere, con 17.400; al de Lérida, modelo en España, con 15.000 pesetas!; al Basurto, de Bilbao, con 10.000, y al Clínico, de Barcelona, con la misma cantidad, que es la que cree el doctor Gómez Salvo debe ser la asignación anual para las estancias de nuestro Hospital.

Serían, pues, mil camas a pesetas 10.000, igual a diez millones de pesetas, más los quebrantos del empréstito y los intereses, por un lado; a ello habrá que sumar el coste de un exceso de construcción que sirva de retén de espacio para el caso,

## Historia Menuda

### ES LO MISMO UN AUTOR QUE OTRO

Hace muchos años, en función de tarde, se representó en el teatro Martín, de Madrid, la obra clásica "El médico de su honra".

Al finalizar la representación pidió el público muy "seriamente" que saliera el autor.

Decirle que éste había muerto hacía muchos años era ponerle ante las narices su incultura.

Mas tantas eran las voces y tal la insistencia que uno de los autores de la casa, que, por casualidad, se hallaba entre bastidores, gritó a su vez:

—¡Arriba el telón!

Y de la mano del primer actor, Vicente Yáñez, se presentó en escena, saludando gravemente al público.

No hay para qué decir que fué aplaudido con gran entusiasmo.

## NOTAS DE HACIENDA

### REMISION DE DOCUMENTOS

Los alcaldes de Oseja, Maluenda y Gallur remiten altas y bajas de matrícula industrial.

—Han remitido los alcaldes de La Almolda, Bujaraloz, Castiliscar, Illueca y Sástago cédulas de notificación, firmadas.

—El alcalde de Villafeliche remite declaraciones de bajas de industrial.

### ALTAS DE AUTOMOVILES

Se han registrado las siguientes: Las de don Joaquín Larripa, de don Felix Martín, de don R. Sancho y de los señores Jiménez y Sancho.

### PRESUPUESTOS

Se han recibido los presupuestos ordinarios para el actual ejercicio de los Ayuntamientos de Monreal de Ariza, Villafranca de Ebro y Herrera de los Navarros.

—Se devuelven, para rectificar, los presupuestos de Borja, Campillo de Aragón y Aranda de Moncayo.

—Se ha recibido la liquidación del presupuesto de 1929 de Herrera de los Navarros.

—Se remite al Ministerio de Hacienda expediente del Ayuntamiento de Cetina, solicitando carta municipal.

## Gran Cine Ena Victoria

Ve a V. hoy

## Venganza amorosa

Emocionante obra dramática de la marca «Gaumont»

Protagonista, Patsy Ruth Miller.

## NOTAS MILITARES

### CONCURSOS

En Infantería.

Uno se anuncia entre coroneles (E. A.), para proveer el cargo de segundo jefe de Somatenes en la cuarta región, con residencia en Barcelona.

En Caballería.

Uno se anuncia entre capitanes, para cubrir una plaza de profesor en la Escuela Militar de Equitación.

### MATRIMONIO

Se concede real licencia para contraer matrimonio con la señorita Lucía Lázaro López, al capitán-médico don Antonio Sierra Forníes, del 5.º Ligero de Artillería.

### RETIRO

Para Zaragoza se le concede, con el haber pasivo mensual de 450 pesetas, al capitán de Infantería (Escala reserva) don Saturnino Bueno Alda.

Y para Villamayor (Zaragoza), con el haber pasivo mensual de 450 pesetas, al teniente (E. R.) de la Guardia civil don Antonio Alvarez García.

### NOMBRIAMIENTO

Habiendo sido nombrado concejal del Ayuntamiento de Jaca (Huesca), el capitán de Infantería don Federico Gutiérrez Lagua, de Galicia, 19, se ha dispuesto continúe en dicho cargo, continuando en su actual destino.

### CRUCES DE SAN HERMENEGILDO.

Al teniente coronel de Infantería don Francisco Quiroga Codina, de Galicia, 19, se le concede la placa de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo.

Al capitán de Infantería (E. R.), retirado en Huesca, don Julián Pérez Iturralde, se le concede la pensión correspondiente a la Cruz de San Hermenegildo, que posee.

### REEMPLAZO

Pasa a esta situación, por enfermo, con residencia en Cádiz, el teniente coronel de Infantería don Manuel Alfonso Castañeda, de Valladolid, 74.

### CAMPEONATO DE CABALLOS DE ARMAS.

Se autoriza a los jefes y oficiales del Ejército a concurrir al campeonato de caballos de armas, que tendrá lugar en Madrid durante la segunda quincena de marzo próximo.

Como premios para las referidas pruebas, se conceden por el Ministerio del Ejército, 5.000 pesetas.

### PAGO DE HABERES

A partir del día 31 del actual, y horas de las 11 a las 13 y de las 15 a las 17, todos los días laborables, quedará abierto el pago de haberes del presente mes al personal que cobra sus devengos por la Pagaduría militar de haberes de la región.

seguro, de ampliación de camas con proporción a la mayor densidad de población, más lo concerniente a traídas de aguas, alcantarillado, comunicaciones, personal, etc.; todo ello ascenderá a seis millones de pesetas, de los que nada puede disminuirse.

En total, pues, son dieciséis los millones que Zaragoza necesita para solucionar su problema de hospitalización.

Es una patraña, que es preciso destruir, la de que vendiendo el solar del Hospital actual, podría construirse otro, capaz y moderno, con el dinero de la venta y todavía sobraría dinero; no son 64.000 metros cuadrados, sino 46.060 los ocupados por el Hospital; pero en aquella cifra (los 64.000) han incluido Hospicio y Maternidad, y hasta el terreno que ocupa la Plaza de Toros.

Quedan, para poderse vender, unos 40.000 metros cuadrados que, bien vendidos (a cien pesetas), darían cuatro millones de pesetas, de las que habría que pagar otros solares dentro de Zaragoza para lograr el ideal de hospitalización mixta, defendido y reconocido como el mejor.

Y resultará que si se quiere Hospital tiene que gastar Zaragoza doce millones de pesetas en este caso; esto es necesario, es de primera necesidad, y ello es preciso que lo sepa Zaragoza y que lo haga, porque es la necesidad más urgente de la ciudad.

Recuerda la próxima celebración del Segundo Congreso de Sanidad Municipal, que traerá a nuestra ciudad unos cientos de médicos, a los que no podremos mostrar, en contraste con el Parque, la Gran Vía, los hoteles flamantes y los Bancos nuevos, la inmundicia del viejo Hospital. Para evitar esa vergüenza, hay que suprimir la causa.

Los pueblos de la provincia son a modo de huéspedes que no pagan a la patrona—la Diputación—, y si ello sigue ocurriendo, la fonda se declarará en quiebra; el Estado ha sido carga siempre para el Hospital, del que ha hecho escuela de médicos, sucursal del manicomio y hasta de la cárcel, usando de él, en forma continua, pero sin darle nunca nada más que promesas, promesas y promesas; cuando no fué el "salteador" que le usurpó sus bienes y le despojó de cuanto poseía, con ocasión de la desamortización. Es otro huésped que tampoco paga.

El tercer huésped es el Ayuntamiento: no presta al Hospital la ayuda que debiera en relación con los ciudadanos asistidos en él, pues Zaragoza consume más de las dos terceras partes del presupuesto de Beneficencia y no paga ni la cuarta parte; es preciso denunciar el concierto existente a este efecto.

Queda todavía otro huésped: la gente adinerada o influyente que hace caridad y lucha contra las infecciones de sus criados o paniaguados echándose en brazos de la recomendación y buscando, para la necesidad y la desgracia ajena, la forma más cómoda de remediarla: lograrles entrada en el Santo Hospital.

Todo esto debe desaparecer; si no existe una equitativa colaboración, no habrá nunca Hospital. Y sólo con la conjunta acción de Estado, pueblos, ciudad y donativos de los que puedan, podrá solucionarse el problema económico en forma que permita la total solución del magno problema de la hospitalización en Zaragoza.

Si ello no puede llegar, no se opongan obstáculos a la Diputación; désele paso franco, a fin de que, en la medida de sus fuerzas, resuelva el problema como pueda; si lo estorbos subsisten—dice el doctor Gómez Salvo—, yo volveré a esta casa para que las manos curtidoras y santificadas por el trabajo me ayuden a suprimirlos.

Como conclusiones de sus tres conferencias, expone el disertante las siguientes:

Primera, necesidad inaplazable; segunda, oportunidad providencial; tercera, hospitalización mixta; cuarta, doce millones de pesetas, utilizando Miralbuena y el solar actual; quinta, si los que tienen el deber de ayudar a la Diputación lo rehuyen, paso franco para que remedie, como pueda, sus más apremiantes necesidades.

Unas frases más de ofrecimiento, gratitud y despedida, pusieron fin a la labor del doctor Gómez Salvo que, además de merecer en justicia los aplausos y las felicitaciones de todos los presentes, se ha hecho, con esa brillante campaña, ayer terminada, acreedor, una vez más, al agradecimiento de Zaragoza y a la admiración y afecto de la provincia entera.—M. FERNANDEZ ALDANA.

VIDA JUDICIAL

La sentencia de la causa por el crimen en Moneva

Ayer se publicó la sentencia en la causa por muerte de Agustín Jimeno Alloza, en un campo del término municipal de Moneva.

El fallo, de acuerdo con lo interesado por el fiscal, señor Díaz Sala, condena a Ignacio Marín Artal y Esteban Arriaga Boira, como autores del homicidio, a la pena de doce años de prisión, y a Pedro Jimeno Marín, como cómplice de ese delito, a la de seis años de igual pena, y a que indemnicen a los herederos del interfecto con la suma de 10.000 pesetas.

Además, a Ignacio Marín se le condena a la pena de seis meses de prisión y mil pesetas de multa por delito de lesiones a Pedro Jimeno.

Y a Aurelio Jimeno Alloza, como autor de un delito de tenencia ilegal de arma de fuego, a la pena de un mes y un día de prisión y cien pesetas de multa.

Se estiman otras faltas de lesiones y se manda deducir los correspondientes testimonios para que conozca de ellas el Juzgado municipal.

Los hechos que se dan por probados se reducen a que hallándose los hermanos Aurelio y Agustín Jimeno Alloza en un campo de sus padres, en la partida de "El Molino", término municipal de Moneva, se presentaron los procesados Ignacio Marín Artal, Esteban Arriaga Boira y Pedro Jimeno Marín en su busca para dirimir cuestiones y resentimientos antiguos.

Que con tal motivo se entabló una lucha, durante la que el Ignacio y el Esteban acometieron con arma blanca al Agustín Jimeno, causándole lesiones que le produjeron la muerte, y, mientras esto ocurría, el otro procesado, Pedro Jimeno, sujetó al Aurelio para impedir que acudiera en auxilio de su hermano Ignacio.

Que éste, al tratar de herir al Agustín, causó equivocadamente lesiones al Pedro; y que, libre ya el Aurelio, corrió a su casa para dar cuenta de lo ocurrido y sacó una escopeta, para cuyo uso no tenía licencia.

LO DE LAS TRAVIESAS DE ROBLE

También la Sala de lo civil publicó la sentencia recaída en el pleito procedente del Juzgado de Calatayud sobre rescisión de contrato e indemnización de perjuicios, de cuya reseña recordarán nuestros lectores, por estar reciente.

Y, de acuerdo con lo interesado por el señor Isábal, se confirma la sentencia apelada y se da lugar, por tanto, a la rescisión del contrato y al pago de la indemnización reclamada por daños y perjuicios.

A PUERTA CERRADA

Solamente se celebró ayer un juicio oral, y éste a puerta cerrada, por delito de escándalo público, habiendo acontecido los hechos que dieron lugar al delito en un vagón del ferrocarril de la Compañía de Madrid-Zaragoza-Alicante, durante un viaje.

Hubo viajero que, escandalizado, avisó a la Guardia civil de servicio, que formó el correspondiente atestado iniciador de la causa criminal.

El otro juicio oral señalado se suspendió por incomparecencia del procesado.

También la vista señalada en lo civil se suspendió por renuncia del abogado apelante a seguir con la defensa del mismo.

TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo. Antejulios.—Día 31 de enero, a las diez y treinta. Reclamación de pesetas. Don Félix Ciprés San Cle-

mente contra la Compañía de ferrocarriles del Norte.

Reclamación de pesetas. Don Domingo Soler Vicent contra la Sociedad "Ebro", Compañía de Azúcares y Alcoholes, S. A.

Reclamación de pesetas. Don José Cruz Novales contra la Sociedad General Azucarera de España.

A las once. Reclamación de pesetas. Don Emilio García Villagrasa contra la Sociedad "Garnero y Córdoba".

Juicio.—Reclamación de pesetas. Don Victorino Blasco Picondón contra don Argimiro Bayo Izquierdo, siendo vocales patronos don José Valls Masach y don Fermín Delmás Moya, y obreros don Ramón Pallás Martínez y don Francisco Gil Estrada.

DE JUSTICIA MILITAR

Consejo de guerra contra un paisano

Dispuesto por la autoridad judicial de la región la vista y fallo en Consejo de guerra ordinario de plaza la causa instruida por el coronel juez permanente de esta región don José Román Laguna Pardo contra el paisano Román Santa Cruz Expósito por el delito de insulto a fuerza armada, a las once horas de mañana, y bajo la presidencia del teniente coronel del regimiento de Infantería Gerona, número 22 don Esteban del Barrio Miranda, tendrá lugar dicho acto en la sala de banderas de dicho Cuerpo, for-

mando parte del Consejo el personal que a continuación se expresa:

Vocales.—Regimiento Gerona: Capitán don Nicolás de Arce Alonso. Infante: Capitán, don Tomás Martínez Andía. Artillería: Capitán don Luis Galligo Colli. Aragón: Capitán don Luis Rodríguez Córdoba. Infante: capitán don Rafael Melón y Ruiz de Gortueja. Jurídico: Teniente auditor de segunda don Ramón Casado García.

Suplentes.—Regimiento Infante: Capitán don Joaquín Mayoral Conde. Parque Artillería: Capitán don Eusebio Arbax Pomareta.

Fiscal: El jurídico militar de la región.

Defensor: Capitán del regimiento Infantería Aragón, número 21, don Jorge Rubio Rodríguez.

A la lectura del proceso se cita a todos los señores oficiales francos de

EN EL CUARTEL DE HERNAN CORTES

La entrega de los reales despachos a los jefes ascendidos por elección



Arriba: Los jefes a los que se ha entregado los reales despachos. Abajo: El gobernador militar haciendo la entrega.

(Foto. A. de La Barrera)

Ayer, a las once, en el patio central del cuartel de Hernán Cortés, tuvo lugar la entrega de los reales despachos a los jefes ascendidos por el turno de elección, pertenecientes a Cuerpos o dependencias de la 5.ª región.

Presidió el acto el gobernador militar de Zaragoza, general de división don Agustín Gómez Morato, concurriendo generales, jefes y oficiales francos de servicio de la guarnición.

El teniente coronel de Estado Mayor, señor Oyaga, secretario del Gobierno Militar, leyó los decretos relativos a los ascensos concedidos.

El general Gómez Morato dirigió breves palabras alusivas al acto, y a la vez encomiásticas, a los jefes ascendidos.

Después hizo entrega de los reales despachos a los jefes ascendidos, coronel don Emilio Vergara, tenientes coroneles don José Martínez Cajens, don Manuel Ríos Fernández, don Antonio Heredia Pezzi y don Gustavo Urrutia González, y comandantes don Eduardo Sáenz Aranaz y don Gabriel

Izquierdo Jiménez, y les felicitó efusivamente.

Al terminar la entrega de los despachos desfilaron ante el gobernador militar, general Gómez Morato, las tropas que asistieron: una compañía de Infantería del regimiento de Aragón, un escuadrón de Cazadores de Castillejos y una unidad de Pontoneros.

NOTAS DE SOCIEDAD

DIALOGOS DE SALON

—No me expliques tu elección, Eloísa. Cansado estoy de oírte decir que eres una mujer muy romántica. Y no me negarás que el Abelardo que escogiste para ser tu marido es de lo más prosaico que darse puede. En cambio yo...

—Tú, que...

—Que a mi lado Lord Byron era un discípulo de Epicuro. Recuerda que en mis seis años de pretendiente a la dictadura de tu blanca mano te escribí más de mil madrigales, en los que no dejaba de salir a relucir la luna, que rimaba con cuna o con laguna alternativamente. Y recuerda también que siempre que nos despedíamos asomaba a mis ojos una lágrima; y recuerda también que cuando le diste el sí a ese mercader (perdona), quise suicidarme.

—¿Por qué no lo hiciste?

—Porque unos amigos me convencieron que era mejor que ahogara mi pena en vino que en el río.

—Y tú seguiste tan al pie de la letra el consejo que tus noches de "suicidio" tenían por final la losa fría de una celda de comisaría, después de una juerga descomunal.

—Lo que me perjudicó física y moralmente, ¡y todo por tí! No dirás que no soy un romántico. ¿Y Abelardo, qué?

—Abelardo, nada. Que trabaja mucho, que gana mucho dinero.

—Sí, vamos; un adorador del becerro de oro, y tu otra que tal. ¿En eso ha venido a parar tu romanticismo? Eres una hipócrita.

—Porque me merece compasión tu despecho, no te digo lo que tengo en los labios; y aunque no tengo por qué darte explicaciones de mis obras y acciones, quiero que sepas que me casaré con Abelardo porque le quiero, y le quiero precisamente porque él me dió muchas pruebas de su cariño: primero, escogiéndome a mí, que ten-

go tan poco, él que tanto tiene, y después, con un exceso de delicadas atenciones.

—¿Y yo?

—¿Tú? Lo mejor que puedo pensar en tu favor, es que no me has querido nunca; porque si pienso lo contrario, tendré que creer que cabe en tu corazón muy poco amor, cuando por éste no eres capaz del menor trabajo, del menor sacrificio.

—Por lo sofista y paradójista, se ve que has leído a Oscar Wilde.

—No me hizo falta para conocerte.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Ha salido para Sevilla don Cipriano Bonilla con su esposa y bella sobrina María.

—Hoy marcha a Valladolid don Salvador Bagtiés.

—Se encuentra en Zaragoza la bella señorita santanderina Pepita Azcoita.

—Llegó de Madrid la señora doña Ramona Gil de Remón, acompañada de su encantadora hija Ramoncita.

—Ha regresado de Huesca el prestigioso industrial don Eduardo Berdejo Casañal.

BODA

En el templo de San Miguel se celebró anteayer, a las 9 de la noche, el enlace matrimonial de nuestro querido amigo don Cecilio Gasca con la distinguida señorita Mercedes Giménez.

Bendijo la unión don Luis Doñate, ecónomo de la citada iglesia, siendo padrinos de los contrayentes doña Josefa Giménez de Lambán, hermana de la desposada, y don Valero Gasca, hermano del novio.

Por luto de ambas familias, la ceremonia nupcial se celebró en la mayor intimidad.

Los recién casados, a los que deseamos toda suerte de felicidades en su nuevo estado, salieron en viaje de novios para Barcelona, Valencia, Sevilla y Madrid, donde pasarán su luna de miel.

ENFERMO

Continúa en grave estado el director de la Cofradía del Perpetuo Socorro, M. I. señor don Félix Giménez.

En vista de ello aquella Asociación ha acordado celebrar una misa rezada, a las diez y media de mañana, sábado, en la iglesia de Jerusalén.

PETICION DE MANO

Para nuestro buen amigo don Pascual Irache, apoderado de "La Montañanesa" y conocidísimo deportista, fué pedida, por sus padres, la mano de la muy bella señorita Pascua Navales.

La boda ha sido fijada para mediados de abril.

Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor.

Nuestra más cordial enhorabuena.

DIVERSAS

La bella señorita Carlota Torres, hija de nuestro distinguido amigo don Enrique, jefe de la estación de Ejea, ha obtenido la nota de sobresaliente en los exámenes de último curso de piano.

Enhorabuena.

—Con brillantes notas de sobresaliente en todos los cursos, han terminado la carrera de profesoras de piano en esta Escuela Municipal de Música las bellísimas señoritas Carmen y Pilar Arias Alava.

Con este motivo la familia de nuestro querido amigo el industrial don Pedro Arias está recibiendo múltiples felicitaciones, a las que puede unir la nuestra muy efusiva.

Centros y sociedades

PINTORES

Se celebró la reunión anunciada, bajo la presidencia de Felipe A. Bergeles.

Fueron aprobados acta y contrato de trabajo presentados. Quedó nombrada una comisión asesora del Comité Paritario.

SALON DORE

Gran éxito "Artistas Asociados"

La mujer disputada

Drama de alta calidad.

Triunfo de Norma Talmadge y Luis Alonso (Gilbert Roland)

El próximo domingo, reaparición de la encantadora "star" Dorothy Sebastián, en JUGANDO A VAMPIRESA

# CRITICA DE LIBROS

**FEDERICO FROEBEL**, por el profesor Johannes Prüfer. — Colección Labor. — Barcelona.

Federico Froebel no fué un César, un Alejandro Magno, un Fidas, un Praxiteles, un Dante, un Shakespeare, un Cervantes... A primera vista, si lo comparamos con cualquiera de los hombres famosos que hasta ahora acapararon nuestra atención, Federico Froebel nos parecerá acaso harto pequeño e insignificante. Durante su tránsito por el mundo no le acompañaron, en efecto, los clamores, las estridencias, las locas algarabias de las enardecidas multitudes. Más bien fué su vida una vida gris, sin cataclismos ni aparatosas conmociones—al menos en el sentido externo y espectacular—y en esta vida hasta las luchas, si alcanzaron a veces un carácter tediosamente burocrático, nunca tocaron en grandezas típicas. Sin embargo, nadie osará regatear a Federico Froebel el dictado de héroe, según la intención de arquetipo que Carlyle daba a esta palabra.

Existencia de héroe llevó Froebel. Quiere decirse existencia de trabajador infatigable, ya que nada más heroico que el trabajo. Desde que se dedicara a la enseñanza, hasta su muerte, ningún día dejó de tener para él su afán. Su heroicidad sin tacha se consumió así cotidianamente en ir venciendo estos afanes, no menos fuertes por su falta de aparato que las grandes y desafortunadas empresas acometidas por tantos y tantos héroes que pulularon por la Historia. Ciertamente no venció endriagos, ni sojuzgó pueblos, ni realizó con cincel, pincel, pluma o pentagrama obras de una soberana hermosura; pero acometió a la incuria y a la rutina, sojuzgó pensamientos y realizó el milagro de sacar a la escuela de su marasmo, contra enemigos nada desdeñables, para librarla de su mortal anquilosamiento. Si no cinceló mármoles, cinceló espíritus y los modeló y enseñó a modelarlos, según normas de un alto valor moral.

Lo más importante del hombre es su capacidad creadora, es su posibilidad de dar forma a cuanto bulle en su entendimiento, es la facultad de transmitir las ideaciones de su cerebro en algo tangible. Esta capacidad creadora—reflejo de la divinidad en la pobre inteligencia humana—debe, pues, cuidarse con todo esmero en el niño. Será loable cuanto tienda a encauzarla y estimularla. Habrá que desterrar los métodos coercitivos—tan del gusto de innumerables pedagogos—que pesan sobre ella hasta asfixiarla. Desde Froebel—o, mejor aún, desde Pestalozzi, su maestro e iniciador—pierde su bárbara virtualidad el apotegma de que "la letra con sangre entra", y cobra un valor nuevo aquella frase de la Escritura que dice: "La letra mata y el espíritu vivifica". Froebel asienta sobre este firmísimo basamento su sistema de enseñanza. Lo esencial es el espíritu activo, no aletargado y muerto; el espíritu que, cuando se topa con una forma, ya ética, ya social, ya artística, extrae de ella otras formas inéditas para que el tesoro de las formas heredadas—la cultura—no se paralice y fenezca en sus manos. Todo cuanto no se encamine a este fin constituirá, por consiguiente, una pedagogía vitanda y bastarda. Y un crimen de lesa Humanidad, puesto que con ella desaparecerá un cúmulo incalculable de posibilidades y se quebrará la ley del Progreso. La corona de la infancia consiste en su grata espontaneidad. Conviene desde luego guiarla, pero sin agostarla. La visión de la escuela carcelaria ha de desaparecer. La escuela no será semejante

a una jaula, sino a un vergel, donde la principal obligación sea la de jugar, y donde cada juego tenga su enseñanza. Froebel hizo llamar a sus escuelas "jardines de la infancia". Este nombre, por sí solo, nos revela los tesoros de sapiente ternura que guardaba el alma del gran educador alemán...

Acaba de salir de las prensas un libro titulado "Federico Froebel" (Colección Labor. Barcelona). Es su autor el profesor Johannes Prüfer. En este libro se nos aparece Froebel según su vida y sus obras. Bajo este doble aspecto, su personalidad se destaca vigorosa y enérgica. Hombre enamorado de su idea, le vemos defenderla de sus impugnadores y ponerla en práctica no bien se le presenta ocasión de hacerlo. Las contrariedades no le amilanar; los peligros, por el contrario, estimulan su fuerza. A su muerte, comprende que la semilla de su buena doctrina ha comenzado a germinar ya en el surco de la conciencia humana. Y muere tranquilo para gozar del bien ganado reposo. Cae, pues, el héroe, el arquetipo, el modelo...

El libro del profesor Johannes Prüfer es el libro de un devoto de Federico Froebel. Libro entusiasta, no hay en él página que no sea de exaltación para el maestro inolvidable. Lo hacen muy digno de loa la belleza de su estilo, sencillo y diáfano, su claridad en la exposición de las ideas y la terna y fervorosa efusión que fluye de él, cuando el autor nos narra algunos pasajes de la vida del inmortal pedagogo. La traducción de Luis Sánchez Sarto, está también impregnada de comprensiva inteligencia y devoción.

JOSE A. LUENGO

## LA VIDA RELIGIOSA

**Santos de hoy.** — San Pedro Nolasco, fundador de la Orden de la Merced; Santas Luisa de Albertonis y Marcela, viudas.

**Cultos.**—En Santa Engracia, a las ocho y media, misa y último ejercicio del mes a la Sagrada Familia.

En las Religiosas Mercedarias, a las diez y media, fiesta a su santo fundador, con exposición y sermón: por la tarde, a las cuatro y media, termina el Novenario al mismo santo.

**Cuarenta Horas.**—En la santa iglesia catedral de la Seo.

## GRAN HOTEL

HOY, DIA 31  
Viernes de Moda  
Cubiertos a 30 Pts.  
Vinos y champagne  
comprendidos  
RESERVEN MESA  
Etiqueta  
EL DOMINGO  
Té de moda

## OBRAS FECUNDAS

### El Sanatorio del valle de Pineta

Las bellezas turísticas de nuestro Pirineo están sin explotar: su valor médico yace inactivo. Aragón tiene el deber de ofrecer a la Patria y a la Humanidad su tesoro. Es necesario que ese valor latente fructifique, llegue a rendir el provecho que puede dar y que la Naturaleza—pródiga—nos ofrezca.

Hace unos años dudáramos de una obra, no ya promesa alentadora, eficaz, magnífica. Nuestras montañas olvidadas ni podían curar al enfermo que necesita de ellas, ni ofrecer su belleza exuberante, grandiosa, sublime, diría Kaut.

No había lugares de reposo donde descansar de la vida agitada de la ciudad moderna, ni sanatorios donde el enfermo viera la lucecita de la esperanza.

Hoy los tiene. Uno más va a agregarse a la lista. La Sociedad Anónima "Sanatorio del Pirineo" está haciendo el milagro. Su labor eficaz y magnífica aún no es bastante conocida. Pero llegará pronto hasta el gran público, y entonces podrá apreciarse su labor.

El Sanatorio del Valle de Pineta viene a añadirse a la lista de obras de "Sanatorios del Pirineo".

Ya han comenzado las obras. Al pie de Monte Perdido—paraje agreste; rocas y pinos; belleza verde y blanca—se acarrean los materiales para la construcción del Sanatorio nuevo.

El valle de Pineta va a albergar una obra humanitaria.

Su belleza inmensa la ofrece alegre a quienes necesitan de ella.

Indudablemente, hay que alabar el buen gusto del Consejo de Administración de "Sanatorios del Pirineo", S. A. que tan acertadamente ha sabido escoger uno de los lugares más pintorescos y hermosos de nuestro Pirineo.

Es casi imposible encontrar otro lugar más apto. Su altura—1.200 metros sobre el nivel del mar—su belleza y la climatología lo pregonan.

Si se une a ello la construcción sobria y rica, verdadero modelo en obras de su clase del Sanatorio y que en la parte médica dirige su instalación un técnico tan prestigioso como el doctor Noguera, de valia indiscutida, tendremos que el Sanatorio del Valle de Pineta es una obra ejemplar en las de su clase, verdadero modelo de instalaciones de esa índole.

El Pirineo y Aragón podremos ofrecerlo, orgullosos, al mundo. En la lucha tenaz por la existencia, nuestra tierra aporta su concurso espléndido, generoso. La Empresa "Sanatorios del Pirineo" invierte—ejemplar, patrióticamente—su dinero y su entusiasmo en obra tan meritoria. Sólo es de desear que el éxito le acompañe, y las buenas obras deben de contar de antemano con él: sus merecimientos lo consiguen.

Nosotros continuaremos registrando la actividad de la Sociedad Anónima "Sanatorios del Pirineo". Nos hemos complacido con publicar las subvenciones—reconocimiento efectivo del valor de la obra—concedidas a la pujante Empresa; ahora publicamos este avance en la marcha hacia la explotación prometedora, eficaz, del Pirineo. Quizá próximamente podamos dar a conocer acuerdos trascendentes del Consejo de Administración de "Sanatorios del Pirineo, S. A.", y podamos ofrecer a nuestros lectores una información amplia, completa, del nuevo Sanatorio.

E. P.

## LOS SUCESOS DEL DIA

### Se llevó los automóviles y no pagó las estancias

En la Comisaría de Vigilancia formuló una denuncia Prudencio Martínez Velilla, de 34 años, con domicilio en la Explanada del Sábado, número 10.

Según manifestó, tuvo en un garage de su propiedad tres automóviles de Domingo León.

Hace algún tiempo se llevó Domingo sus automóviles a Valencia, pero se olvidó del pequeño detalle de abonar al dueño del garage las 315 pesetas que le adeudaba por estancias.

### SIN MEDIAR PALABRA

En la calle de Miguel Servet, Juana Revuelta Aldea, de 23 años, soltera, sirvienta, sin mediar palabras fué lesionada por Mariano Esteban.

Le causó una contusión, leve, en la oreja izquierda, siendo curada en la Casa de Socorro.

# EL BAILE ESTUDIANTIL

Don Manuel Sanz, presidente de la comisión organizadora del baile estudiantil que se celebrará en la Lonja el domingo por la tarde, envió ayer a nuestra Redacción unas cuartillas que nos vemos privados de reproducir por falta de espacio. No obstante, recogemos de ellas algunos interesantes conceptos.

Los simpáticos estudiantes de Artes y Oficios, luego de agradecer cordialmente a sus compañeros de la Universidad la decidida ayuda que les han prestado, nos demuestran en sus cuartillas lo justificado de su excursión a la Exposición de Barcelona.

Nos hablan con desconsuelo de cómo el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes negó la subvención que respetuosamente solicitaron para su viaje, y cómo han sido sólo sus compañeros universitarios los

que se han preocupado por allegar recursos, organizando el simpático baile.

Junto con el ferviente voto de gratitud de los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios para sus compañeros, va uno muy sincero para el Ayuntamiento y para el presidente de la Diputación, señor Lasala, que ofrecieron su óbolo a la iniciativa simpatísimas.

Sean los estudiantes de Artes y Oficios de Zaragoza que LA VOZ DE ARAGON se complace en ver la noble empresa coronada por el éxito.

Sabemos que las invitaciones se agotan rápidamente y que la alegre fiesta estudiantil será amenizada por la banda de música del regimiento del Infante, alternando con una aplaudida orquestina.

## La preocupación de las rectificaciones

Ayer dimos cuenta de haber ocurrido un incidente en un bar situado en la plaza de San Antón, según consta en el oportuno parte de Comisaría.

Y ayer mismo recibimos una atenta carta del dueño de un café y cervecería de la calle de la Manifestación, para rogarnos hagamos saber al público que el incidente no ocurrió en su establecimiento.

¡Pues, claro que no! ¿Qué tiene que ver el café de la calle de la Manifestación, número 7, con el bar de la plaza de San Antón, números 6 y 8?

En apoyo de la rectificación que se nos pide—y que no sabemos en qué consiste—se nos dice que el café cuyo dueño nos escribe sólo es frecuentado por gentes muy pacíficas. Y da la casualidad de que el incidente de referencia no fué motivado por tumultos de los parroquianos, sino por la "heroica" actitud de un camarero.

En suma: ¿qué es lo que tenemos que rectificar?

## SECRETARIA DE QUINTAS

Ignorándose el paradero de los mozos del actual reemplazo que a continuación se detallan, nacidos durante el año 1909, en los domicilios que también se indican, y para evitar los perjuicios que se seguirían a ellos y sus familias al ser declarados prófugos por no presentarse a las operaciones del alistamiento, se les encarece la presentación por sí, o en caso de fallecimiento u otras causas, por sus padres o personas interesadas, en la Secretaría de Quintas del distrito de la Audiencia, sita en la Casa Consistorial.

Miguel José Augusto, Escuelas Pías, 56; Benito Abad Biagel, 4 de Agosto, 11; Luis Aparicio Pueyo, Escuelas Pías, 22; Miguel Mombiela, Goya, 6; José Cardenosa Casabona, Temple, 18; Tomás Caseras Endolz, plaza San Braulio, 11; Fernando Clavería Gan, plaza Ecce-Homo, 1; José Elípe Navarro, Carrica, 13; Atanasio Clemente Pra, Antón Trillo, 4; Eduardo Chicot Aurenanz, Santa Cruz, 24; Alfredo Fernández Castellón, Ossaú, 5; Gervasio y Felipe Fernández Rodríguez, Vicario, 9; Emilio Franco Pons, Santa Cruz, 11; José García Moleón, Alfonso I, 31; Gregorio Gavín Farañas, Cerdán, 20; Zacarías Gregorio Gil Herce, plaza San Braulio, 11; José Guillermo Gil Lasus, Coso, 43-45; Esteban Gil Quiñones, Méndez Núñez, 38; Angel Esteban Gofil Alberó, plaza de San Braulio, 9; José Gracia Laguna, plaza de Sas, 2; Antonio Gracia Ortiz, Cinegio, 10; Daniel Gutie Ferrando, Torres Secas, 7; Emilio Laguna Valero, Perena, 5; Luis Francisco Liesa Andrés, Libertad, 14; Adolfo López Bellé, 4 de Agosto, 11; Francisco Eleuterio Moliné Garcés, Estebanes, 19; Benito Luis Navales Castillo, Fuenclara, 2; Manuel Fulgencio Pellejero Cañada, Paraíso, 14; Miguel Nicolás Hilario Pina Pamplona, Goya, 13; Clemente Polo Andrés, plaza de San Braulio, 7; Gaspar Mariano Rivera Dieste, Montera, 2; Tomás Rafael Sánchez Solanas, 4 de Agosto, 17; Angel Sancho Hernández, Goya, 3 y 5; Mariano Saz Lázaro, Ossaú, 9; Antonio Isaac Serrano Bueno, Méndez Núñez, 21; José Soriano Lucia, Estebanes, 4; Luis Tusquellas Bragulat, Méndez Núñez, 40; Luis Ungo Pons, Mártires, 16; Miguel Villa Polo, Escuelas Pías, 32.

## El alcalde demora su regreso

A última hora de la noche supimos por el alcalde ejerciente, señor Rivas, que don Enrique Armisen no regresará de la Corte hasta esta noche, en el expreso.

## Lo que nos dice el público

Señor Director de LA VOZ DE ARAGON Zaragoza.

Muy señor nuestro: Enterados de los grandes deseos de nuestras simpáticas modistas de visitar la Exposición de Barcelona, para lo cual pedían una protección, como a tantos otros se les ha concedido, y para cuyo fin un taller de mecánicos propone dar un baile en la Lonja, y de la cooperación de un grupo de dependientes de comercio, no podemos por menos de aplaudir tan feliz idea y apresurarnos a ofrecer nuestra ayuda para tan simpático acto.

Quedan de usted s. s., q. e. s. m., Una sección técnica.

Señor Director de LA VOZ DE ARAGON Muy señor nuestro: Nos dirigimos a usted para darle las más expresivas gracias por el mucho interés que se ha tomado por nosotras, prestándonos su eficaz ayuda.

Las que a usted nos dirigimos y tenemos tantos deseos de ver la Exposición de Barcelona, somos Remedios Martín, María Rodríguez, Blanca Santos, Magdalena Esteras, Benita Carrillo y Rosa y Amparo Andrés.

Respecto a los mecánicos y comerciantes, les agradecemos muchísimo se hayan tomado tanto interés por nosotras, prestándonos su ayuda, que la hemos acogido con mucha simpatía. S. s., q. e. s. m., Las modistas.

## Correos y Telégrafos

### LA REMISION DE FONDOS DE LAS ADUANAS POR MEDIACION DEL GIRO POSTAL

Por real orden emanada del Ministerio de la Gobernación se dispone que en todas las oficinas de Correos establecidas en localidades donde haya Administración de Aduanas se admitan los giros postales que depositen los respectivos administradores de Aduanas, dirigidos a las Delegaciones de Hacienda de su provincia, hasta el límite máximo de diez mil pesetas.

### LA CORRESPONDENCIA PARA NORTEAMERICA, CENTROAMERICA, PUERTO RICO, COSTA FIRME, ECUADOR Y PERU

Durante el próximo mes de febrero la correspondencia de España y colonias para los países indicados será remitida en los días y vapores correos que a continuación se indican:

El vapor "Cabo Mayor", de la Compañía Ibarra, saldrá de Málaga el día 1, para Nueva York, donde llegará el 13. (Este barco procede directamente de Palermo).

El vapor "Orbita", de la Pacific Line, saldrá de Santander el día 2, de Coruña el 3 y de Vigo el 4, para Cuba y Panamá, llegando a La Habana el 16.

El vapor "Marqués de Comillas", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 4, de Málaga el 7, de Cádiz el 9, de Las Palmas el 11, de Santa Cruz de Tenerife el 12 y de Santa Cruz de la Palma (facultativa) el 12, para Cuba y Nueva York, llegando a La Habana el 26.

## : Teatro Circo :

ÚLTIMOS DIAS

## EL SUCESO DE ANOCHE

Nicanor Villalta, María Luz Callejo y Marina V. Serres. Sesiones a las seis y media tarde y diez y media noche.

MUY PRONTO: UN MONUMENTO DE ARTE  
La primera película sonora del programa «Verdaguer».  
**TRAFALGAR** Corinne Griffith. - Víctor Varconi  
Todo Zaragoza verá y oirá las bellezas de la gran película sonora TRAFALGAR.

# LOS TEATROS Y LOS CINES

## COMICOS Y AUTORES

### ESTRENO DE "EL HIJO" EN BARCELONA.

La comedia de Giraud que tradujeron y adaptaron al castellano nuestros buenos amigos don Antonio Martín Ruiz y don Pedro Galán ha sido estrenada en Barcelona en el teatro Nuevo por la Compañía que acaudilla el gran trágico don Enrique Borrás, con extraordinario éxito.

Toda la Prensa barcelonesa se ocupa con elogio de este estreno, teniendo para los traductores palabras de afecto sincerísimas, que nosotros subrayamos con nuestro aplauso, buen testimonio de cuánto nos alegra el triunfo de nuestros buenos amigos Martín Ruiz y Galán.

### PRINCIPAL

Tan grande fué el éxito que alcanzaron ayer en su reposición "Bohemios" y "El santo de la Isidra", que se vuelven a representar esta tarde, en matinee fuera de abono.

Por la noche se anuncia el debut de las notables y bellas tiples Nieves y Emilia Aliaga con la zarzuela de Arniches y maestro Giménez "Los guapos", no representada hace muchos años. Completará el cartel de esta función la inmortal zarzuela "Gigantes y cabezudos", uno de los grandes éxitos de la Compañía Velasco.

Estas dos mismas zarzuelas se representarán en la matinee de abono de mañana.

Para el domingo se preparan tres grandes funciones, con escogidos programas.

### CIRCO

#### EL SUCESO DE ANOCHE. — ALGO DE TRAFALGAR

"El suceso de anoche", la película de Nicanor Villalta, el film emocionante y tauromáquico, se proyecta hoy en el Circo nuevamente en sesiones de tarde y noche. Ultimos días.

Muy pronto se estrenará la primera película sonora del programa Verdaguier, obra de triunfo, titulada "Trafalgar". Tenemos noticia de que Corinne Griffith y Víctor Varconi realizan en este film una labor de extraordinario lucimiento. La batalla de Trafalgar ha sido plenamente lograda artísticamente, con una apariencia de realidad que sorprende. La sonoridad de la película, admirable, clarísima y de puntualísima sincronización. Hay deseos de ver "Trafalgar".

### TEATRO - CINE PARISIANA

Para dar lugar al montaje de la obra que se estrena mañana, a las diez menos cuarto de la noche, "Los verdaderos", se suspende la función de esta tarde, y a las diez menos cuarto se repite la función doble, que tanta aceptación tuvo anoche, repitiéndose "Los faroles", y reponiéndose la obra hace tiempo no representada en Zaragoza, y de éxito perenne, "Las mujeres de Lacuesta", la obra genial del maestro Guerrero.

Mañana, a las diez y cuarto, estreno de "Los verdaderos", el éxito de los éxitos en el teatro Martín, de Madrid; gran desfile de las bellísimas vicetiples por el público, en pasarelas contruidas al efecto; fastuosos decorados, espléndida presentación.

### CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de zarzuelas y revistas de Eulogio Velasco.

Tarde, a las seis: "Bohemios" y "El santo de la Isidra".

Noche, a las diez y cuarto: Debut de las tiples Nieves y Emilia Aliaga: "Los guapos" y "Gigantes y cabezudos".

TEATRO CIRCO. — Temporada cinematográfica.

"El suceso de anoche".

Sesiones a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche.

TEATRO PARISIANA. — Compañía de revistas de Gómez-Gimeno.

Noche, a las diez menos cuarto: "Los faroles" y "Las mujeres de Lacuesta".

Mañana: Estreno de "Los verdaderos".

## DEL GOBIERNO CIVIL

### SECRETARIOS MUNICIPALES

Al director general de Administración local se comunica la toma de posesión del secretario municipal de Tabuena, don Mauricio Tomás Martínez.

### TRASLADO

Al alcalde de Almonacid de la Sierra se traslada un oficio de la Dirección General de Administración local resolviendo una instancia de don Placentino Cobos Giménez.

### ABONO DE JUBILACION

Al alcalde de Buberca se le contesta a un oficio relativo al pago de jubilación al secretario, don Cirilo Uriel.

## T. S. H.

Programa para hoy, viernes.

MADRID. Unión Radio (424 m.). 11,45: Emisión del mediodía. 12: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsa. Bolsa de trabajo. 12,15: Señales horarias. 14: Concierto. 19: Cotizaciones de Bolsa. Música de baile. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Ultimas cotizaciones de Bolsa. Concierto por la Orquesta Clásica, dirigida por el ilustre maestro Saco del Valle. 24: Música de baile. Cierre de la estación.

BARCELONA. Radio Barcelona (350,5 m.).—11: Campanadas horarias de la catedral. 13: Cierre del Bolsín de la mañana. Concierto. Información de actualidad referente a la Exposición de Barcelona. 17,30: Concierto. Discos de gramófono. 18: Cotizaciones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa. 18,30: Concierto. 21: Campanadas horarias de la catedral. Cotizaciones de monedas y valores. Cierre del Bolsín de la tarde. 21,05: Concierto. 21,20: Emisión de danzas modernas. 22: Concierto. Información de actualidad de la Exposición de Barcelona. 24: Cierre.

BARCELONA. Radio Catalana (268 m.).—19: Cotizaciones del Bolsín de la mañana. Concierto. Cierre.

SEVILLA. Radio Sevilla (368 m.). 14: Concierto. 23: Concierto. Cotizaciones de Bolsa y mercados. Concierto. Cierre de la estación.

HILVERSUM (1.875 m.). — 19'40: Orquesta. 20'30: "Rigoletto", acto II. 21'10: Orquesta. 22: "Rigoletto", acto IV.

PARIS (1.725 m.). — 20'45: Orquesta. Violoncello y canto "Tanhäuser". BERLIN (1.635) — 12: Orquesta y tenor.

BUDAPEST (550) — 18'50: Coros. 19'30: Concierto vocal e instrumental. MILAN (501) — 19'30: Concierto sinfónico. 22'15: Orquesta.

DAVANTRY (479) — 18'40: Quinteto y canto. 19'20: Comedia musical. 20'30: Charla. 21: Conferencia por Mr. Bernard Shaw sobre el teatro nacional. 21'30: Bailables, boletín. 22'30: Cierre.

LANGENBERG (472) — 19: Concierto de obras de Leo Fall, su padre y sus hermanos. Boletín, bailables. 23: Cierre.

ROMA (441) — 20: "El sueño de un vals", opereta de D. Strauss.

LONDRES (356) y DAVANTRY (1.554) — 18'40: Violoncello, charlas. 20: Concierto sinfónico del Queen's Hall: Suite de Bach, "Flos Campi" con coros y vida (V. Williams); "La mer", Debussy; "Rugby", pieza descriptiva de Honegger; "El ruiseñor", de Strawinsky.

TURIN (291) — 19'30: Desde Milán. cional. 21'30: Bailables: Boletín. 22

## FARMACIAS DE SERVICIO

FARMACIA ROBREDO, Sagasta, 13  
Señor Ansuátegui, Espartero, 1.  
Dehesa, Alfonso, 31.  
Torner, Avenida Madrid, 103.  
Ríos, Coso, 43 y 45.  
Feliú, D. Jaime, 55.  
Chóliz, Pignatelli, 32.  
Armisen, Plaza del Pueblo, 5.

CINEMA ALHAMBRA. — "La señorita Lucifer", 6 partes, muda.

Revista y dibujos animados.

CINEMA ARAGON. — "El capitán fanfarrón", por Roc la Rodque y Sué Carol.

SALON DORE. — "La mujer disputada", por Norma Talmadge y Luis Alonso.

ENA VICTORIA. — "Venganza amorosa", por Patsy Ruth Miller.

## UN FOLLETO MEDICO

"LA SORDERA".—Estudio psicológico del sordo, de las causas, y manera de prevenirla y evitarla, por el doctor José Duerto Serón, jefe del servicio de la especialidad en el Hospital Militar de Barcelona.

El doctor Duerto fué alumno distinguido de nuestra Escuela de Medicina. Médico militar, por oposición, dedicóse pronto a la especialidad de garganta, nariz y oído, logrando destacarse en ella y alcanzar el título de diplomado y la dirección del servicio de la especialidad en el Hospital militar de la Ciudad Condal.

Unos interesantes artículos publicados en la hoja médica de "El Sol" le atrajeron la atención de los colegas y la admiración del gran público.

A los que, ya desde la niñez, le conocemos y estimamos, no nos causó extrañeza su triunfo; era cosa esperada y lógica. Sus Memorias premiadas por la Academia Médico Quirúrgica de Zaragoza (de feliz recordación y añorada resurrección); sus artículos en las revistas profesionales del fuste de "Clínica y Laboratorio"—la revista aragonesa por la que podemos llamar "de tú" a muchas nacionales y extranjeras—, "La Medicina Ibera", "Revista de Sanidad Militar", "Archivos de Medicina y Cirugía", "Los progresos de la Clínica", "Ars Médica" y "Revue de Laryngologie, d'Otologie et de Rhinologie", aparte otras, nos daban cuenta paulatina, pero acertada, de los éxitos—tantos como trabajos— y de los esfuerzos del todavía joven médico aragonés, produciéndonos la misma satisfacción que nos impelle a publicar las líneas actuales, en justo elogio del amigo, del compañero y del paisano.

No estuvo libre de espinas el sendero recorrido, en el aspecto científico, por el doctor Duerto. Hace un mes, en Barcelona, donde reside, nos contaba sus luchas, sus desvelos, sus escaramuzas con las mezquindades y las envidias de "los otros" y su satisfacción por el triunfo.

—Al fin, me he impuesto — nos contaba. Y su sonrisa leal, subrayada por una expresión de optimismo total, nos comunicaba la alegría de su victoria, el valor necesario para seguir luchando...

En los primeros días de noviembre, llamado por el Centro Aragonés—su casa—de la Ciudad Condal, expuso en una magnífica conferencia algunos aspectos de la sordera, fijando, en un estudio psicológico de los acústicos, las angustias que sufren los insuficientes de ese importante sentido, desde la escuela hasta su muerte, si antes una terapéutica salvadora no llega para, devolviéndoles el oído, rescatarlos de una incapacidad que les cierra las puertas de no pocos oficios y muchas profesiones, y de una inquietud y tristeza

que aumentan con el tiempo, llegando hasta hacerlos insociables, excitados y neuropáticos.

La sordera puede ser evitada—añade Duerto—. Para ello es preciso conocer sus causas, sus formas, sus estados y sus remedios; es necesario, sobre todo, saber evitar la sordera antes de que llegue a mal irremediable; es indispensable diagnosticar pronto y acertadamente, vigilar al niño, observando su respiración nasal, durante el sueño sobre todo; cuidar las otitis, por banales que parezcan, desde el primer momento; estar alerta al final de las infecciones, que traen como secuela trastornos auditivos; atenderlo con limpieza y cuidados exquisitos; estar atento a mareos, a veces indicadores de un precario estado circulatorio que repercute en el aparato de la audición; es preciso recordar las taras hereditarias, consanguineas o adquiridas y luchar contra ellas.

Es así como puede y debe hacerse la profilaxis contra la sordera y contra sus resultantes.

Todo ello, en prosa correcta y jugosa, es cuanto encierra un folleto, editado con lujo, por el doctor Duerto, y que recomendamos a nuestros lectores. Se reparte gratis.

M. F. A.

## Noticias de Pedro's

NOTAS VARIAS. — Se ha reunido el somatén local, con objeto de pasar la revista anual reglamentaria, cuyo acto fué llevado a efecto por el digno cabo de distrito del mismo.

—Los teatros Royalty y Balaguer (los nombro por el orden de antigüedad), continúan deleitándonos con bonitas y frecuentes sesiones de cine, que amenizan la cotidiana vida de esta villa.

Asíduas concurrentes a ambos espectáculos son las bellas y simpáticas señoritas Amparo y Manuela Vizmanos, Carmen Segura, María Sancho, Ascensión Pascual, Cristina Jalle, María Bielsa, Carmen Fraile, Carmen Ginés, Gloria Algora, Pilar González, Angeles y Rosa Aznar, Catalina y Matilde Lidoy, Anita y Felisa Barrera, y tantas otras cuyos nombres quedan en el carnet para días sucesivos, pues lo contrario haría la lista interminable y justo es dejar tela cortada para trabajos siguientes.

—Tras el fresco de estos días, con tiempo húmedo y horizonte encapotado, tenemos un régimen de lluvias que a la fecha de escribir estas líneas continúa.

El tiempo, pues, es magnífico para el campo, donde está el pan de todos.

Que esta bonanza, que hace suponer buenas cosechas, feliz y deseable solución, nos vuelva a visitar en momento oportuno para ello es nuestro deseo.—CORRESPONSAL.

El vapor "Virgilio", de la Navigazione Generale, saldrá de Barcelona el día 8 y de Cádiz el 10, para Costa Firme, Panamá y Valparaíso, llegando a Cristóbal el 2 de marzo.

El vapor "Nordvar", de la Compañía Ibarra, saldrá de Barcelona el día 6 y de Málaga el 11, para Nueva York, donde llegará el 26.

El vapor "Cabo Santa María", de la Compañía Ibarra, saldrá de Sevilla el día 15, para Nueva York, donde llegará el 2 de marzo.

El vapor "Vestvard", de la Compañía Ibarra, saldrá de Barcelona el día 16, para Nueva York, donde llegará el 7 de marzo.

El vapor "Cristóbal Colón", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Santander el día 15, de Gijón el 16 y de Coruña el 17, para Cuba, Méjico y Nueva York, llegando a La Habana el 27.

El vapor "Juan Sebastián Elcano", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 13, de Málaga el 15, de Cádiz el 17 y de Santa Cruz de Tenerife el 19, para Puerto Rico, Costa Firme y Panamá, llegando a Cristóbal el 8 de marzo.

El vapor "Oroya", de la Pacific Linie, saldrá de Santander el día 16, de Coruña el 17 y de Vigo el 19, para Cuba y Panamá, llegando a La Habana el 2 de marzo.

El vapor "Maasdam", de la Holland-Amerika, saldrá de Coruña el día 19 y de Vigo el 20, para Cuba y Méjico, llegando a La Habana el 5 de marzo.

El vapor "Mexique", de la Compagnie Generale Transatlantique, saldrá de Santander el día 22, de Gijón el 22 y de Coruña el 23, para Cuba y Méjico.

### LA CORRESPONDENCIA PARA LAS COLONIAS ESPAÑOLAS DEL GOLFO DE GUINEA

Durante el próximo mes de febrero, dicha correspondencia se cursará utilizando las siguientes salidas:

Día 12: Por Las Palmas, en el vapor "Wadai", de la Woermann Linie, que saldrá de Santa Cruz de Tenerife el día 11 y de Las Palmas el 12, para Fernando Poo, donde llegará el 28.

Día 20: Por Cádiz, en el vapor "Legazpi", de la Compañía Trasatlántica, que saldrá de Barcelona el día 15 y de Cádiz el 20 (a las diez), para Las Palmas, Santa Cruz de La Palma, Santa Cruz de Tenerife, Río de Oro y Fernando Poo, donde llegará el 7 de marzo.

### LA CORRESPONDENCIA PARA ORIENTE

El vapor "León XIII", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 15 de febrero, para Egipto, Ceilán y Filipinas, llegando a Manila el 19 de marzo.

## NOTAS DEMOGRAFICAS

### NACIMIENTOS

Pablo Carbonell Ibáñez, Juan José Nasarre Blanco, Antonio Bonzar Muñoz, María Herrán Berlanga, Julián Lafuente Heredia, Antonio Hernández Rodríguez, Santiago Casamán Martín, Amalia Capapey Pelá.

### DEFUNCIONES

Mariano Bribián, 84 años, Méndez Núñez, 28; Emilio Gómez, 22 años, Lambán, 5; Eulalia Arca, 65 años, Torrero, 458; Josefa Blasco, 13 meses, Puente Virrey, 10; Hilario de Gracia, 66 años, Miguel Servet, 55; Gabriel Soria, 65 años, San Blas, 49; Manuela Colás, 42 años, Barrau, 39; Mariano Rodríguez, 8 meses, Paz, 18.

## Teatro-Cine Parisiana

Empresa S. R. G. E.  
Teléfono 1243

HOY HOY HOY

Suspendida la función de la tarde, para dar lugar al montaje de LOS VERDERONES, que se estrenan mañana, a las diez y cuarto.

A las diez menos cuarto, función doble

## LOS FAROLES

Y REPOSICIÓN

## LAS MUJERES DE LACUESTA

Formidable éxito de risa.—Grandiosa presentación.

30 HERMOSÍSIMAS SEGUNDAS TIPLES, 30

MAÑANA, a las diez y cuarto, estreno de LOS VERDERONES, del maestro GUERRERO.

## Cinema Alhambra

El salón de la aristocracia

Hoy, la comedia sentimental "Fox", (muda)

## La señorita Lucifer

por Mary Astor.

Mañana, la producción sonora "Metro"

## La chica de la suerte

por NORMA SHEARER.

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## LA SOLUCION DE LA CRISIS

### A las cinco de la tarde han prestado juramento de su cargo los ministros del nuevo Gabinete, presidido por el general Berenguer

**El público estacionado en la plaza de Oriente ha ovacionado al nuevo presidente. El general Berenguer ha tomado posesión de la Presidencia y del Ministerio de Ejército. El general Primo de Rivera ha hecho un elogio muy encendido de las dotes del personal de ambos centros. Ni Cambó ni el conde de la Mortera forman parte del Gobierno**

**Cambó llega a Madrid, sale precipitadamente de la estación y da al chófer la dirección de un hotel en donde no se hospeda**

**LE ESPERABAN EN LA ESTACION ALGUNOS AMIGOS CON QUIENES CAMBIO SOLAMENTE UNAS PALABRAS DE SALUDO**

MADRID. — A las diez y cinco minutos de la mañana, en el segundo expreso de Barcelona, llegó a la Corte el exministro de Hacienda señor Cambó.

En el andén esperaban su llegada los señores conde de Vallengano y abogado señor Blanco, entre otros amigos.

Cambó, al apearse, estrechó la mano a los amigos que le esperaban, atravesó rápidamente el andén, sin hablar con nadie, y tomó a toda prisa el automóvil, dando al chófer la dirección del Hotel Ritz.

Sin embargo, aunque en este establecimiento tiene reservadas habitaciones, los periodistas se enteraron de que no se hospedaba allí.

Los periodistas, viendo la inutilidad de asaltar a Cambó, marcharon al domicilio del general Berenguer.

**El general Berenguer celebra una entrevista con Cambó, duque de Alba y el conde de la Mortera**

**EL GENERAL SE EXTRAÑA DE COMO MADRUGAN LOS PERIODISTAS**

MADRID. — Los periodistas que habían acudido a la estación se unieron a los que esperaban a la puerta del domicilio del general Berenguer.

Este salió de su casa a las diez y veinte de la mañana y al ver a los periodistas les dijo:

—Señores, madrugan ustedes más que yo!

Los periodistas le preguntaron si había logrado constituir el nuevo Gobierno, a lo que el general contestó:

—Todavía no hay nada. Ahora voy a Palacio para seguir mis trabajos.

**PERO BERENGUER NO FUE A PALACIO**

Terminada su breve charla con los reporteros, tomó el automóvil, acompañado de su ayudante; pero el general no fué a Palacio, como había dicho.

**EN CASA DEL DUQUE DE LIRIO SE CELEBRA UNA ENTREVISTA INTERESANTE**

El general Berenguer acudió a la mansión del duque de Lirio, en donde celebró una entrevista con el duque de Alba, el señor Cambó y el conde de la Mortera.

La conferencia fué muy cordial y versó principalmente sobre las condiciones en que Cambó accedía a aceptar la cartera de Hacienda.

**Y CUANDO SALIO BERENGUER TODAVIA NO PODIA ANUNCIAR NADA**

A las doce y veinte salió de la entrevista el general Berenguer, diciendo a los periodistas:

—Voy a Palacio. Todavía no puedo decir nada, porque comprenderán ustedes que antes de hacer públicas mis cosas tengo que informar de ellas a otras personas.

Dentro de unas horas sabremos algo concreto. Creo que se resolverá, desde luego.

Estén seguros de que el Gobierno quedará constituido esta tarde.

Un periodista le preguntó si sería facilitada la lista y el general Berenguer contestó:

—Ya veremos.



El contralmirante Carbia  
MARINA



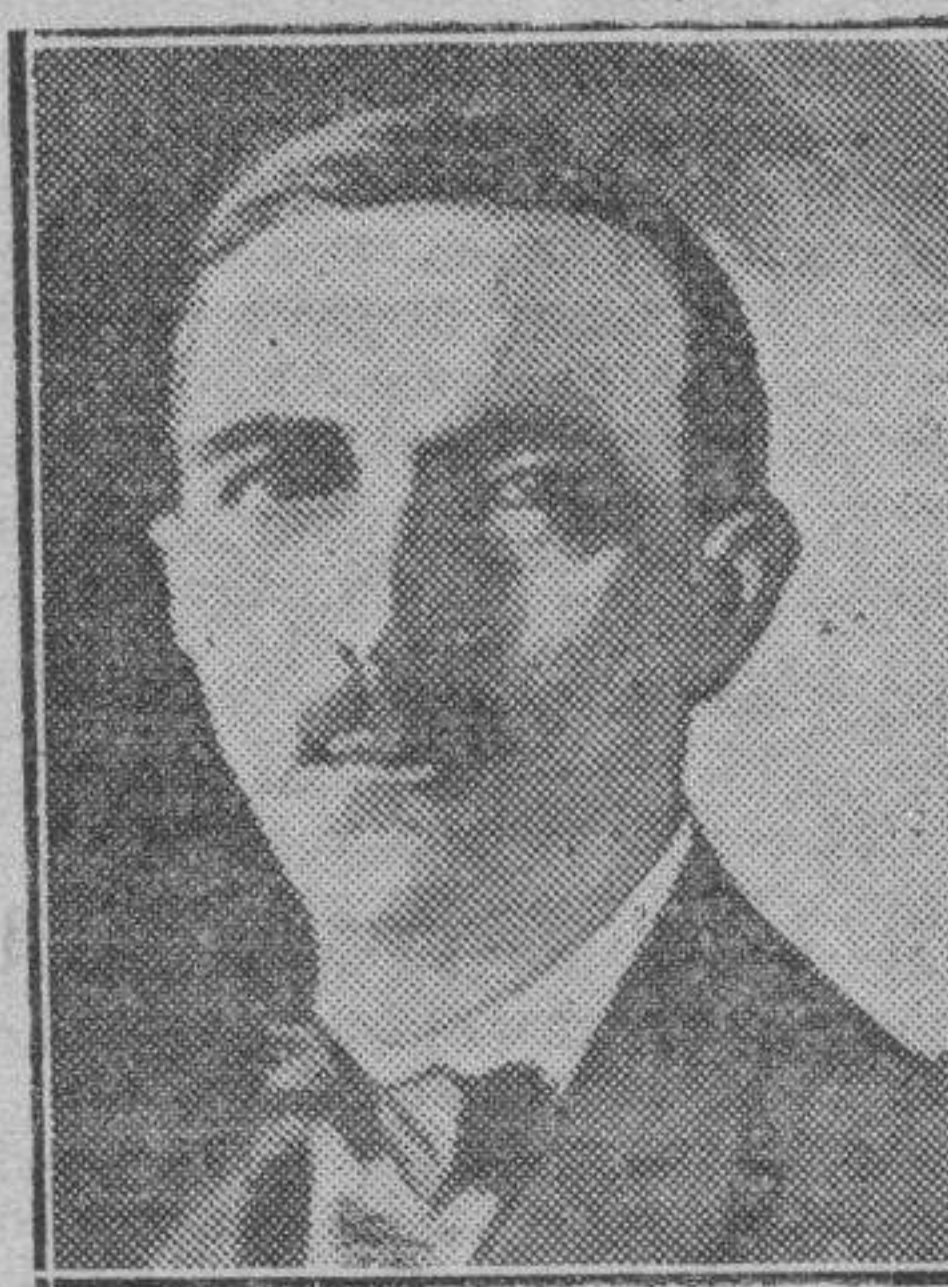
Duque de Alba.  
INSTRUCCION PUBLICA



Manuel Argüelles.  
HACIENDA Y ECONOMIA



Leopoldo Matos.  
FOMENTO



Sangro y Ros de Olano.  
TRABAJO



General Marzo.  
GOBERNACION

**CAMBO ANUNCIA QUE SE VA A IR DE NUEVO A BARCELONA, PERO QUE VOLVERA A LA CORTE PASADOS UNOS DIAS**

Poco después de haber partido el general Berenguer salieron Cambó, el conde de la Mortera y el duque de Alba.

Los periodistas, al ver a Cambó, se dirigieron a él y le preguntaron:

—¿Se queda usted en Madrid, no?

—No, señores. Mañana regresaré a Barcelona.

—Y después ¿marchará usted a París? ¿No es eso? —interrogaron los periodistas.

—No. La semana que viene volveré a Madrid.

—Pero no se queda usted de ministro de Hacienda?—inquirieron los periodistas.

—No; me quedo en Barcelona.

Entonces los periodistas preguntaron:

—¿Y el conde de la Mortera?

A lo que Cambó contestó:

—Tampoco el conde de la Mortera.

El conde de la Mortera iba a tomar su automóvil para salir, pero el señor Cambó le invitó a subir en el suyo.

**EL DUQUE DE ALBA HACE A LOS PERIODISTAS ALGUNAS DECLARACIONES**

En tanto, el duque de Alba se quedó con los periodistas.

Estos le dieron la enhorabuena por haber sido nombrado ministro de Instrucción Pública. El duque de Alba lo confirmó y contestó con frases de gratitud a los periodistas.

Estos le preguntaron:

—¿Cuándo jurarán su cargo los nuevos ministros?

—Por la tarde—contestó el duque de Alba.

**El general Berenguer llega a Palacio y dice que las listas de los ministros no se hacen en la calle**

**ATRAVIESA LOS GRUPOS DE PERIODISTAS COMO SI NO QUIERA DECIR NADA**

A las doce y veinte de la mañana llegó a Palacio el general Berenguer abriéndose paso entre los grupos de los periodistas, muy numerosos, que le esperaban con impaciencia.

El general, sin detenerse, entró en el zaguán del regio alcázar, diciendo:

—No puedo decirles nada, señores.

—¿Tiene usted ya la lista del nuevo Gobierno?—preguntaron.

—Las listas—contestó el general—no se hacen fuera de Palacio.

Luego pasó al despacho del rey.

A las doce y veinte abandonó el general Berenguer el regio alcázar.

**El nuevo Ministerio juró por la tarde**

**¡TENGAN USTEDES CUIDADO, QUE VAN A DERRIBAR AL NUEVO PRESIDENTE!**

Los periodistas, al ver salir de Palacio al general, lo acorralaron materialmente, llegando a empujarle.

El general Berenguer, viendo esta actitud de gran expectación de los periodistas, les dijo:

—¡Cuidado, señores, que van a derribar al nuevo jefe del Gobierno!... Bueno; aquí está la lista. Voy a dictársela a ustedes.

Y el general Berenguer leyó el siguiente Gobierno: Presidencia y Ejército, servidor de ustedes; Hacienda y Economía, don Manuel Argüelles; Fomento, don Leopoldo Matos; Justicia, don José Estrada; Instrucción Pública, duque de Alba; Trabajo, don Pedro Sangro Ros de

Olano; Marina, contralmirante Carbia, y Gobernación, general marzo.

**POR LA TARDE JURARAN LOS MINISTROS**

Terminada la lectura de la lista del nuevo Gobierno, el general Berenguer continuó diciendo:

—Juramos esta tarde, a las cinco, todos, menos el señor Sangro, que se halla en Suiza, y el general Marzo, que no sé si llegará a tiempo.

**EL PUBLICO ESTACIONADO EN LA PLAZA DE ORIENTE TRIBUTA AL GENERAL BERENGUER, CUANDO ESTE IBA A JURAR EL CARGO, UNA GRAN OVACION**

Mucho antes de las cinco comenzaron a agruparse en los jardines de la plaza de Oriente numerosas personas que comentaban en animados grupos la marcha de los acontecimientos políticos de la jornada.

A las cinco menos diez llegó el general Berenguer, acompañado de su hermano don Luis y de otro ayudante.

El general Berenguer vestía de paisano. El público le ovacionó.

**EN EL GENERAL BERENGUER SE DA UN CASO PEREGRINO Y NUEVO ENTRE LOS PRESIDENTES DE CONSEJO**

El general dijo que en sus habitaciones de la Casa Militar del Rey se vestiría de uniforme.

Hizo notar que el suyo era el caso primero de que un jefe de Gobierno iba a jurar el cargo con el uniforme de comandante general de Alabarderos.

El general Berenguer entró a Palacio.

**POCO A POCO VAN LLEGANDO LOS NUEVOS MINISTROS**

Momentos después llegaban a Palacio los demás ministros. El primero en acudir fué el señor Estrada, ministro de Justicia, que vestía de

frac. Después, el duque de Alba, ministro de Instrucción Pública, que llevaba el uniforme de académico. El señor Matos vestía de levita y llevaba el brazo derecho pendiente de un pañuelo, como consecuencia de un accidente que sufrió recientemente frente a la Embajada de Inglaterra.

Por ello—explicó a los periodistas—no he podido vestir ni casaca ni uniforme de ministro, ni frac, y por ello el rey me ha dispensado la etiqueta.

El contralmirante Carbia llegó de uniforme; al apearse del automóvil se dió cuenta de que se le había olvidado el sable reglamentario.

Ordenó al chófer que regresara a su domicilio y se lo trajera.

**LLEGA EL MINISTRO DE JUSTICIA DIMISIONARIO Y NO HABLA CON NADIE**

Más tarde llegó a Palacio el ministro de Justicia dimisionario, don Galo Ponte para tomar juramento al nuevo presidente. Venía de uniforme y, sin hablar con los periodistas, pasó a la cámara regia.

**EL SEÑOR ARGÜELLES, IMPRESIONADO**

Poco después llegó a palacio el señor Argüelles, quien, al ver a los numerosos fotógrafos que iban a enfocarlo, exclamó:

—¡Cuánto disparo! Voy a quedar anonadado... y eso para empezar.

**LA CEREMONIA DE LA JURA, SEGUN LAS NORMAS DE RITUAL**

Reunidos el presidente y los ministros, previa la venia del monarca pasaron a la cámara regia, en donde se había dispuesto la mesa con el crucifijo, los candelabros y los Evangelios.

El monarca vestía uniforme de capitán general, con condecoraciones.

No había grandes de España de guardia, porque, desde el fallecimiento de la reina madre fué suprimido este servicio en palacio.

En el acto de la jura se observaron las normas de ritual. Se apreció la particularidad de que el comandante general de Alabarderos, cuya presencia es protocolaria, asistía esta noche, como presidente del Consejo a la jura.

Con la solemnidad acostumbrada el señor don Galo Ponte, como notario mayor del Reino, tomó juramento al señor Berenguer y éste, a su vez, a todos los demás ministros.

**GALO PONTE ANUNCIA, DESPUES DE LA JURA, QUE EL HA GANADO EL DESCANSO CON CRECES Y QUE VA A TOMARSELO**

Terminada la ceremonia de la jura el exministro don Galo Ponte abandonó palacio.

Al salir, los periodistas se acercaron y le preguntaron:

—¿Ha terminado ya la ceremonia?

—Sí. Ahora van a pasar los ministros a cumplimentar a la reina y al príncipe de Asturias. Yo, señores voy a descansar. Creo que nadie negará que tenemos bien ganado el descanso.

**LOS MINISTROS SE REUNEN CON EL REY**

Terminada la jura los ministros quedaron un momento reunidos con el rey, celebrando un breve cambio de impresiones, y pasaron a cumplimentar a la reina y al príncipe de Asturias.

**Después de la jura se facilita una nota oficial a la Prensa. Toma de posesión**

**LOS FOTOGRAFOS HACEN POSAR AL PRESIDENTE**

A las seis y media de la tarde abandonó el palacio el general Be-



## Notas gráficas del día en Madrid



A la izquierda: El señor Cambó, a su llegada a Madrid, es rodeado por los periodistas, que le interrogan curiosamente: ¿Será usted ministro? El señor Cambó elude hábilmente la respuesta.

A la derecha: El general Berenguer, al salir de Palacio, da cuenta a los periodistas de cómo ha quedado constituido el nuevo Gobierno.

§

§



renguer, acompañado de los ministros.

El presidente manifestó a los periodistas:

—Ahora les darán a ustedes una nota. Ya ha jurado el Gobierno y no pensamos reunirnos hoy. Yo iré a tomar posesión de la Presidencia y del Ministerio del Ejército; pero sin ostentación, vestido de paisano. Me limitaré a cambiar impresiones con los directores generales de los departamentos.

—¿Cuándo jurará el general Marzo?

—Creo llegará esta noche y, claro está, prestará juramento sobre las diez y media o las once de la noche.

—¿Y el ministro de Trabajo?— volvió a preguntar el mismo reportero.

—El lunes—contestó simplemente el general Berenguer.

En aquel momento se acercaron los fotógrafos al presidente y uno de ellos se destacó para decirle:

—Señor presidente: los fotógrafos necesitamos de usted.

—Bueno—dijo el general Berenguer—. Precisamente he bajado de uniforme por eso. Ahora me vestiré de paisano otra vez.

Cuando el presidente se puso ante los fotógrafos, el numeroso público que se hallaba estacionado en la plaza de Oriente le ovacionó con entusiasmo.

## BERENGUER Y ESTRADA REDACTAN LA NOTA OFICIOSA

El nuevo ministro de Justicia, señor Estrada, subió con el presidente a la Casa Militar para redactar la nota oficiosa anunciada.

Antes el general Berenguer anunció a los periodistas que el sábado celebrará su primer Consejo de ministros el Gobierno.

## EL SEÑOR ARGÜELLES EN MAYORDOMIA

El señor Argüelles marchó a Mayordomía y a la salida dijo a los reporteros:

—El presidente y el señor Estrada están redactando la nota oficiosa que les ha anunciado a ustedes, que es muy corta.

## ESTRADA FACILITA LA NOTA, EN LA QUE NO FIGURA LA COLETTILLA: "DE INSERCIÓN OBLIGATORIA"

A las siete menos veinte el señor Estrada facilitó a los informadores la nota oficiosa que figura en otro lugar de este número.

## EL PRESIDENTE SE TRASLADA A LA PRESIDENCIA PARA TOMAR POSESION

Cuando el señor Estrada se despedía de los informadores salió el general Berenguer vestido de paisano. En la puerta le esperaban numerosos amigos para felicitarle.

—Ahora—dijo el presidente—me voy a la Presidencia a tomar posesión.

## EL SEÑOR ARGÜELLES TOMA POSESION DEL MINISTERIO DE HACIENDA

A las ocho de la noche el señor Argüelles tomó posesión del Ministerio de Hacienda, dándosele el conde de los Andes, en presencia de los directores generales y del alto personal.

Tanto el señor Argüelles como el

conde de los Andes se cambiaron frases de salutación y ofrecimiento mutuo.

## EN EL ACTO DE LA TOMA DE POSESION DEL NUEVO PRESIDENTE, EL GENERAL PRIMO DE RIVERA HACE UN ELOGIO DE LOS EMPLEADOS

A las siete de la tarde llegó a la Presidencia el general Berenguer.

Pocos minutos antes había llegado el presidente dimisionario.

Los generales Primo de Rivera y Sanjurjo se reunieron en el despacho de la Presidencia, celebrando una conferencia que se prolongó más de media hora.

Terminado este cambio de impresiones se dió orden de entrada al personal.

Además de los altos jefes y de los directores generales de los departamentos se encontraban el Sr. Cruz Conde y el personal afecto a la Presidencia.

El general Primo de Rivera hizo la presentación al nuevo presidente del personal, elogiando cumplidamente la capacidad que ha adquirido éste, merced a la extrema labor que ha pesado sobre él durante tanto tiempo, destacando ante el jefe del Gobierno que la misma lealtad y esfuerzo que ha puesto a sus órdenes desarrollará al ser utilizado por el general Berenguer.

Figuran en estos organismos—añadió—el Cuerpo de Aeronáutica, que tiene anejo todo lo referente a las construcciones aeronáuticas, y la Junta de Destinos civiles, cuyo funcionamiento ha llegado a tan completa perfección que apenas se reciben quejas de aquellos a quienes les ampara en sus deseos la ley. Al frente de esa Junta se halla el general Villalba, que tiene la dirección del organismo de Educación Física.

También figura la secretaría auxiliar, en la que un personal de mucha competencia y celo tiene sobre sí una labor extremada, y la Dirección de Marruecos y Colonias, que rinde admirables resultados.

Todos ellos han llevado como timbre de honor en la solapa la más leal adhesión a la Dictadura; pero esto no obsta, pues tengo la seguridad de que si un hombre de la inteligencia y ponderación del presidente del Consejo requiere a esos funcionarios para utilizar su práctica, voluntad y celo, ninguno rehusará.

El general Berenguer dió las más expresivas gracias al presidente dimisionario por la presentación que le había hecho del personal y a continuación pronunció las siguientes palabras:

—Yo he proclamado siempre y conozco de antiguo las condiciones y el celo de los funcionarios españoles y no dudo de que prestarán asesoramiento al Gobierno.

## EL PRESIDENTE TOMA POSESION DEL MINISTERIO DEL EJERCITO

El general Berenguer salió de la Presidencia y se dirigió al Ministerio del Ejército, en donde tomó posesión del departamento, dándosele el ministro saliente.

## LLEGA EL GENERAL MARZO Y CONFERENCIA CON EL PRESIDENTE

A los pocos minutos de tomar posesión el presidente llegó al Minis-

terio del Ejército el general Marzo, que acababa de hacer su arribada a la Corte.

El nuevo ministro de la Gobernación sostuvo una extensa conferencia con el jefe del Gobierno.

También se encontraba en el Ministerio del Ejército el capitán general de Cataluña, señor Barrera, que conferenció con el presidente.

Fueron a saludar a éstos los directores generales, realizando un cambio de impresiones.

## Y A CENAR, QUE YA ES HORA

Después de las nueve y media se marchó a cenar a su domicilio el general Berenguer, para acudir a las diez y media a palacio, con objeto de tomar juramento de su cargo al general Marzo.

A la salida del Ministerio se limitó a decir a los reporteros:

—Y ahora a cenar, que ya es hora.

## Otros asuntos interesantes relacionados con la solución de la crisis. ~ Declaraciones de los ministros

## ELOGIOS A GUADALHORCE

MADRID. — Los periódicos publican manifestaciones de varios ministros.

He aquí lo que dicen los nuevos consejeros de la Corona:

## MATOS ES MINISTRO PORQUE LO LLAMARON Y POR DEBER DE PATRIOTISMO

El sucesor del conde de Guadalhorce, en el Ministerio de Fomento, dice lo siguiente:

—Soy ministro porque me llamaron. Me visitó un amigo para ofrecerme el cargo en nombre del general Berenguer, y acepté el requerimiento porque me parecía y me parece un deber en quien es monárquico y español.

La obra del conde de Guadalhorce me parece inmensa, y no lo digo por afecto a la persona del ministro dimisionario, sino porque en realidad puede verse desde fuera.

El conde de Guadalhorce tiene una capacidad privilegiada y un extraordinario poder de creación, habiendo acometido la realización de proyectos muy amplios.

No puedo decir nada en concreto sobre las Confederaciones Hidrográficas hasta que no conozca la obra por dentro, ni nada sobre la orientación del Gobierno después de seis años de Dictadura.

Y el señor Matos termina elogiando cumplidamente la personalidad del general Berenguer y afirmando su fe en las posibilidades de España y en las gestiones del Gobierno, que espera responderá cumplidamente a los anhelos del país.

## EL MINISTRO DE JUSTICIA CREE QUE ES NECESARIO HACER PRIMERO UN PARLAMENTO

El señor Estrada ha dicho que a él lo mismo que al general Berenguer, les anima el mejor deseo de servir a la Patria y a la Monarquía.

Por eso, lo primero que hay que hacer es un Parlamento elegido en unas elecciones muy sinceras y lealmente vigiladas.

Respecto al Código promulgado por la Dictadura, no puedo adelantar ninguna impresión, sin que esto signifique censura para muchas de

sus disposiciones, que estimo bastante acertadas. Me refiero a que como España ha vivido seis años y cuatro meses fuera de la Constitución, lo primero que necesito es enterarme y saber lo que se haya hecho fuera de ella.

Me enteré de que iba a ser ministro en mi residencia de Ronda, por un telegrama que me dirigió el general Berenguer.

Relacionado con los altos cargos, no puedo decir nada, pues nada he resuelto todavía.

## UNAS DECLARACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA

El ministro de Hacienda se negó a dar a los periodistas su impresión acerca del nuevo Gobierno. Dijo que se había enterado a las dos de la tarde de su nombramiento y que no había conferenciado con el general Berenguer.

—No he consultado a los políticos para aceptar. En estos momentos hay que ir donde sea preciso.

De proyectos, nada. He sido ministro de Hacienda y han transcurrido bastantes años desde entonces y, por lo tanto, es natural que esté un poco desorientado.

Haré un inventario, y después, dentro de algunos días, me parece que podré decirles algo a ustedes.

La situación la considero difícil, pero no desesperada, ni mucho menos.

Respecto al Ministerio de Economía, desempeño la cartera de un modo transitorio.

Ignoro si está en el ánimo del presidente esta suspensión del Ministerio.

## EL DUQUE DE ALBA NO PODIA HACER MANIFESTACIONES

El nuevo ministro de Instrucción Pública dijo que no podía hacer manifestaciones.

Había hablado por teléfono con su esposa, que se halla en Suiza, y había suspendido su proyectado viaje a Egipto, para la semana próxima.

## El general Berenguer conferencia con el nuevo ministro de Gobernación en Palacio

## LLEGA AL REGIO ALCAZAR A LAS DIEZ DE LA NOCHE

MADRID. — A las diez y cuarto de la noche llegó el general Berenguer a Palacio. Le acompañaba su ayudante, y el general, como de costumbre, iba vestido de paisano.

El general Berenguer pasó a la Casa Militar del Rey, para vestirse de uniforme.

Les dió a los agentes de servicio, en la Puerta del Príncipe, que cuando llegara el general Marzo le dieran recado de que lo esperaba en su despacho.

## LLEGA EL NUEVO MINISTRO DE GOBERNACION, PARA JURAR EL CARGO

Tres minutos después llegó a Palacio el general Marzo, ministro de Gobernación.

Vestía de uniforme de gala. Luego, acompañado del general Berenguer, pasó a jurar el cargo.

El acto se verificó en la forma acostumbrada.

El general Berenguer le tomó juramento.

Acto continuo el rey, con los ge-

nerales Berenguer y Marzo, permaneció reunido cerca de una hora.

## UNAS PALABRAS DEL GENERAL MARZO

A las once y veinticinco de la noche salió de Palacio el general Marzo. Acercándose a los periodistas, dijo:

—Nada, señores. He jurado el cargo. Voy al Ministerio de Gobernación, en donde me espera el general Martínez Anido.

## LUEGO SALE EL GENERAL BERENGUER

Diez minutos después abandonaba el regio alcazar el general Berenguer. Al ver a los periodistas exclamó:

—¿Otra lista? No, no. No ha habido más que el acto de la jura del general Marzo. Luego nos hemos reunido con el monarca.

Como ya les he dicho, hasta el sábado no se celebrará Consejo, que más que Consejo será un cambio de impresiones.

Yo despacharé mañana con el rey. Los ministros de turno no lo harán por las tomas de posesión... y ya empezaremos la vida habitual de estos cargos.

—¿Traerá usted decretos? — le preguntaron.

—¿Qué decretos? — Eso es usted el que nos lo tiene que decir.

—No, todavía ninguno.

—¿Habrá cartera de Estado? — Eso no está resuelto; puede haberla, no puede haberla. Pero en fin, no hay nada. Todo lo que de este asunto se habla, es pura fantasía.

## El conde de la Mortera justifica su ausencia del Gobierno en la negativa de Cambó

## EL LEADER REGIONALISTA NO IMPUSO NINGUNA CONDICION AL GENERAL BERENGUER

MADRID. — A la salida del Palacio del duque de Alba, el conde de la Mortera ha sido interrogado por los periodistas acerca del por qué no formaba parte del Gabinete presidido por el general Berenguer.

Y don Gabriel Maura ha manifestado a los informadores:

—El hecho de haberse negado el señor Cambó es lo que me ha privado de colaborar en el nuevo Gobierno.

Respecto a los fundamentos que haya tenido el señor Cambó para negarse a entrar en el Gabinete de Berenguer, he de decirles que no es cierto que el ilustre político catalán haya impuesto condiciones. Puede decirse que la única que ha expuesto durante la hora y media que hemos forcejeado para convencerle, ha sido la rotunda de las negativas a nuestros razonamientos.

El conde de la Mortera ha añadido que Cambó considera que no es este su momento, y él, a su vez, espera que llegue otro momento más propicio.

—Yo soy el hombre de mañana— ha dicho el conde de la Mortera.

También ha manifestado que el debate había sido, durante la reunión, muy elevado, habiéndose examinado con detenimiento y alteza de miras todas las circunstancias, pero que Cambó no había intentado imponer condiciones.

# Comentarios de la Prensa extranjera

La conferencia—ha continuado diciendo—ha sido larga, pero repito que ha estado animada por un tono elevado, serenidad de espíritu, sin pequeña política, ni nada de lo que por ahí se rumorea. Cambó venía decidido a no ser ministro.

Y don Gabriel Maura ha terminado su charla con los periodistas diciéndoles que piensa actuar en política intensamente cuando termine de escribir su anunciado libro "Historia de la Dictadura en España", del que le falta para terminar un capítulo. El primero de los dos tonos de que consta, saldrá a la publicidad la semana próxima.

## Cambó contesta a tres preguntas relámpago de un periodista

### EL EXMINISTRO DE HACIENDA HA SALIDO PARA BARCELONA

MADRID. — Durante toda la tarde el señor Cambó ha realizado algunas visitas a destacadas personalidades.

Los amigos que han hablado con él han declarado que la primera condición que imponía para aceptar el cargo era realizar una revisión jurídica, pero inexorable, de los seis años anteriores.

También han dicho que esta noche marchaba a Barcelona, pero que volverá muy pronto a Madrid para actuar sin interrupción en la vida política, tratando de crear un partido nacional.

### UN PLIEGO RESERVADO

Durante la conferencia que en casa del duque de Alba se celebraba, llegó a la puerta un "taxi" ocupado únicamente por el conductor y entregó a los criados una carta para el señor Cambó.

Este ya esperaba el envío, porque al llegar a la casa del duque advirtió a los criados que si llegaba para él un sobre, se lo pasaran inmediatamente, se encontrara donde se encontrara.

### CAMBÓ DESMIENTE ALGUNOS RUMORES Y DICE QUE VE CON SIMPATIA AL NUEVO GOBIERNO

Esta noche ha salido para Barcelona don Francisco Cambó.

Antes de marchar ha sido interrogado por un periodista, al que ha dicho que piensa actuar con toda actividad en la política.

Los partidos—ha añadido—están desorganizados, mejor dicho, no hay partidos. Es necesario actuar ciudadanamente y políticamente en seguida. He tenido muchas razones para no aceptar la cartera que me ofrecían. Entre ellas, porque no es el momento para que yo me encargue de nada.

Veo a este Gobierno con vivísima simpatía. No daré amigos para el Gobierno, ni es exacto que Ventosa piense ocupar la cartera de Economía.

Reitero que apoyaré indirecta y personalmente al nuevo Gobierno.

Respecto a la cuestión monetaria, ha manifestado que ya había dicho cuanto tenía que decir.

### UNA INTERVIU SINTETICA

Antes de marchar a Barcelona el señor Cambó se le acercó un periodista y le dijo:

—¿Puedo hacerle a usted tres preguntas?

—¿A fondo?

—Sí, a fondo.

—Usted dirá.

—¿Qué le parece la solución de la crisis?

—Que no está mal. Dentro de las circunstancias presentes es lógica.

—¿Por qué no ha aceptado la cartera que le han ofrecido?

—No tengo tiempo de explicarlo. Va a salir el tren. He estado más de una hora conferenciando con el general Berenguer y el duque de Alba, a quienes expuse las razones para no aceptar.

—¿Y sobre el porvenir político?

—No puedo contestar. No soy profeta.

—¿A qué atribuye la baja de la peseta?

—Es un fenómeno natural de toda crisis política.

**OCULISTA** Dr. G. PEREZ ALBERI  
Nifonso, 28-Tel. 2623

De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París.

De once a una y de tres a cinco

**ROYO ESPIN**  
OCULISTA

**COSO, 26 - 28**

## LA CRISIS HA TENDIDO GRAN REPERCUSION EN ALEMANIA

BERLIN. — La caída de Primo de Rivera ha tenido gran repercusión en Alemania.

La Prensa comenta con gran extensión la crisis española, no sólo con abundante información, sino también con largos artículos de carácter histórico y comentarios de actualidad.

En la Prensa pueden recogerse toda clase de opiniones, desde el nacionalista "Lokal Anzeiger", que despide gravemente a Primo de Rivera, hasta el comunista "Welt Am Abend", que considera su partida de gran importancia.

Los periódicos conservadores, demócratas y socialistas, al considerar la crisis objetivamente, reconocen en ella un fracaso más del régimen dictatorial europeo.

El "Correo de la Bolsa", escribe: "El general Primo de Rivera ha olvidado que una dictadura moderna debe contar con varias gotas de aceite democrático, o, por lo menos, tiene que apoyarse en un partido político, como ocurre al fascismo en Italia".

La "Correspondencia Diplomática y Política", dice:

"Después de siete años de trabajo, el general Primo de Rivera ha fracasado ante la imposibilidad de resolver el lado económico del gran problema que él mismo se había planteado, y porque no encontró el medio de detener la caída de la peseta. Todos los otros motivos de dimisión que da la Prensa nos parecen accesorios, y deseamos que el porvenir asegure el progreso conseguido en estos siete años por el pueblo español".

El "Worwaerts", socialista, dice que la dimisión del general Primo de Rivera no debe ser acogida con transportes de júbilo y debe esperarse a ver lo que representa el cambio.

## COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

PARIS. — "Le Temps", después de recordar los servicios prestados por el general Primo de Rivera en el orden interior y en el exterior, sirviendo el prestigio del país, justamente orgulloso de su glorioso pasado, hace resaltar que el error del marqués de Estella fué creer que se podía desterrar la política. El periódico opina que deben esperarse las explicaciones del general Primo de Rivera para poder apreciar los incidentes que ha provocado su separación del Poder. "Lo que sí es seguro—añade el periódico—es que un experimento político termina y otro comienza".

"Es de desear—termina diciendo "Le Temps"—, por la grandeza del reino y la prosperidad de la nación vecina y amiga, que el restablecimiento de la normalidad se precise sin choques ni tropiezos y que todos aquellos que hayan de asumir responsabilidades en el curso de la crisis sepan obrar con elevada conciencia de las graves circunstancias por que atraviesa su país".

"Le Populaire" se pregunta asimismo: "¿Cuál será el régimen que habrá en lo futuro en España?", y confía en la actuación eficaz de las fuerzas democráticas.

Termina diciendo: "Después de Valdemaras en Lituania, he aquí a Primo de Rivera que cae. Una Dictadura menos en Europa. ¿Cuándo le tocará el turno a Mussolini?"

## LA PRENSA INGLESA

LONDRES. — La Prensa, en general, dedica grandes elogios a la actuación del general Primo de Rivera.

Se distinguen en los elogios el "Times", "Daily Express" y "Daily Mail".

El periódico laborista "Daily Herald", dice que el general Primo de Rivera se retira como el más amable de los dictadores y que ha dado muestras de honradez y patriotismo sin relumbrón, intentando proceder lo mejor posible, aunque errando al fin, si bien teniendo el valor de reconocerlo.

## LO QUE DICE LA PRENSA ITALIANA

ROMA. — "Il Tevere" dice que la marcha del general Primo de Rivera no ha causado gran sorpresa en Italia, porque era esperada desde hace algún tiempo.

El periódico añade: "Si partir es morir, el iniciar la marcha es ya agonizar".

Recuerda luego los servicios prestados a España por el marqués de

Estella, y termina diciendo: "Hay que repetir que el Gobierno del general Primo de Rivera no era fascista ni seguía los métodos que caracterizan a este sistema.

El lector inteligente y de buena fe comprenderá perfectamente que el fascismo no tiene nada que ver con lo ocurrido en España. Claro es que no evitaremos los comentarios de la Prensa extranjera, pues los estó-

## Juicios de los políticos después de la dictadura

### UNA PETICION DE "HERALDO DE MADRID"

"Heraldo de Madrid", en un artículo, pide al Gobierno que comience pronto a traducir en actos sus propósitos y solicita el restablecimiento de la libertad de Prensa, con la consiguiente supresión de la previa censura.

Añade que, inmediatamente, debe restablecerse la libertad de reunión y asociación, porque sin esas medidas no se pueden organizar los antiguos partidos ni constituirse los nuevos que pueden surgir y todos ellos realizar la debida propaganda y la necesaria agitación.

En otro artículo afirma que este Gabinete es un Gobierno de negociación, cuya misión es servir de puente entre la dictadura y el régimen constitucional.

### LO QUE PIENSA "LA EPOCA"

"La Epoca" dice que ahora lo que ocurre es lo de la botella de champán que se destapa, y el Gobierno tendrá que hacer frente a muchas campañas en las que se mezclan convicciones y pasiones. Mezclados en ello andarán los problemas de Gobierno, y todo exige cooperar a esta labor, a la que están obligadas, espiritualmente, las clases conservadoras.

### "LA NACION", CENSURA

"La Nación" censura los anunciados propósitos de establecer las subsecretarías de los Ministerios y suprimir el de Economía y restablecer el de Estado.

### LA MISION DEL GOBIERNO, SEGUN "LA VOZ"

El periódico "La Voz" cree que este Gobierno no tiene otra misión que preparar la vuelta a la normalidad, permitiendo a los españoles manifestar su íntimo sentir acerca de los problemas de la Patria.

Reclama absoluta libertad, dentro del orden.

## El exdictador hace unas declaraciones al director de "La Nación" ampliando la justificación de su resignación de los poderes

### ESPERA QUE SURJA UN HISTORIADOR BRILLANTE DE LA DICTADURA

MADRID. — El general Primo de Rivera ha hecho unas manifestaciones al director de "La Nación".

En ellas ha dicho que antes de abandonar Madrid le conviene dejar esclarecidos ciertos hechos y palabras, que no fueron debidamente conocidos e interpretados.

Primeramente, las causas de la crisis: Los antecedentes e impulsos de mi nota oficiosa del domingo deben buscarse en los últimos días del mes de diciembre, en que, sin duda por querer así recoger el sentir nacional, empezó al calor y la plena confianza donde es indispensable encontrarlos para realizar el plan que yo me había trazado para la extinción de la dictadura y el traspaso de las funciones.

No soy hombre que elude responsabilidades, ni desconoce errores, y por lo tanto todos me creerán si afirmo que el proyecto que inspiró mi consulta a los institutos armados no era otro que comprobar la confianza que estimaba indispensable conocer, para, si me faltaba o era tibia o varia, exponerla al rey como motivo de mi dimisión, pero no ha habido necesidad de compulsarla, porque el error en el procedimiento fué bastante para precipitar el suceso, que, de todos modos, era ya cosa de días.

El mismo domingo, al ser llamado por el rey, fundadamente sorprendido y contrariado por la aparición de la nota oficiosa, quedé presentada mi dimisión.

Respecto a las contestaciones recibidas, he dicho y afirmo que son dig-

magos democráticos no pueden digerir el fascismo; pero, en fin, el tiempo aclarará todo esto".

"El Lavoro de Italia" evoca objetivamente la carrera ministerial del general Primo de Rivera; recuerda el feliz término de la campaña de Marruecos, y dice que Primo de Rivera defendió el comercio y la industria de su país contra la competencia extranjera.

### DEL PAIS VASCO

Declaraciones del exministro señor Pérez Caballero

LA LABOR DEL NUEVO GOBIERNO

SAN SEBASTIAN. — El exministro liberal señor Pérez Caballero, hablando de la situación política, ha dicho:

Que se felicita del derrumbamiento de la dictadura, a la que respetó como Poder constituido.

Reconoce, a pesar de haber sido adversario de la dictadura, los éxitos del general Primo de Rivera, que consiguió restablecer la paz en Marruecos, y obliga a perdonar muchas de sus faltas, aunque no los vicios de origen.

La extraña, por no calificar de insana, pretensión del general Primo de Rivera de someterse al juicio de una Junta de generales, con desconocimiento de la soberanía del rey, que es el que nombra y separa libremente a los ministros, y de la soberanía del pueblo, que es la fuente legítima del Poder, ha dado lugar a la caída del Gobierno.

Todo ciudadano debe prestar ahora su colaboración al general Berenguer, que tiene una alta y delicada misión que cumplir.

Los nuevos ministros deben ahora formular un plan meditado para el retorno a la normalidad. Deben decretar una amplia amnistía militar y civil; calmar los espíritus juveniles; dar entrada a la voluntad popular en los Ayuntamientos y Diputaciones y convocar a Cortes del Reino.

Será conveniente decretar el restablecimiento de la Constitución, violada en alguno de sus artículos desde hace cerca de siete años.

Debe restablecerse la cartera de Estado, llevando a ella la Dirección General de Marruecos y Colonias.

El señor Pérez Caballero cree que los aspectos más importantes que deben interesar al Gobierno son: relaciones internacionales, fomento de la riqueza nacional y una saneada labor financiera, que puede realizar con las suficientes garantías el señor Cambó.

### DESPUES DEL SUCESO DE ARRIGORRIAGA

BILBAO. — Continúa hospitalizada la vecina de Arrigorriaga Julia Bueno.

Se ha podido averiguar que dicha mujer sostuvo un violento altercado con dos vecinas y que, poco después, se presentó en casa de éstas últimas, haciéndoles varios disparos con un revólver, sin que, afortunadamente, hiciese blanco.

Un joven se abalanzó sobre Julia, consiguiendo desarmarla.

Entonces ésta sacó un frasquito que contenía veneno y lo ingirió sin que los presentes pudieran evitarlo.

Julia continúa en estado gravísimo.

### INQUIETA LA REPETICION DE ACCIDENTES MARITIMOS

SAN SEBASTIAN. — En la Comandancia de Marina se han reunido el comandante de Marina y los armadores de pesqueros de San Sebastián y Pasajes, para tratar de la repetición de los accidentes marítimos en estos últimos días.

al rey la destitución del infante don Carlos, capitán general de Andalucía.

Todo el mundo conoce las relaciones que he tenido con el infante; y todos los votos que he tenido de altas autoridades militares y navales, que son tantos como ellas, han sido favorables al Gobierno constituido, aunque algunos hayan puesto en su emisión palabras de recuerdo a mis servicios.

Buscar ahora, fundándose en esto, dimisiones o clasificaciones entre generales, sería una falta de patriotismo.

Mi mayor acierto, cuando se creó el directorio, fué hacer una unión del Ejército y no saber quiénes apoyaron el movimiento del trece de septiembre.

Así he vivido seis años unido al Ejército. Con la misma lealtad que me ha servido y servirá al general Berenguer, a la patria y al rey.

Si se abre ahora camino a la actuación de los políticos, como tales obraremos nosotros con la Unión Patriótica, para los efectos electorales, haciendo propaganda.

Espero que podré quedar en situación de disponible unos meses para descansar.

No escribiré la historia de la dictadura porque espero tener mejores críticos que yo.

### LO QUE DICE LA "GACETA"

## La contribución industrial de los exportadores de aceite

### SUBVENCION AL CIRCULO DE BELLAS ARTES DE MADRID

MADRID. — En la "Gaceta" aparecen, entre otras, las siguientes disposiciones:

Presidencia. — Real decreto incrementando hasta completar la suma de 250.000 pesetas la subvención de 125.000 que viene percibiendo el Círculo de Bellas Artes; disponiendo que el Real Aero Club de España, sin perjuicio de que continúe en lo sucesivo percibiendo las mismas cantidades que hasta ahora, tenga una asignación anual, a partir del corriente y durante treinta y tres años, importante 75.000 ptas.; nombrando jefe del Cuerpo técnico administrativo de la Presidencia del Consejo de ministros a don Arturo Lope García.

Justicia y Culto. — Real decreto haciendo merced de título de barón de Ovilvar a favor de don Arcadio Balaguer y de Costa; rectificado jubilando a don Pablo Gaspar y Serrano, subdirector, jefe superior de Administración del Cuerpo técnico de Letrados.

Hacienda. — Real decreto disponiendo que la contribución industrial correspondiente a los exportadores de aceite se satisfaga en las Aduanas a la salida de las mercancías para el extranjero e islas Canarias, a razón de un céntimo de peseta por kilogramo de producto neto, liquidado sobre las facturas de exportación.

Trabajo y Previsión. — Real decreto, aprobando el reglamento orgánico que se inserta en la Jefatura del Servicio general de Estadística, dependiente de este Ministerio.

Hacienda. — Real orden convocando a oposición pública de ingreso en el Cuerpo pericial de Contabilidad del Estado, para proveer una plaza en la escala activa y 10 plazas más en la escala de aspirantes en expectación de destino.

Gobernación. — Real orden reválidando para el actual ejercicio económico la comisión conferida a los oficiales del Cuerpo de Telégrafos e ingenieros de Telecomunicación don Pedro Maffeu y Carballo, don Modesto Budi y Mateo y don Luis Cáceres y García; disponiendo que para la concesión de las subvenciones que figuran en el capítulo séptimo, artículo segundo del presupuesto vigente, con el epígrafe "Para combatir o remediar la endemia tifoidea en España y para auxiliar a los pequeños Municipios que a tal fin solicitan la protección del Estado", sea requisito indispensable que a las instancias solicitando dichas subvenciones se acompañen los documentos que se indican.

Instrucción Pública. — Real orden referente a ascensos en las distintas categorías de funcionarios del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos.

Fomento. — Real orden dictando reglas para los casos en que los peritos de los particulares no acepten los datos de valoración que presenta la otra parte en los expedientes de expropiación de terrenos; disponiendo que por los gobernadores civiles

de las provincias que se indican, se proceda a continuar la tramitación de los registros mineros solicitados como de estaño con anterioridad al 18 de octubre del año próximo pasado; ídem que durante el mes de febrero próximo rijan en España, para la venta del plomo viejo, los mismos precios que rigen en la actualidad.

**EL EXCESO DE INFORMACION POLITICA NOS OBLIGA A DEMORAR HASTA MAÑANA LA INSERCIÓN DE LAS PAGINAS CIEMATOGRAFICAS QUE ORDINARIAMENTE PUBLICAMOS LOS VIERNES**

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Se afirma que entre los propósitos del nuevo Gobierno figura la reapertura de la F. U. E. y la reposición del general Castro Girona

### Ha quedado restablecida la Constitución

**LA TOMA DE POSESION DEL GENERAL MARZO**

MADRID. — A las once y media de la noche marchó al Ministerio de Gobernación el general Marzo, para

tomar posesión de su cargo. Iba acompañado de su ayudante.

Le esperaba el general Martínez Anido y los directores generales. Los periodistas pidieron permiso

para saludarle y los recibió inmediatamente.

El nuevo ministro dijo: —Acabo de tomar posesión del cargo.

—¿Qué nos dice usted de proyectos, señor ministro?—dijeron los periodistas.

—Los mismos que el presidente. Yo me limito a ser un buen peón.

—¿A qué hora nos recibirá?

—A las dos de la tarde. De nuevos cargos no puedo decirles nada.

El general Marzo hizo un elogio del general Martínez Anido e hizo notar la coincidencia de que lo ha sustituido en tres ocasiones. La primera, como director de la Academia de Infantería. La segunda, en la comandancia de Melilla, y la tercera, en el Ministerio de Gobernación.

### LOS PROPOSITOS DEL NUEVO MINISTRO DE JUSTICIA

El ministro de Justicia ha hecho unas interesantes declaraciones. Ha dicho que la reforma judicial proyectada por Galo Ponte quedaba en suspenso hasta que deliberara sobre ella el nuevo Gobierno.

—A mí lo que más me interesa—ha dicho—es la justicia municipal, porque son muchos los pleitos que se ventilan, y entrañan en el derecho social manifestaciones de queja y de protesta que hay que atender. Sobre los decretos de Justicia y Culto, que afectan al Tribunal Supremo, por los cuales las sentencias de este alto Tribunal están sometidas al Consejo de ministros y sobre el "bill" de indemnidad que Galo Ponte pidió en la Asamblea para la reforma judicial, de eso, no hay que hablar.

Mañana, a las doce, me personaré en el Ministerio para posesionarme de mi cargo.

### LA CARTERA DE ECONOMIA

El ministro de Hacienda se ha posesionado de la cartera de Economía, a las nueve de la noche. Le ha dado la posesión el señor Castedo. Asistió al acto todo el personal.

### LOS SOCIALISTAS DIRIGIRAN UN MANIFIESTO AL PAIS

MADRID. — Nuevamente se reunirá mañana el partido socialista para tratar de la redacción de un manifiesto que dirigirán al país.

La impresión que domina entre los afiliados más destacados es que se acentúa cada vez más la fusión con el partido republicano.

### LA DECLARACION MINISTERIAL DEL NUEVO GABINETE

MADRID. — De fuente fidedigna se sabe que dentro de dos o tres días el general Berenguer hará la declaración ministerial.

Antes habrá uno o dos Consejos de ministros.

Según un íntimo del nuevo presidente del Consejo, éste se halla muy bien dispuesto para solucionar la cuestión estudiantil, volviendo a abrir la Federación Universitaria.

El jefe del Gobierno desea mostrarse muy benévolo con los asuntos civiles y militares, especialmente con algunos que están en tramitación.

### LA CONSTITUCION DEL 76 HA QUEDADO RESTABLECIDA

MADRID. — Puede decirse que, después del acto de la jura de los nuevos ministros, ha quedado restablecida la Constitución del 76.

Tanto el general Berenguer como los demás ministros han jurado fidelidad a la Constitución del 76.

Entra en los proyectos del Gobierno y será una de las primeras medidas, la rehabilitación de don Miguel de Unamuno y del general Castro Girona, que pasará al servicio activo.

En el término de veinticinco días se conocerán disposiciones muy interesantes relacionadas con la actuación de la Dictadura.

Parece ser que el nuevo Gobierno tiene el propósito de restablecer las subsecretarías en todos los Ministerios.

### LOS SINDICATOS LIBRES ACUERDAN INHIBIRSE EN LOS PLEITOS POLITICOS

MADRID. — Se ha reunido el Sindicato libre, acordando inhibirse

en los pleitos políticos y aceptar todo Gobierno que reconozca la libertad de sindicación y que no permita la reanudación del período terrorista, iniciado hace pocos días en Barcelona con el asesinato del obrero Ródenas.

### LA JUNTA DE GOBIERNO DE LA ASAMBLEA PRESENTA LA DIMISION

MADRID. — A última hora se ha reunido en la Asamblea la Junta de Gobierno de este organismo, acordando por unanimidad presentar la dimisión en pleno, que ha sido elevada al presidente, señor Yanguas.

### UNOS MOZALBETES INEDUCADOS DAN OCASION A UN SUCESO SANGRIENTO

MADRID. — Un individuo llamado Joaquín García, de 43 años, marchaba a su domicilio, acompañado de sus hijas María y Teresa, de 17 y 15 años, respectivamente.

Cuando llegaron a la calle de Lavapiés, un grupo de mozalbetes comenzó a piropearlos y uno de ellos, llamado Claudio Bengue, de 18 años, más osado que los otros, se adelantó para acentuar su chulesca admiración.

El padre tomó a las hijas del brazo y adelantó el paso, pero los mozalbetes llegaron a tocar a las hijas y entonces el padre ateo a los jóvenes su proceder. Estos, lejos de retirarse, le abofetearon, y el padre, indignado, para repeler la agresión, sacó una pistola e hizo dos disparos. Dos individuos cayeron al suelo y los demás se dieron a la fuga.

Después del primer momento de estupor, fueron recogidos, en gravísimo estado, uno de los mozalbetes y una de sus hijas, que se había interpuesto para evitar la refriega.

Ambos están en gravísimo estado.

### EL CADAVER HALLADO EN EL TAJO

MADRID. — El juez que interviene en el hallazgo de los cadáveres en el Tajo, ha llegado a Madrid, celebrando una conferencia con el director general de Seguridad. Se asegura que van a iniciarse gestiones entre los agentes españoles y franceses para averiguar si la víctima de este segundo crimen es conocida en Burdeos, pues entre los documentos encontrados en sus ropas figura una tarjeta cuyas señas son de dicha capital francesa.

Los médicos han entregado el dictamen al juez. El informe de los forenses determina que la muerte fue producida por estrangulación lenta.

Ha prestado declaración un caballero que ha dicho haber visto salir el día 24, de Ollas, un automóvil que luego se encontró por dos veces cerca del paraje en donde ha sido hallado el cadáver.

### UN DESCARRILAMIENTO

ALGECIRAS. — A dos kilómetros de la población ha descarrilado un tren de mercancías.

Ha muerto el fogonero Pedro García y tres mozos han quedado heridos.

Uno de ellos se encuentra gravísimo.

### DESPRENDIMIENTO DE TIERRA

CADIZ. — En las cercanías de Villalonga, a consecuencia de las lluvias, ocurrió un desprendimiento de tierras, sepultando a tres obreros, siendo recogidos en grave estado.

### HA QUEDADO IMPLANTADO EL SEGURO DE MATERNIDAD

MADRID. — Firma de Trabajo. Entre los decretos firmados por el monarca, figura uno implantando el Seguro de Maternidad.

### SE DESCUBRE UN DESFALCO EN EL BANCO DE LEON XIII

MADRID. — La dirección del Banco de León XIII había observado irregularidades administrativas, por lo que denunció el hecho a la policía.

Esta ha venido, desde hace unos días, practicando investigaciones, que han dado por resultado la detención de uno de los contables.

El detenido niega rotundamente su participación en la estafa, pero ha logrado averiguar que tiene cuentas corrientes en varios Bancos, puestas a nombre supuesto.

### AYUNTAMIENTO QUE NO EXIGE IMPUESTOS Y, ADEMÁS, CONCEDE UNA RENTA A LOS VECINOS

BERLIN. — En el pueblo de Eberstein tiene la suerte de que el Ayuntamiento no solamente no les exige arbitrio ni tasa de ninguna clase, sino que final de año cada vecino percibe 3 marcos, además de tres vagones de madera.

## SUCESOS Y NOTICIAS

### Siete vacas que se habían escapado de un vagón son arrolladas por un tren

#### CINCO EXOFICIALES EN LIBERTAD

PAMPLONA. — Han sido puestos en libertad cinco exoficiales de Artillería que hoy cumplan el año de condena que se les impuso.

Cuatro de ellos han salido para Madrid y el otro con dirección a un pueblo de la provincia de Salamanca.

#### CAE DESDE UNA ALTURA DE SIETE METROS

EL FERROL. Cuando se hallaba reparando el tejado de su casa la vecina Josefa Gallego tuvo la desgracia de caerse desde una altura de siete metros.

A consecuencia del accidente se fracturó la base del cráneo, falleciendo en el acto.

#### UN HOMBRE ARROLLADO Y MUERTO POR UN AUTOMOVIL

EL FERROL. — Cuando salía de su casa el vecino de Puente, Pedro Vila, fué arrollado por un automóvil.

Fueron tan graves las heridas que recibió, que falleció momentos más tarde.

El conductor fué puesto a disposición del Juzgado.

#### LA ESCUADRA INGLESA

EL FERROL. — Una división de cruceros ingleses visitará este puerto a primeros del mes próximo.

Durante los cuatro días que permanecerán en este puerto se organizarán agasajos en honor de los marineros ingleses.

#### SIETE VACAS ARROLLADAS POR UN TREN

PAMPLONA. — Comunican de Irurzun que cuando descargaban siete vacas de un vagón se asustaron y emprendieron veloz carrera por la vía.

Al llegar al kilómetro 204 fueron arrolladas por un tren mixto, que se vio obligado a detenerse durante treinta minutos, hasta que la vía estuvo libre de aquel montón de despojos.

#### CHOCAN DOS CAMIONETAS Y RESULTAN HERIDOS LOS CONDUCTORES

LAS PALMAS. — En la carretera Norte chocaron dos camionetas, que marchaban en dirección contraria.

A consecuencia del accidente resultaron heridos gravemente sus respectivos conductores.

Los vehículos quedaron destrozados.

#### MAS SOBRE LA EXTRAÑA MUERTE DE CLEMENTE FERNANDEZ POBLADOR

CADIZ. — El Juzgado ha continuado sus actuaciones, encaminadas a des-

cubrir las causas de la extraña muerte del oficial de prisiones don Clemente Fernández Poblador.

Hoy se ha constituido el Juzgado en Cádiz para llevar a cabo la práctica de determinadas diligencias.

Después se reintegró a San Fernando.

#### NAUFRAGA UN PESQUERO

VALENCIA. — Frente a la playa de Levante ha naufragado el pesquero "Amparito".

Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales.

#### LE CAE ENCIMA UNA CARRETERA DE PINOS

LA CORUÑA. — Dicen del pueblo

de Ortigueira que la vecina María Leideiro, de 32 años, fué alcanzada por un carro cargado de pinos.

La infortunada mujer fué extraída, después de grandes esfuerzos, en estado gravísimo.

Fuó conducida al Hospital.

#### SE ESTRELLA UN AUTOMOVIL Y RESULTAN HERIDOS SUS OCUPANTES

ZAMORA. — Cerca del pueblo de Cubos del Vino un automóvil de la matrícula de Salamanca, conducido por su propietario, Agustín del Rey, se estrelló contra una pared.

A consecuencia del accidente resultaron heridos graves los cuatro ocupantes del vehículo.

El coche quedó destrozado.

## DEL EXTRANJERO

### En la Conferencia Naval se crea un Comité que estudiará las proposiciones de las potencias

#### LA CONFERENCIA NAVAL

LONDRES. — Se ha celebrado esta mañana una sesión de la Conferencia Naval. Se acordó la creación del "Comité de Métodos", que estudiará las proposiciones de las potencias que han de servir de base para las discusiones sobre la reducción de armamentos marítimos.

#### LA LIBERTAD DE LOS MARES

LONDRES. — El presidente de la Comisión Universitaria de la Cámara, hablando hoy en los locales de la Asociación Universitaria, trató de los peligros que traería consigo una mal estudiada libertad de los mares en caso de guerra para la Gran Bretaña. Es peligrosa una actitud aislada en estas cuestiones; el asunto del desarme debe ser tratado con una gran prudencia.

#### EL ESTADO DE LA REINA DE SUECIA

ESTOCOLMO. — El boletín médico recibido de Roma hoy, acusa una agravación en el estado de salud de la reina de Suecia. El doctor Munt, médico de cabecera, ha declarado que la ilustre enferma padece una doble lesión pulmonar; la tos pertinaz que padece agrava la lesión, y el corazón se debilita por momentos.

El rey no se separa de la cabecera de la enferma.

#### UN TRAGICO ACCIDENTE

ROMA. — Dicen de Harron que estando celebrando un concurso de squis tres estudiantes cayeron en un precipicio.

Resultaron muertos a consecuencia del golpe.

La prueba fué suspendida en señal de duelo.

#### BODA PROXIMA

BUCAREST. — En un banquete de la Asociación de Estudiantes, a la que han asistido la princesa Ileana y el conde Alejandro, se ha anunciado oficialmente la próxima boda de éstos.

#### ¿DONDE ESTARAN?

BELGRADO. — Una comisión de la Cámara de Comercio que había salido en un viaje de negocios hacia Italia, ha desaparecido misteriosamente.

Se carece de noticias de los miembros de la comisión desde su estancia en París.

La desaparición ha causado honda emoción.

#### UN BARCO QUE NO SALE

EL HAVRE. — El buque "Isla de Francia", que tenía anunciada su sa-

lida ayer a las 22, ha tenido que suspender su partida por el conflicto planteado entre los marineros y armadores.

#### LA LEY SECA

LONDRES. — Telegrafían de Washington diciendo que el presidente, Hoover, ha ordenado que los funcionarios americanos residentes en el extranjero sean vigilados por inspectores de la prohibición, agregados al Departamento de Estado, para impedirles contravengan las leyes de la prohibición.

#### LA PROPOSICION FRANCESA SOBRE EL TONELAJE GLOBAL

LONDRES. — A propuesta de las Delegaciones americanas e inglesas, se ha adoptado la proposición francesa sobre el tonelaje global, como base para las discusiones sobre la limitación de efectivos navales.

#### UN FALLO DEL TRIBUNAL DE LA CIUDAD VATICANA

ROMA. — Ha sido dictada sentencia por el Tribunal de la Ciudad del Vaticano en la causa instruida contra José de Paolis, sorprendido infraganti el día 14 de enero en la basílica de San Pedro cuando se disponía a robar el dinero de un cepillo.

Como dicho Tribunal ha tenido en cuenta que el robo de dinero procedente de limosnas no constituye sacrilegio, ha condenado a Paolis a tres meses de prisión solamente.

#### CARNERA CANTA, SALTA Y RIE

NUEVA YORK. — Después del combate de Primo Carnera contra Pettersen, el primero entró a los espectadores con cantos y bailes, con los que expresaba su júbilo. Carnera parecía un gigante al lado de su adversario.

Será preciso, según los entendidos, un boxeador de valía para vencer al púgil franco-italiano.

#### CHOQUE SANGRIENTO DE LA POLICIA CON LOS COMUNISTAS

BERLIN. — Se ha registrado en Hamburgo un nuevo choque de la policía con los comunistas.

Se cruzaron varios disparos, y resultaron doce heridos.

\*\*\*

BERLIN. — En Kiel la policía ha detenido a 60 comunistas, y ha dispersado varias reuniones de revolucionarios.

La policía de Hamburgo irá provista de bombas de mano los días 1 y 2 de febrero, en que se anuncian manifestaciones revolucionarias.

## CINEMA ARAGON

Hoy, último día de la insuperable comedia

### El Capitán Fanfarrón

ROD LA ROCQUE Y SUE CAROL.

MAÑANA,

### La señorita Lucifer

extraordinaria comedia sentimental, Fox, interpretada por Mary Astor.

MAÑANA,

### Cinema Alhambra

### La chica de la suerte

producción Metro, por la incomparable NORMA SHEARER.

Este Ayuntamiento explota directamente la riqueza forestal del pueblo, y con su producto, además de atender a las obligaciones del Municipio, le permite repartir el exceso de recaudación entre sus moradores.

**PROXIMO CONSEJO**

PARIS. — Aprovechando la carta estancia en la capital francesa del señor Tardieu y Briand, se celebrará el domingo o lunes un Consejo de ministros, en el que se tratará de asuntos de política interior y exterior.

Los ministros franceses tienen que estar de regreso en Londres el próximo martes.

**ALCANCE**

**El nuevo catedrático de Historia Universal de la Facultad de Zaragoza**

**OTROS DECRETOS INTERESANTES**

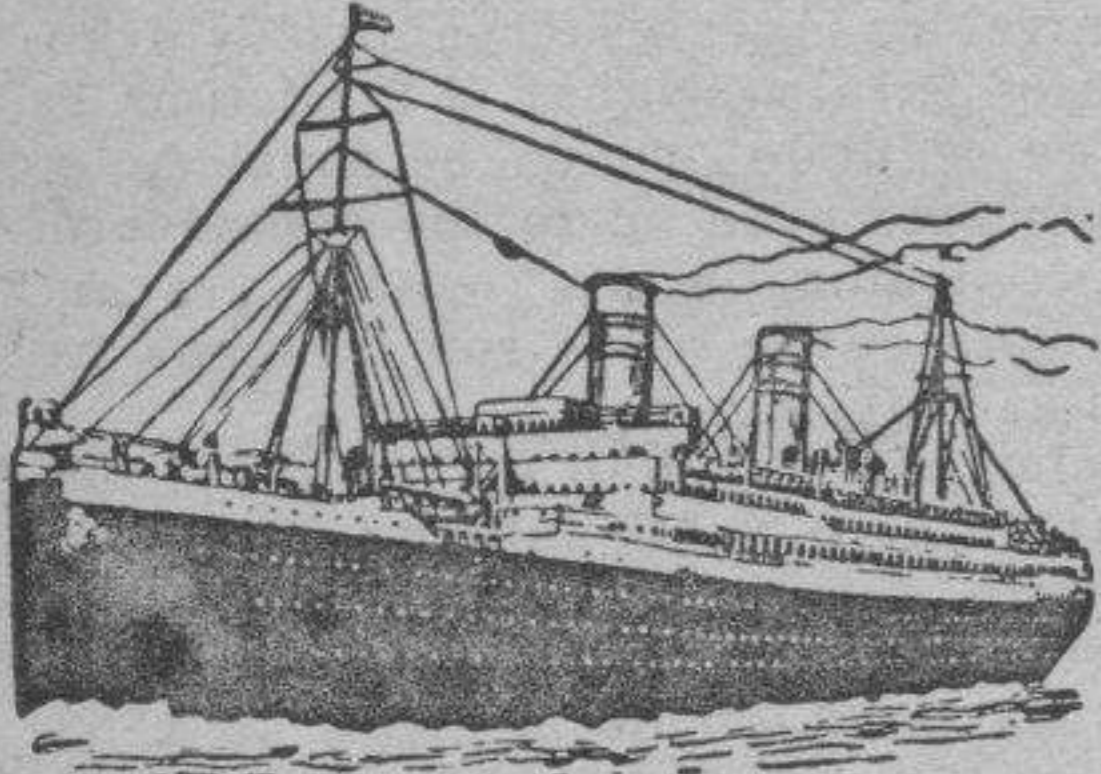
La "Gaceta" publica hoy varios decretos admitiendo la dimisión del Ministerio del general Primo de Rivera y nombrando los nuevos ministros.

Real decreto del Ministerio de Ejército disponiendo cese en su cargo de director general de Instrucción y Administración, el general de división don Antonio Losada Ortega, y nombrando para sustituirle al general de división don Manuel Goded, actual gobernador militar de Cádiz.

De Instrucción Pública nombrando a don Mariano Usón Sesé catedrático numerario de Historia Universal (Edad Antigua y Media) de la sección de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de Zaragoza.

Decreto del Ministerio de Trabajo disponiendo que se extienda a Huesca, Teruel y Soria la jurisdicción de todos los Comités paritarios actualmente existentes en Zaragoza.

**LLOYD SABAUDO**



Servicio exprés de gran lujo

Salida de Barcelona el 9 de febrero para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

**Conte Verde**

Travesía en doce días y medio  
Salida el 5 de marzo

**Conte Rosso**

España-New York

Salida de Algeciras el 17 de febrero

**Conte Biancamano**

Agencia y despacho de billetes

**José María García Sánchez**

Paseo Sagasta, 17. — Zaragoza

Agentes generales en España

**Hijos de M. Condeminas**

**JIMENEZ Y SANCHO**  
S A



AGENCIA OFICIAL  
COSO, 102

Lubrificantes:  
**“DRAGON-OIL”**  
y **MONOPOLIO**

Accesorios de automóvil  
Neumáticos

(15) **ERICH MARIA REMARQUE**

**Sin novedad en el frente**

NOVELA

Traducción del alemán por  
**EDUARDO FOERTSCH y BENJAMIN JARNES**

“Editorial España”-Madrid

uno, mira atentamente a Kemmerich y se aleja de nuevo. Se ve que está esperando. Probablemente necesita la cama.

Me acerco mucho a Francisco y le digo, como si esto pudiera salvarle:

—Quizá van a llevarte al sanatorio de Klosterberg, Francisco, allí, entre las villas. Desde las ventanas podrás entonces mirar los campos hasta el horizonte donde crecen aquellos dos árboles. Ahora es el mejor tiempo, porque madura el trigo, y por la tarde, cuando brilla el sol, parecen los campos como de nácar. Y aquella alameda, al borde del arroyo, donde pescamos pececillos. De nuevo podrás tener un acuario, criar peces. Podrás pasearte, no tener que preguntar a nadie nada, tocar el piano cuando gustes.

Me inclino sobre su cara, que está ya en sombras. Aún alienta, lentamente, levemente. Tiene húmeda la cara: está llorando. ¡Vaya tontería la que he hecho con mi discurso!

—Pero, Francisco—le digo, abrazándome a su hombro y pegando mi cara a la suya—, ¿quieres dormir ahora?

No me contesta. Resbalan las lágrimas por sus mejillas. Quisiera enjugarlas con mi pañuelo, pero está demasiado sucio.

Transcurre una hora. Continúo sentado, impaciente, observando cada uno de sus gestos, por si aún desea decir algo. ¡Si al menos abriese la boca y gritase! Pero llora, con la cabeza vuelta hacia el otro lado. No habla de su madre, de sus hermanos, nada dice; seguramente ya dejó todo eso tras de sí. Ahora está solo, con su vida pequeñita de diecinueve años, llorando porque tiene que abandonarla.

Esta es la más desesperada, la más terrible despedida que yo he visto, aunque también lo fué la de Tiedjen, que llamaba a gritos a su madre; un hombre de vigor hercúleo que, con la bayoneta, muy abiertos los ojos y lleno de terror, impedía al médico acercarse a la cama, hasta que quedó abatido por completo.

De pronto, Kemmerich prorrumpe en gemidos, en estertores. Me levanto de un brinco; corro afuera, tropezando; pregunto:

—¿Dónde está el médico? ¿Dónde está el médico?

Al ver una blusa blanca, me agarro a ella.

—Venga usted de prisa. Francisco Kemmerich se muere.

El médico se desprende de mi mano y pregunta a un ayudante que viene cerca:

—¿Qué es esto?

—Cama 26. Una pierna amputada—contesta el ayudante.

—¿Cómo puedo saber yo nada de eso?—chilla el médico—.

Hoy he cortado cinco piernas.

Me empuja a un lado y dice al ayudante:

—Vaya usted a ver.

Y sale corriendo hacia la sala de operaciones.

Tiemblo de coraje cuando voy con el enfermero. El me mira y dice:

—Una operación tras otra desde las cinco de la madrugada. Te digo que esto es una verdadera locura. Hoy, dieciséis defunciones. El tuyo hace el número diecisiete. Con seguridad, llegamos a veinte.

Pierdo las fuerzas. De pronto, no puedo más. No quiero

(Continuará)

**COTIZACION DEL DIA**

**Banco Zaragozano**

Ceso. 47 y 49 y D. Jaime, n.º 1

31 DE ENERO DE 1930

VALORES	Cambios
Interior 4 %.....	73'25
Exterior 4 %.....	82'95
Amortizable 4 % 1908....	
Idem 3 % 1928 (libre de impuestos) .....	70'30
Idem 4 ½ % 1928 (id.).....	87'85
Idem 4 ½ % 1928 (id.)...	91'50
Idem 5 % 1917.....	90'10
Idem 5 % 1920.....	93'00
Idem 5 % 1926 (sin impuesto) .....	
Idem 5 % E. 1927.....	87'85
Idem 5 % E 1927 (sin impuesto) .....	100'90
Empréstito Argentino 6 % Deuda ferroviaria del Estado 5 % .....	100'35
Banco de España .....	574'50
Sociedad General Azucarera (ordinarias) .....	65'00
Ferrocarriles N. España	547'00
Ferrocarriles M. Z. A....	516'00
Cédulas Hipotecarias 4 %	
Idem 5 % .....	100'25
Idem 6 % .....	111'50
Teléfonica Nacional de España 7 % .....	
Monopolio Petróleos, S. A.	131'00

VALORES LOCALES	
ACCIONES	
Eléctricas Reunidas .....	157'00
Salto del Huerva y Jalón	98'00
Minas y F. C. Utrillas...	91'50
Azucarera del Ebro .....	1325'00
Agrícola Industrial Navarra (preferentes) .....	101'00
Idem (ordinarias) .....	130'00
Tranvías de Zaragoza .....	200'00
Cementos "Zaragoza".....	100'00
C. Industrias Agrícolas, Banco Zaragozano, liberdas .....	160'00
Id. 75 % desembolsado.	565'00
F. C. Sádaba-Gallur .....	90'00
Material móvil (preferentes) .....	100'00
Idem (ordinarias) .....	100'00
Agrícola del Pilar .....	175'00
La Montañanesa .....	170'00
Unión Española de Explosivos .....	1182'00

OBLIGACIONES	
Eléctricas Reunidas 5 %	92'00
Tranvías de Zaragoza 5 %	102'00
Confederación Ebro 6 %	100'50
Industrial Química 6 %	101'75
F. C. Sádaba-Gallur 4½ %	82'25
Ayuntamiento de Zaragoza 6 % 1924 .....	99'00
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 %...	90'50
Material móvil 5 % .....	103'00

**MONEDA EXTRANJERA**

Cheque sobre París .....	29'85
Id. Londres .....	36'75
Id. New York .....	7'55

**A. Grasa Sancho**

Intermedios de la Piel  
COSTA. 3. PRAL.

**TAXIS**  
para viajes y población, llame al teléfono **4050**

**Liquidación de zapatillas POR FIN DE TEMPORADA**

Las de 2 pesetas, a 1'25

Las de 1'50, a 1 peseta

**LA UNICA. ~ Cerdán, núm. 51**

**LA UNICA. ~ Plaza de Salamero, 4**

Las enfermedades del  
**Estómago e Intestinos**

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

# CRONICAS REGIONALES

## Loporzano

**FIESTAS.** — Se han celebrado con extraordinaria brillantez las fiestas que este pueblo celebra en honor de sus Patronos Santos Fabián y Sebastián, durante los días 20, 21 y 22 del presente mes de enero.

Día 19, a las doce del día, gran repique y volteo general de campanas, disparo de cohetes y bombas reales fueron los anunciadores de las fiestas; conforme avanzaba la tarde se veían las calles animadas por la gente joven que llegaba de la capital oscense. A las ocho de la noche se hicieron las tradicionales hogueras en honor de sus Santos Patronos; a las diez de la noche salió una gran rcaidalla, organizada por los mozos, dando serenata primeramente al señor alcalde, que los obsequió con finas pastas y rico vino del país; acto seguido continuaron rondando en las demás puertas de las mocitas, siendo las dos de la mañana cuando se retiró la rondalla.

Día 20, a las siete de la mañana, gran repique y volteo general de campanas fueron los anunciadores de que habíamos llegado al día grande. A las nueve del mismo día, gran función religiosa presidida por los señores que componen el Ayuntamiento; el sermón estuvo a cargo del cura párroco don Gregorio García; después de esta función religiosa el Ayuntamiento obsequió con una extraordinaria limosna a los pobres; a la una la rondalla, acompañada por la gente joven, tocó bonitos pasacalles. Por la tarde dió comienzo el baile en la plaza Los Fueros, que estaba muy concurrida, el que duró hasta la hora de la cena. A las once de la noche comenzó de nuevo el baile hasta bien entrada la madrugada.

Día 21, a las siete de la mañana, como en el día anterior, gran repique y volteo general de campanas; a las nueve, gran función religiosa; el sermón estuvo a cargo del cura párroco. Después de la misa, la rondalla tocó bonitos pasacalles.

A las cuatro de la tarde dió comienzo el baile en la misma plaza del día anterior, el cual estuvo muy concurrido; después de cenar se bailó de nuevo hasta la una y cuarto de la mañana.

Día 22, lo mismo que los días anteriores.

En resumen de fiestas, podemos decir que no ocurrió la menor desgracia. Al mismo tiempo felicitamos al señor alcalde por la limpieza de las calles y al señor cura párroco por lo bien adornada que puso la iglesia.

También participaron de las fiestas de este pueblo los jóvenes de Huesca Marianito Vidal, Blas Casasús, Francisco Salas y Ricardo Catavilla, pertenecientes a distinguidas familias oscenses, estudiantes del tercer curso del Magisterio; siendo huéspedes de su buen amigo Jesús Bueno Gran, alumno también del tercer curso del Magisterio.

Entre las que dieron más realce a las fiestas figuran Pilar Guerguis, Vicenta Abadías, Teresa Zamora, Julia Bueno, Joaquina Carrera, María Escartín, Antonia Aisa, etc., etc.

**DE SOCIEDAD.** — Las fiestas las han celebrado los labradores con gran regocijo, debido a la gran cosecha que se les presenta.

La cosecha del olivo ha sido bastante regular.

—Se encuentra con un gran catarro el médico de ésta, don Antonio Mur.

—Se encuentra bastante mejorado de la enfermedad que le aquejaba don Jesús Bueno.—C.

## Azagra

**EL PARTIDO DEL DOMINGO.** — Con la tarde muy húmeda y numeroso público, se celebró el domingo en el campo de los Viveros, de esta villa, el partido de campeonato entre el Ilumberri y Peña Azagresa.

Después de un reñido partido, el resultado fué un empate a un goal.

El árbitro, señor Elizarrri, estuvo muy imparcial.

El domingo próximo se jugará otro partido en este mismo campo con el Club Sangüesino.

**LA ENTREGA DE LA REMOLACHA.** — Ha dado fin la campaña de este tubérculo, siendo muy pequeño el rendimiento de este fruto.

**EL CAMPO.** — Presenta inmejorable aspecto, pues en el secano se ven los sembrados tan desarrollados que muchos se hallan tendidos a causa de su lozanía.

**EL TIEMPO.** — Son muchas las humedades que había y todavía si-

gue lloviendo, beneficiando bastante a nuestros campos. En la Cebollera se divisa bastante nieve, por lo que se espera haga bastante frío.

**SOCIEDAD.** — Pasó unos minutos con sus amigos el médico titular que fué de ésta, don Martín Goizueta.

—Salió para Miranda don Agustín Salvador, y para Larraga el médico titular de aquella villa, don Agustín Gorriti.

**POR UN FERROCARRIL.** — Una comisión de esta villa ha salido para Estella con objeto de gestionar el asunto del ferrocarril Vitoria-Estella-Calahorra y Estella-Marcilla.

Nos alegraremos den facilidades a la Empresa para que ésta lleve a efecto lo antes posible las obras por la vega del Ega.—ILUNDAIN.

## Tudela

**LA PLAZA DE TOROS.** — Habrán observado mis queridos lectores que he sido poco amigo de seguir y dar esas noticias que se han cursado a casi la totalidad de la Prensa de todo este contorno sobre la construcción de una plaza de toros en Tudela, pues ha sido mi norma en este asunto no tomar cartas hasta tanto pudiera decir algo concretamente, y entonces, eso, sí, seguir paso a paso, con todos los detalles por cuantos atrayese la comisión organizadora.

Como no podía por menos, en vista de la feliz acogida que ha tenido la idea por la Junta de Veintena del M. I. Ayuntamiento y los organizadores, deseosos de ver coronada su obra, han lanzado a casi todos los tudelanos y muchos entusiastas unas circulares en las que transcriben el acuerdo último de dicha Veintena y anuncia la suscripción pública de 2.500 acciones, de 100 pesetas cada una, haciendo ver, además, en dicha circular, las ventajas que reportaría a nuestra ciudad el circo taurino.

En ella se hace un llamamiento a todos para que cooperen con arreglo a sus medios, no censurando a nadie si después, por falta de cooperación, queda sin realizar el proyecto. Exponen también y demuestran con cifras la fácil amortización de esas acciones, para lo cual se fijan en cifras que más bien pecan de bajas que de altas, o sea que, aun supo-

niendo un caso de fracaso, puede amortizarse el capital y cobrar un interés de un 5 por 100, habiendo además hecho acciones de 100 pesetas para que todas las clases sociales puedan con su ayuda ver construída la plaza de toros, que todos proclaman muy necesaria, y que no cabe duda es de suma precisión, sobre todo para nuestras decaídas fiestas de Santa Ana, pues como la circular dice muy bien: "que, a pesar de los buenos propósitos de nuestro Ayuntamiento, transcurren las fiestas anodinas, y volver la vista a hace una docena de años, cuando teníamos plaza de toros..."

Muy bien me parece la idea de esos dos señores que suscriben la circular que nos ocupa, y es de suponer que Tudela entera sabrá corresponder y coadyuvar con un pequeño esfuerzo a la labor de esos entusiastas que, según ellos dicen, creen, y con el ejemplo lo demuestran, que defienden una idea de conveniencia general; luego llenemos los boletines anexos a las circulares y todos, con arreglo a nuestros medios, cooperemos a que tan plausible idea pueda ser una realidad.

En informaciones sucesivas me ocuparé de los boletines recibidos y de la marcha del asunto.

No me resta, por hoy, sino augurar un éxito a los organizadores, a juzgar por los boletines recibidos, suscritos con un buen número de acciones, esperándose aún otros de quienes, como buenos tudelanos, sabrán apoyar tan magna obra.

**DEPORTES.** — Así como en tauromaquia vamos avanzando, en igual situación estamos en asuntos futbolísticos, como lo demuestra bien claramente el partido hecho contra la "Peña Sport", de Tafalla, por nuestros pequeños "gaztetasunistas", los cuales demostraron tener madera de grandes jugadores.

Hablar de fútbol en Tudela requiere hablar de la Federación Navarra y del Colegio de árbitros de la

provincia, pues ríanse ustedes del Moncayo nevado al lado de estos señores.

Únicamente, como dato demostrativo, diré que en el partido pasado tanto el árbitro, señor Archanco, como el delegado federativo, vinieron a esta acompañados de jugadores y directivos de la "Peña Sport", aun cuando, desde luego, la entrada no la hicieron juntos. Conque, ahora, díganme ustedes qué se puede esperar del arbitraje de uno y de la actuación del otro.

Y, para que no se me suelte la lengua, voy a hacer punto final, pues diría muchas verdades que quiero callar hasta conocer el fallo de la Federación Navarra a nuestra protesta del domingo pasado.—F. SANTOS MALLOL.

## La Puebla de Híjar

**OBRAS PUBLICAS.** — Después de largo tiempo y en virtud de las quejas del Ayuntamiento de La Puebla de Híjar, hechas al ingeniero jefe de Obras Públicas de la provincia, como consecuencia del mal estado en que se halla la carretera de Híjar a la estación, hoy ha sido comunicado por la misma que su reparación se efectuará tan pronto como se termine de apilar la piedra que se tiene preparada para su empleo, y que, no obstante, mientras esto se practique se procederá por la Administración a bachear los cuatro kilómetros que se hallan en peor estado.

Mucho ha complacido al Ayuntamiento lo dispuesto por el dignísimo ingeniero jefe de la provincia, y no duda que, en la forma que sea, ha de disponer el arreglo inmediato de esa carretera, y en especial la travesía del pueblo, que, por el lodo, se halla intransitable, debido precisamente al continuo tráfico que en ella existe.—CORRESPONSAL.

## AYUNTAMIENTOS

Placas para calles y números para casas,  
los más económicos

**CASA CERVERO**  
Democracia, 41 ZARAGOZA

226

LA CONDESA PAULA

Los niños, entre risotadas y alegres gritos, devolvían sus besos a la madre.

Cuando la condesa, descorazonada, invadida del tedio y disgustada de la vida, sentía desfallecer su ánimo, acudía, como ahora, a pedir a sus hijos energía, valor y fortaleza; sólo en sus caricias encontraba resignación y consuelo.

Ignoraba a dónde había ido Máximo y hasta la dirección que había tomado; pero ¿qué importaba? Harto había adivinado que iba a eruirse con Mad. de Brognies. Si aquella mujer estaba en Italia, a Italia iba seguramente el conde.

Los cálculos y comentarios que se hacían en la ciudad, no hay para qué decirlos.

Sin embargo, como no se conocía la clase de relaciones que existían entre el conde y madama de Brognies, y como M. de Miray había creído prudente guardar silencio sobre este punto, no se podía decir que M. de Verdraine hubiera abandonado a su mujer y a sus hijos para ir a vivir con la bella piemontesa.

Posible es que algunas personas adivinasen la verdad, pero se guardaron de dar publicidad a sus sospechas.

Quince días transcurrieron sin tenerse noticia alguna de M. de Verdraine.

Habíase agotado la cantidad que daba el conde todos los meses para el gasto de la casa y había que pagar a varios proveedores y el salario de las tres mujeres que habían quedado con la condesa.

Paula no sabía qué hacer en aquel trance.

Presentáronse el carnicero y el panadero, a quienes se rogó, de parte de la condesa, que volvieran al día siguiente.

No era la primera vez que ocurría esto, pero ahora, cuando no se sabía el paradero del conde, era cosa de mal agüero.

Al marcharse dijeron los dos proveedores:

—Esto va mal.

El día siguiente, sin embargo, fueron pagados, así como los demás acreedores y los sueldos de los criados.

La víspera por la tarde había la condesa hecho venir a su casa a un rico joyero de la ciudad y, encargándole el más absoluto silencio, le vendió en tres mil francos unos pendientes que podían valer cinco mil.

Algunos días después y próximamente a las dos de la tarde, cuando estaba con sus hijos, leanunciaron la visita de M. Percier, el notario del conde de Verdraine.

La condesa le recibió en el gabinete.

—Señora condesa—le dijo el notario—, el señor conde de Verdraine

## SEGUNDA PARTE

### LA MARIPOSILLA

Abandonada

na mañana entró Julia azorada en el cuarto de su ama, que acababa de levantarse y se encontraba en su tocador.

—¿Qué es eso, Julia? ¿Qué tenéis? ¿qué ocurre?

—¡Ah, señora... señora!

En otros tiempos muy lejanos, las exclamaciones de la camarista hubieran alarmado extraordinariamente a Paula; pero ahora, no tratándose de sus hijos, no se asustaba con facilidad, y precisamente acababa de ver y de besar a Jorge y Eduardo; por lo tanto, estaba tranquila.

—¡Veamos, Julia—dijo—, ¿qué tenéis que decirme? ¡Hablad!

—¿Sabía la señora que el señor conde tenía que salir para un largo viaje?

—Lo ignoraba, Julia; pero explicaos.

—Pues bien, señora, el señor conde ha partido sin decir dónde iba.

—¡Ah!—dijo Paula sin manifestar sorpresa.

Había presentado una separación completa.

—¿Cuándo ha marchado M. de Verdraine?—preguntó.

—Hace un instante, señora; tal vez no haya llegado aún a la estación.

—El viaje de M. de Verdraine será acaso motivado por sus asuntos y negocios particulares—dijo Paula con cierta indiferencia—. ¿Se ha llevado consigo a su ayuda de cámara?

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Independencia,  
número 28

ZARAGOZA

ANIS  
**POBLADOR**  
DESTILERIA ARAGONESA. M. MENOR.  
ZARAGOZA

EL INMEJORABLE  
**PAPEL DE FUMAR**

**SMOKING**  
ES EL PREFERIDO

Ultimos modelos de aparatos de Radio, enchufables a la corriente, desde 325 pesetas.

Las orquestas del mundo, en su casa. Fácil manejo. Demostración gratis.

¡Interesante! Grandes facilidades de pago.

M. GARCIA ALONSO  
Azoque, 10 y 12. — Teléfono 3.603 ZARAGOZA

**MINIM X**  
EXTINTOR DE INCENDIOS

J. A. Carrión, S. Miguel, 23

**CLINICA MURO**

Sífilis - Venéreo - Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegio.

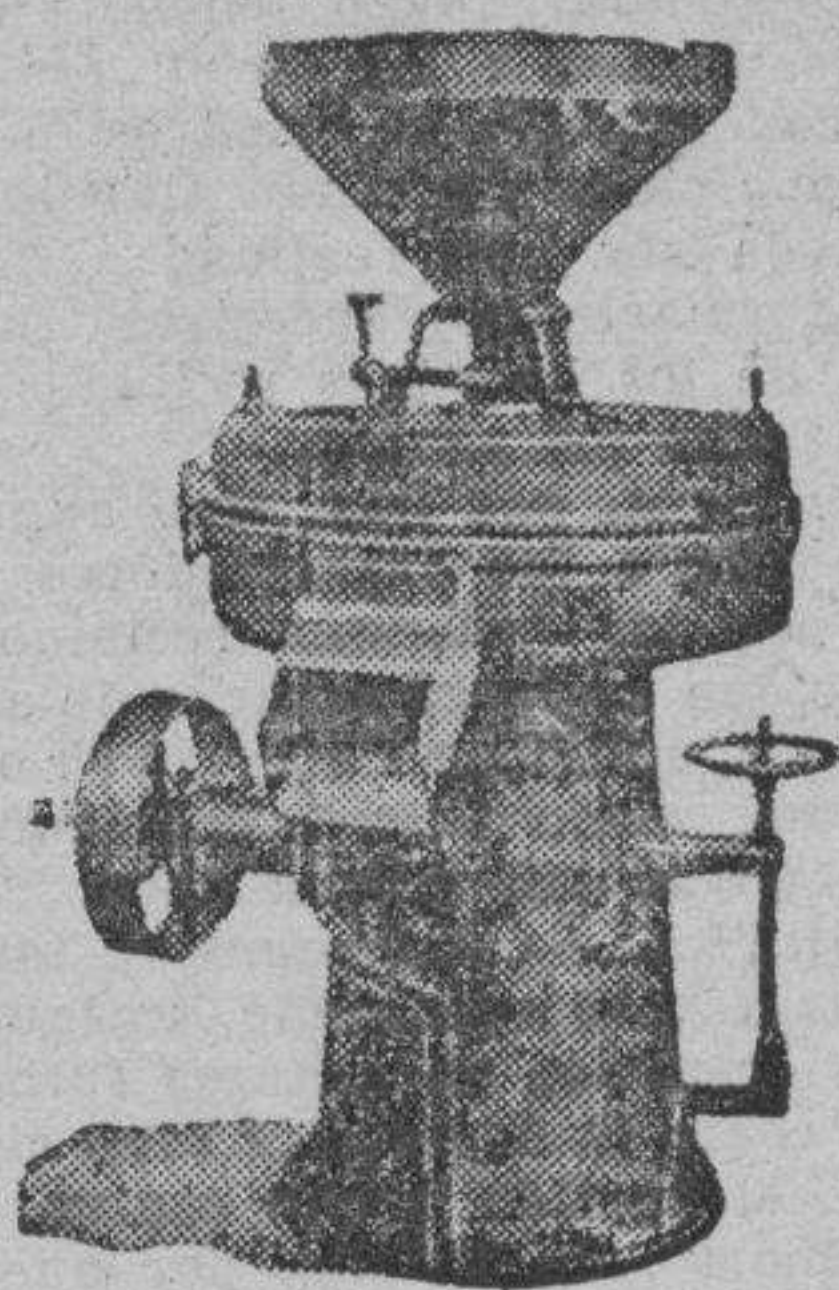
TRATAMIENTO DEL DR. ASUERO

D. Angel Alcega

Intervenciones diarias de 11 a 2 y 3 a 6

CLINICA: BLANCAS, 8

Practicado el método personalmente en San Sebastián.



Interesantísimo a molineros  
y agricultores

**MOLINO "BREVETE"**

Este molino es EL MAS MODERNO, EL MAS SOLIDO, EL MAS DURADERO, y EL MAS SILENCIOSO de todos los sistemas conocidos para moler toda clase de granos y otros muchos productos.

Producción:

125 a 400 kilogramos a la hora, con poco consumo de energía.

Podemos facilitar innumerables referencias.

¡ESCRIBANOS HOY MISMO!

**"El Material Industrial", C. A. - Bilbao**

Fundada el año 1900.-Capital: 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Zaragoza, Gijón, Sevilla, Valencia, Barcelona.

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 47  
Teléf. 4186

SASTRERIA GABANE  
CASA A MEDIDA  
CASA JUS CORTE EXCELENTE  
S. PABLO 2 ESQUINA

**KARDEX**

FICHERO VISIBLE  
PERFECTO

Es la idea más genial de nuestro siglo en materia de organización  
PIDA DEMOSTRACIONES

Montera,  
núm. 28  
MADRID

**Rudy Meyer**

Coso, 81  
Telf. 1175  
ZARAGOZA

**PENSION MAYORAL DE PRIMER ORDEN**  
- TODO CONFORT -

Excelente cocina.—Agua corriente, fría y caliente.  
Teléfono en todas las habitaciones

En el centro de la ciudad.—Recien reformada.  
PRECIOS REDUCIDOS — TELEFONO N. 29-07

Rambla del Centro, Plaza Real - Entrada calle Colón, 3  
BARCELONA

—No sólo no le ha llevado, señora, sino que le ha despedido, y desde hoy mismo se dedicará Luis a buscar otra colocación.

Una débil y amarga sonrisa asomó a los labios de Paula.

—Anoche—continuó la camarista—entró en casa el señor conde un poco después de las once, dió orden a Luis de que bajase a su cuarto dos baúles grandes, y pasó parte de la noche, solo, ocupado en empaquetar todas las ropas y objetos que quería llevar consigo. No ha debido estar mucho tiempo acostado, porque a las siete ya estaba en pie, y llamó a Luis para decirle que ya no necesitaba sus servicios y para arreglar con él la cuenta. A las siete y media se detuvo delante del hotel un ómnibus del ferrocarril, se bajaron y colocaron en él los baúles... y nada más, señora condesa.

Yo bajaba de mi cuarto cuando Luis me contó lo que pasaba; quise preveniros en seguida, pero el señor conde me lo prohibió con un ademán y una mirada...

—Antes de marchar ¿no preguntó M. de Verdraine por sus hijos ni trató de verlos?

La camarista hizo con la cabeza un signo negativo.

Otra amarga sonrisa plegó los labios de la condesa.

—Señora—añadió la camarista—, hay otra cosa todavía.

—¿Cuál es la otra cosa?

—Parece que el señor conde ha vendido los caballos y carruajes y que también han sido despedidos el cochero y el lacayo. Hoy mismo deben venir a recoger los caballos y coches.

La condesa permaneció un rato con la cabeza caída sobre el pecho. Siempre impasible, conservaba su sangre fría, pero su hermoso rostro tenía la palidez del ámbar.

Alzó, por fin, la cabeza, y contestó:

—Puesto que M. de Verdraine se ausenta de Grenoble, tal vez por mucho tiempo los caballos y carruajes estaban al servicio exclusivo del caballo, cochero y lacayo, que sólo ocasionan gastos inútiles. Desde hace mucho tiempo los caballos y carruajes estaban al servicio exclusiva del señor conde; yo no salgo como no sea para ir a la iglesia con mis hijos o para acompañarlos a dar un paseo y vamos siempre a pie, lo cual es más provechoso para la salud de Jorge y Eduardo. Sí, ha hecho muy bien M. de Verdraine. ¿Tenéis alguna otra cosa que decirme?

—No, señora.

—Está bien, muchas gracias y podéis retiraros.

—¿No me necesita la señora condesa?

—Por ahora, no; si me hiciérais falta os llamaré.

—Está bien, señora—dijo la camarista, y salió.

La condesa exhaló un profundo suspiro y se dejó caer en un sillón. —Esperaba este nuevo golpe—dijo, hablando consigo misma—; pero no me ha herido tan profundamente como temía. Es singular cómo se ha entibiado tan pronto mi pobre corazón; me he hecho casi insensible a todo cuanto procede de él y a todo el daño que me hace.

Ha partido como un hombre que huye creyéndose perseguido por monstruos imaginarios. Ha marchado, pasando a poca distancia de la habitación de sus hijos, y nada ha sentido dentro de sí y no se ha estremecido ni una sola fibra de su corazón; ha partido sin verlos, sin darles un beso, tal vez sin acordarse siquiera de ellos! ¡Oh, desgraciado!

Pero, ¿qué es realmente ese hombre? ¿Qué tiene en su corazón y en su alma? ¡Nada, allí no hay nada!... ¡Oh, esposo indigno, padre desnaturalizado!

Enjugóse el llanto, que corría copiosamente de sus ojos y continuó:

—¿Habrá muchos hombres parecidos a él? No, no, imposible; no puede existir otro en el mundo. ¡Y a ése es a quien he entregado mi juventud y a quien he abierto los tesoros de cariño que guardaba mi alma!... ¡Oh, miserable!

¡Heme aquí abandonada, y mis hijos, mis pobres hijos, sin padre!

¡Cuánta cobardía, cuánta infamia, Dios mío!

Y, sin embargo, no tengo nada de que acusarme; he sido para él lo que debía ser y todo lo que podía ser. En vano, para detenerle en la pendiente por donde le veía resbalar, he hecho toda clase de esfuerzos; en vano he apelado a su dignidad y a su honor y procurado traerle al cumplimiento de su deber. De nada han servido mis exhortaciones, mis lágrimas y mis temores; esclavo de sus pasiones, sólo se deja guiar por ellas y sólo obedece a su impulso.

¿Hasta dónde irá? ¿Dónde se detendrá? ¡No lo sé! ¡No veo por dónde quiera más que tinieblas y profundos abismos!

La tempestad estalla, los desastres comienzan, como yo había previsto: sólo debo esperar la caída del rayo!

Mis hijos... ¡Ah, si no tuviera hijos!... Pero ¿qué digo, Dios mío! ¿Será que la razón me abandona? Pues si no tuviera mis adorados hijos, ¿podría vivir, por ventura? ¡Ah, no me restaría más que la muerte!

Púsose de pie en un salto y, suelta la cabellera, torva y encendida la mirada, se lanzó fuera de la habitación y corrió a la del aya, que en aquel momento estaba vistiendo a Jorge y Eduardo.

Paula se precipitó sobre las dos criaturitas con una especie de furor, las rodeó con sus brazos y las apretó convulsivamente, cual si quisiera pedirles perdón de un horrible pensamiento, devorándoles a caricias apasionadas y delirantes.

# Sección de anuncios económicos

## OFERTAS Y DEMANDAS

Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

### Arriendos

**SE ARRIENDAN** grandes locales, propios para almacenes o industria, sitio céntrico, tranvía a la puerta. Para verlos e informes, en la calle del 29 de Septiembre, núm. 3.

**SE ARRIENDA**, en Gallur, una finca de ocho cahices de tierra, con abundante riego, con motor. Darán razón: Independencia, 6, portería.

**ARRIENDO** hermoso local para almacén o cuartos. Pasado María Agustín, 37.

**CON INFORMES**, se arrienda desde el día espacioso local en el principal del 68 de la calle de Don Jaime, propio para oficina o despacho.

### Colocaciones

**SE NECESITA** sirvienta para todo, en casa de poca familia. Ganará buen sueldo. Informarán, calle del Pilar, número 20. Platería.

**HACE** falta medio oficial zapatero que sepa su obligación. Razón, plaza San Lorenzo, cortados Vázquez. Zaragoza.

**OFRECESE** joven 23 años para escribiente o cosa análoga, libre del servicio militar, sin pretensiones. Dirigirse por escrito a esta Administración. D. A.

**SE NECESITA** mujer para limpieza. Sin buenos informes, excusa prescribirse. Cinco de Marzo, 4 (almacén de muebles).

### Enseñanzas

**10 ANTIQUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**

**D. EDUARDO DIEZ**  
Comptabilidad - Comercio Mecanografía - Bancos  
Cursos de Comercio y Banca  
Cursos de Inglés y Francés  
Cursos de Práctica Individual  
COSO, 29-30  
TARAGONA

**CLASES**, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, 57.

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas. Ingreso en Bancos. Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, número 80, principal derecha.

**CENTRAL** de Corte y Confección "Sierra". Enseñanza rápida y eficaz, como nadie, garantizando positivos resultados. Facilita patronos. Prepara vestidos, abrigos, etc., cinco pesetas. Manifestación, 82.

**LECCIONES** matemáticas, física y química, por licenciado ciencias. Romea, 6, tercer izquierdo.

**ENSEÑANZA** rápida de mecanografía, 5 pesetas. Contabilidad, 10. Ortografía, 5. Clases especiales para señoritas, con aulas independientes. Academia Kühnel. Mártires, 1, y Coso, 39.

**ACADEMIA RODRIGO**. Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquígrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, Principal (esquina a la calle

Don Jaime). Horas ocho maestra Academia:  
**HECHOS Y NO PALABRAS!**

### Comadronas

**RAFAELA MUSTIENES**, profesora del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, Jardín, tres a cuatro. Delicias, número 4 Teléfono 2693. Zaragoza.

### Huéspedes

**VIAJEROS:** Hospedaje en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo, teléfono 2997.

**HUESPEDES.** La mejor pensión "La Aurora". Trato esmerado, desde 3'50. Comidas sueltas, desde 1'50. Situado en lo más céntrico de la capital. Temple, 11, primero.

**PENSION PATRIA**, todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para fijos, y viajeros, habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, número 8 (antes Agua). Teléfono 4105.

**SI VAIS A MADRID** hospedados en la Pensión Lacarta; todo confort. Puebla, 19, Madrid. Teléfono 14.304.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes para dormir o toda pensión (como convenga). Informarán, calle San Jorge, 22, verdulería.

**SE DESEAN** huéspedes fijos, formales, para buena habitación, con balcón a la calle, con baño y calefacción. Rufas, 14 y 16, primero izquierda.

**DESEO** huéspedes fijos estar como en familia. Precios económicos. Trato esmerado. San Blas, 6, bajo. Láinez.

**DESEO** dos huéspedes fijos. Habitaciones independientes, cuarto de baño, calefacción y ascensor. Precio económico. De 2 a 4.

**SE DESEAN** dos huéspedes para gabinete bien amueblado. Razón, plaza de San Felipe, núm. 33 (estanco).

### Traspasos

**TRASPASO** bar con comidas y camas, entre Alfonso y San Gil, sitio envidiable por el público, tiene importancia por situación y porvenir, ganar dinero. Democracia, 70, cuarto izquierda, tres a cuatro.

**SE TRASPASA** tienda con estanterías y mostrador, en sitio céntrico y con habitación. Alquiler barato. Palafox, 10, tienda.

### Nodrizas

**AMA** de cría, 28 años, cinco meses leche, se ofrece para criar en su casa. Informará, Agustín Borabó. Periódicos. Alagón.

### Ventas

**OCASION.** Columna hierro fundido, con capitel y base, para construcciones. Balcones chapa cortada recorte para cerraduras. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

**GRAMOFONOS** garantizados, voces potentes, variedad marcas, a 60, 96, 120, 145, 175 y 195 pesetas. Propaganda entregamos con discos. Foto Palacio, Coso, 87. Envío provincias franco embalaje.

**LANAS** roncalesas para colchones. Miraguano, borra, crin vegetal; se confeccionan colchones a la inglesa. Precios sin competencia. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Zaragoza.

**SE VENDE** un carro con dos burras y aperos de labranza. El carro está nuevo y las burras tienen diez años. Para tratar, dirigirse a Félix Escota, Peñafior.

**SE VENDEN** dos machos de ocho y once años y aperos de labranza. Los vendo a prueba. Para tratar, dirigirse a Serapio Lahoz, Villamayor.

### Chocolate AINSA

**CLASE Y PRECIO SIN RIVAL**  
Núm. 8 PURO, 1'75 pesetas los 350 gramos = Despreciado amalgamas de falsa clase y peso.

**"Ainsa"**  
D. Jaime, núm. 15

**FRUTALES** de todas clases, especialidad en Almodro Desmayo y Olivo Arlequín. Felipe Ondé. Bardallur (Zaragoza).

**VENDO** una yegua preñada, de ocho años, y una mula de leche. También vendo un volquete, seminuevo. Dirigirse a Pedro Higuera Langoyo, Alagón.

### Tintorería Imperial, a vapor

**DESPACHOS:**  
**MENDEZ NUÑEZ, 16. - DON JAIME I, 45**

**VENDO** parcela de 220 metros y casa de sólida construcción. Renta el 11 por 100. Razón, calle de las Delicias, 71.

**SE VENDE** un carro para un par de mulas, seminuevo. Dirigirse a Juliana Lacoma, San Mateo de Gállego.

**PARA COCINAS**, calefactores y termosifones, la Sociedad "Construcciones Errazu". Pidan catálogos, que remitimos seguidamente. Reparaciones en general. No tenemos Sucursales Plaza Tenerías, 5. Zaragoza. Teléfono 3978.

**CINE PATHE BABY** y otras marcas, con seis películas, 94, 195 y 254 pesetas. El cine para sus niños. Foto Palacio, Coso, 87. Zaragoza.

**EN PINA DE EBRO** se vende un campo sito en la partida denominada "Cambor", de 13 hanegas de tierra. Darán razón: Señoras Casafraña, en Pina de Ebro.

**SE VENDEN** 50 olmos maderables. Dirigirse a doña Angela Blasco, viuda de D. Marcos Segura, Aguarón (Zaragoza).

**VENDO** muy barata trilladora-aventadora Perfecta Stalder. Dirigirse a Granja de San Pedro, Monreal de Ariza.

**SE VENDE** una trilladora "Marsall", de 70 a 80 cahices de rendimiento, con motor eléctrico, en buenas condiciones. Informes, en Asociación de Labradores. Coso, 104.

**SE VENDE** una prensa de uvas "Linterna", de una caja. Dirigirse a Pablo Marín, en Monzalbarba.

**DESEO COMPRAR** una aoria de cangilones, que se ha-

lle en buen estado. Para tratar, dirigirse a don Julio Angós, Malón.

**LOS ZAPATOS** sueña crepé tienen arreglo y se los deja como nuevos "El Rápido". San Pablo, 53. Unica casa en Zaragoza que hace estos arreglos.

**SE VENDEN** 6.000 olivos arbequines, de inmejorable calidad. Dirigirse a Marciano Laborda, en Mozota.

**SE VENDE** una vaca lechera, preñada, de tercer parto, y una ternera de once meses. Razón: Ventura Lej, Foz-Calanda (Teruel).

**SE VENDE** una yegua de 7 años, una lechala de 13 meses y un macho de un mes, hijos de la yegua; igual se venderá junto que separado. Para informes: Eustaquio Barrios, en Magallón.

**VENDO** una dehesa que poseo en éste, para pastos de ganado lanar; pueden llenar bien de 1.300 a 1.500 cabezas; el arriendo será desde hoy hasta primero de mayo de 1930, o si conviene a ambas partes, por el tiempo que ambos convengan. También vendo 220 ovejas superiores, para criar. Para tratar en esto las condiciones que convengan, dirigirse a Antonino Marco, Monterde.

**DESEO VENDER** una noria de cangilones, en inmejorables condiciones. Dirigirse a Florentín Polo, Cariñena.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí solos. Ventas

al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**MUEBLES SICILIA**, líquido una partida de muebles a mitad de su precio. Méndez Núñez, 19. Zaragoza.

**MUEBLES.** Ahorrará dinero comprándolos en los mismos locales de fábrica de Tomás Muñoz, Cerezo, 34. Esta Casa, además que garantiza el buen gusto y construcción, vende un 25 por 100 más barato. Visítenos y se convencerá. Dispongo de gabinetes, comedores, despachos y toda clase de muebles.

**RADIO "PHILIPS"**, aparatos para conectar corriente al nido discos tocados con gramófonos y útil para amenizar salones de espectáculos, con gran economía de gastos. Pida a Foto Palacio, Coso, 87. Teléfono 2324. Zaragoza.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

**CASA NAVARRO.** San Miguel, 21. Melocotón, dos latas, 1'45 pesetas; alcachofas, dos, 1'25; espárragos, dos, 0'85; calamares, dos, 1'05; bonito, dos, 1'45; fresa, ciruela, albaricoque, cereza y pera, lata grande, 0'95; escabeche, lata dos kilos, 3'90; longanizas, 2 pesetas vuelta; galletas vainilla y surtidas, 2 pesetas kilo; chorizo riojano, 5'75; orejones legítimos de Calanda.

**SE VENDE** una yegua de siete años, con su potra, de

dos meses, apropiada para toda clase de trabajo agrícola y conducir carros. Razón: Ramón y Cajal, 30, señora de Morana, Alagón.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

**SOMBREROS** Cobo. Canfranc, 7, segundo. Mangas, 5 pesetas; formas muy nuevas, adornadas con bisutería, 12 pesetas. Toupés seda, importados de París, 30. Reformas desde cinco pesetas.

**LANAS** seleccionadas para colchones. Máquina especial para limpieza, lanas colchón. Miraguano, crin vegetal, borra. Precios económicos, clases inmejorables. Carlos Pera, Verónica, 4 (junto a San Gil).

**JUGUETES** prácticos e instructivos para niños y mayores. Cines Kodak y Pathé Baby, películas cómicas, comedias, dramas, e instructivas. El mayor surtido. Compra venta, cambio y alquiler. Foto Palacio, Coso, 87. Teléfono número 2324.

**REPARACIONES**, compra venta y cambio en gramófonos discos y aparatos fotografía. Foto Palacio, Coso, 87. Zaragoza.

**TENEMOS** en venta: Buick, 3.000 pesetas; Talbot, 2.500; Citroën 5 C. V., 2.000; Renault, 3.000; Peugeot, 1.200; Fiat, roadster, 2.250, y otros muchos de todos los precios. Autocasión, Avenida de Madrid, 101. Teléfono 4482.

**SE VENDE** una vaca de leche, tercer parto, parida, de cuatro días, con ternero. Manuel Galindo. Bárboles.

**ELEVACIONES** de aguas con bombas motores últimos para todos caudales y alturas, adelantos, economía, rendimiento, coste sin competencia. Pidan presupuestos gratis. Talleres A. Talamás, Lapuyade, 68 (Torrero).

**SE DESEA VENDER** una vaca suiza y un ternero que da un diario de leche de 18 a 20 litros, o cambiaría por caballería de buena alzada. Para dirigirse y demás, a Saturnino Estremera, Cimballa.

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por terna y altavoces, desde 75 pesetas. También amplifican sobre construcción en serie. Boigiero, 49 y 51, Francisco Matier.

**CALABAZA** y melón en dulce, postre exquisito. Caja cinco kilos, nueve pesetas. Avisos, Torrenueva, 9 y Cánovas, 38. Se sirve a domicilio.

**SEÑORA:** Salchichón, 9'50; chorizo, 5; queso manchego, 5; pasas, 1'20; kilo ciruela al natural, 0'55; guisantes finos, 0'55; alcachofa, 0'55; pimiento, 0'45, lata de medio kilo. Baltasar Pueyo. Coso, número 111 y 113.

**SE VENDE** un entredós y espejo, muy nuevo. Razón, Manifestación, 81 al 87, principal.

**SE VENDEN** 200 ovejas, parir al 15 febrero, andoscas y tres andoscas, 150 primales, parejas, y 100 ahorras. Dirigirse, Bar Benito, Calle Mayor, 41. Cariñena.



**OCASION.** Coche Renault 10 HP., seminuevo, conducción interior, vendo 2.500 pesetas. Pruebas a satisfacción del comprador. Estébanes, 15, segundo.

**AMASADORAS**, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundación Averly. S. A. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**SE VENDE** taller de maquinaria, por defunción de su dueño. Se venderá entero o por piezas sueltas. Razón, Hernán Cortés, 21, tercero.

### Varios

**SE CONSTRUYEN** zafras desde dos arrobas, a 200, a precios económicos. Asín y Francia, taller de hojalatería, calle Rufas, 21. Zaragoza. Teléfono 12-72.

**SE CAMBIA** seleccionadora núm. 6 bis, de gran rendimiento, seminueva, por agavilladora en buen uso o por aventadora. —Dirigirse a Francisco Castillo, San Mateo de Gállego.

**NO OLVIDE** usted que la única casa que puede arreglarle el calzado en pocos minutos es "El Rápido", San Pablo, 53 (frente a la iglesia).

**AGENCIA MAZA**, egocios en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados penales. Últimas voluntades. Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo, 37, principal. Teléfono 2312.

**MODERNO SALON** de peluquería Bella Easo, Loscos, 2, (travesía de Roda a Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

**LICENCIADOS** del Ejército: 150 plazas de guardias de Madrid, con 7'50 pesetas diarias. Informes gratis. Certificados penales. Últimas voluntades. Informes y presentación en Ministerios. Centro Gestor, Santiago, 22. Zaragoza.

Lea usted y anuncie en LA VOZ DE ARAGON

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

PRECIOS  
DE  
SUBSCRIPCIÓN  
TRIMESTRE... 6 PTAS  
AÑO..... 24... ID.  
NÚMERO SUELTO 10 CENT.

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

REPORTAJE RELAMPAGO

## LA CRISIS NERVIOSA

Ha sido el de ayer un día de prueba para los periodistas.

Desentrenados ya en los azares políticos, con el descanso que impuso la Dictadura, la crisis, inesperada, nos sacudió fuertemente, sacándonos del letargo.

¡Nada! Otra vez el politiquero. Sacaremos los artículos de fondo arrinconados; las fotos de los jefes de partidos; las opiniones; las murmuraciones de los aspirantes al Poder, y recibiremos comisiones consultándonos sobre los probables casos...

Y mientras nos preparamos para reanudar la tarea, que un día lejano dejamos suspendida, quizá en contra de nuestros posibles sentimientos, el teléfono fué ayer el imprescindible aliado de nuestro nervioso sistema.

—Sí, ¡Al habla!

—¿...?

Por ahora, nada. Quizás a última hora. Vuelva a llamar.

Y así una, cien y mil llamadas consecutivas.

Otras veces era la pregunta directa pidiendo confirmación.

—No, señor. ¡No hemos oído nada de Allué Salvador!

—¿...?

—¡Ni de Lorenzo Paró tampoco! Jóvenes, como cuando inquieres noticias del resultado de Paulino o del score del equipo local; viejos, impacientes como jóvenes, recordando préreritos anhelos e incertidumbres, han llenado nuestras horas informativas con interés expectante.

Y cuando los nombres verdaderos han sonado, y de boca en boca se han diluido calmando el ansia popular, llamadas y más llamadas han exacerbado el natural nerviosismo del periodista en este día de emociones olvidadas.

—¡Sí! Seguro.

—¿...?

—¡Hombre! Veremos.

—¿...?

—Igualmente. Vaya. ¡Que dure!

H.

## LOS ARTISTAS ARAGONESES FUERA DE ARAGON

### EL TENOR VICENTE SIMON

Al empezar esta información, la evocación de nuestra primera juventud es inmediata. Epoca lejana y bella, en la que todo lo circundante palpita con intensidad en el interior de los que llevan dentro la eterna llama de la eterna inquietud. Sueños, aventuras, pasión por lo desconocido. Ansias de salir del anónimo. Un escenario lleno de luces, escenografía y movimiento arriba, melodías y alardes orquestales abajo, despierta en nosotros la avaricia de la emulación. Falso espejismo que, casi siempre, queda en nosotros como poso amargo de decepción y de impotencia creadora. En esa dulce jornada de nuestra vida nos sentimos actores, músicos, cantantes... Recorremos todo el caleidoscopio del arte universal.

\*\*\*

Por aquellos días del 1918 y del 20 el cronista era personaje de agrupaciones teatrales zaragozanas, en las que se albergaban unos cuantos soñadores, émulos de Zacconi, los unos, y capaces de epatar a Caruso los otros. El Orfeón Zaragozano daba un gran contingente de futuros cantantes. Entre éstos se destacaba por su fogosidad, por su amor al "bel canto", un muchacho aragonés, robusto de alma y cuerpo, artista silencioso y honrado que alternaba sus devociones artísticas—compás, pincel y gusto decorativo—con la asistencia al Orfeón, donde tenía un puesto sobresaliente en la cuerda de tenores. Se llamaba Vicente Simón.

\*\*\*

Dijo el clásico que los sueños sueños son. Aquellas funciones de aficionados se fueron dilatando, y cada uno de sus componentes—celebridades fracasadas—tomó su ruta definitiva. Vidas sencillas, que, capacitadas para el arte, tenían que considerarse vencidas ante la frialdad secular del proteccionismo artístico aragonés. Cada uno de ellos tomó un rumbo práctico, ciertamente muy distinto al de sus atormentados sueños.

\*\*\*

Madrid. Sede del arte español. Catarata de fondo gigantesco que acoge a los soñadores provincianos que huyen de sus lares en busca de nuevos horizontes. Campo inmenso de batallas artísticas, donde la mayoría de los soldados de este lírico ejército se desangran lentamente. Cartelera policroma del teatro Eslava. Un título: "Noche de verbena". Otro título: "Grandioso éxito". Un nombre: "Vicente Simón".

\*\*\*

El corazón del cronista se agita hasta saltar del pecho. El nombre de Vicente Simón le ha recordado aquella primera juventud de torpe farandulería.

\*\*\*

El escenario de Eslava es un mundo flotante. Rumor de faldas de seda. Sonido de guitarras. Torsos desnudos de mujer que, al trenzarse en la cadencia de un tango, semejan grandes flores amarillas desmayadas. En el centro de la escena, dominando el cuadro sudamericano, un charro elegante, de bella figura, dice con

voz melodiosa la melodía del tango. Es el tenor. Es Vicente Simón. El artista baturro.

\*\*\*

La ovación es cálida. Ha terminado el acto. Los intérpretes se encaminan hacia sus "camerinos". Muñecos de bazar que se han expuesto al público y se devuelven a las cajas del almacén. En el cuarto del tenor, mucha luz y mucha gente. Me acerco. Un fuerte abrazo.

—Embún.

—Simón.

La función ha terminado. Abordamos al maestro Vives.

—¿Qué nos dice usted del tenor aragonés?

—Canta muy bien, y tiene un gran porvenir en el género lírico...

\*\*\*

Vicente Simón y yo hemos deambulado por Madrid, a estas horas de la noche tibia de enero. Su debut en Barcelona, en temporada de ópera, con "El barbero de Sevilla", fué su revelación, y el maestro Vives se lo trajo a Madrid para que le estrenase su "Noche de verbena". Luego se lo piensa llevar a América para que le haga todo su repertorio.

Actualmente son dos los tenores aragoneses en Eslava. El gran Juan García y este Vicente Simón que empieza su carrera artística tan brillantemente. El pabellón aragonés, en Madrid, está bien puesto. Los dos tenores aman con todo fervor su tierra. Los dos piensan en ella para ofrecerle su arte.

¿Y Zaragoza?... Zaragoza, enterándose de que sus hijos triunfan cuando llegan aires de fuera...

JOAQUIN EMBUN

Madrid, enero de 1930.

## Descienden las aguas del Ebro

Según noticias amablemente facilitadas por el ingeniero encargado del Servicio Hidrográfico de la Confederación del Ebro, ayer se inició el descenso de las aguas del río, y en la escala de aforos de Castejón se registró, a las siete de la mañana, una altura de dos metros y ochenta centímetros.

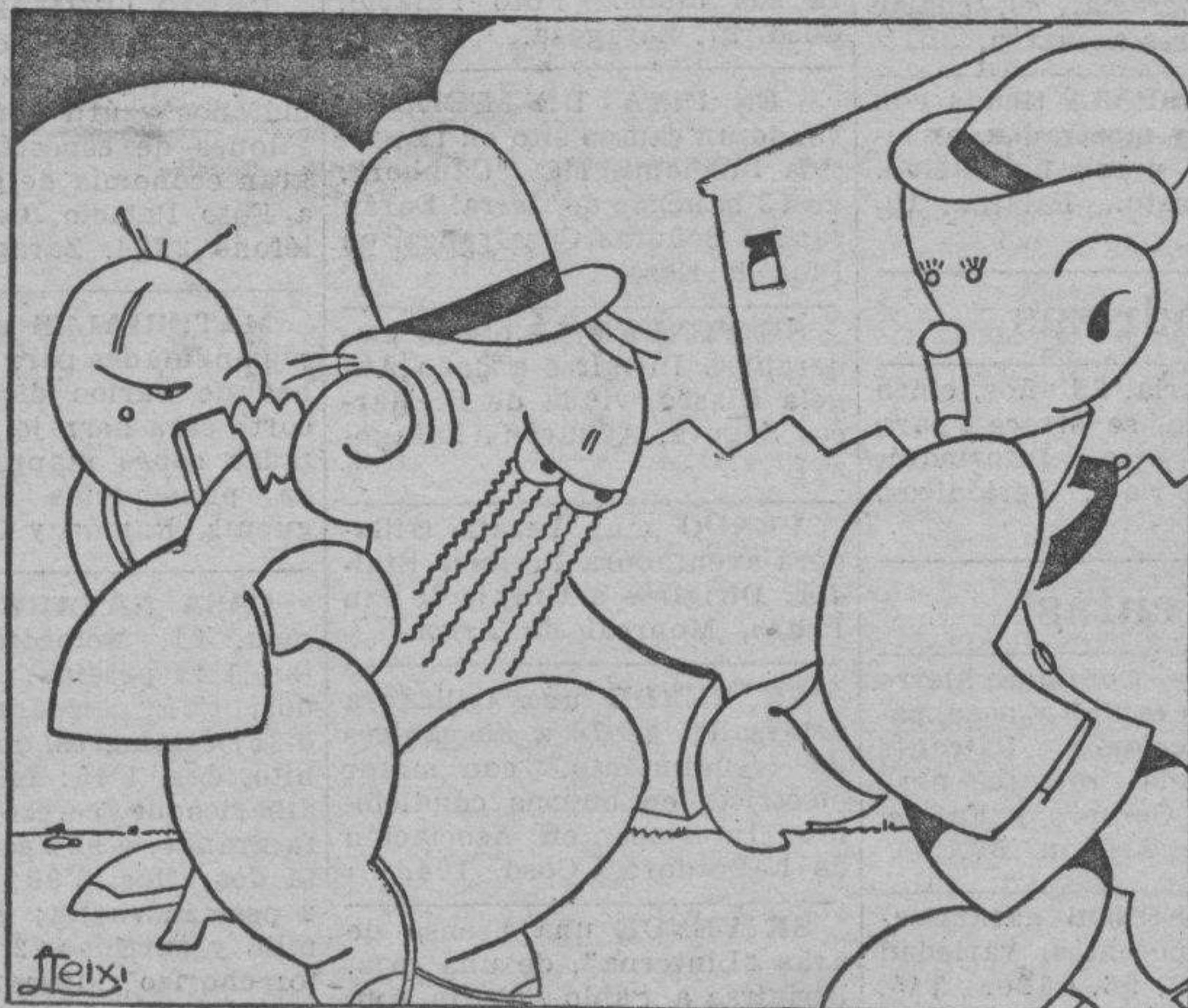
MAÑANA:

RAFAGAS

Por Juan José Lorente

## El único que falta

Por "Teixi"



—¡Una limosna, caballero, para que el pequeño pueda ir a ver la Exposición!

MAS BELLEZAS

## MISS RUMANIA 1930



Esta es la señorita Zoica Dona, de la Universidad de Bucarest, la cual ha sido elegida reina de la belleza para el año presente.

Foto. Contreras y Vilaseca.

## TIC-TAC

ENLACES

Como aquel curioso nombre que resultó de la unión de la señorita Dolores Fuertes con José Barriga, otros nombres y apellidos presentan enlaces caprichosos.

Ahí van unos cuantos que copiamos para regocijo del lector:

- Doña Clara Luna de Espejo.
- " Pilar del Mármol Duro.
- " Prudencia Sopena de Cárcel.
- Don Frutos Verdes del Campo.
- " Cándido Palomo de Nido.
- " Perfecto Ladrón de Iglesias.
- " Justo Calzado de Tacón.

TRASLADO

Una entidad dedicada al fomento del turismo, con domicilio en la plaza de Sas...

¡Vaya! ¡Si lo diremos! El S. I. P. A. Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón va a trasladar sus oficinas a un edificio en la misma plaza, donde ha tomado en arriendo la planta baja; local amplísimo, que codijará "Montañeros Aragoneses"; "Real Asociación Automovilista"; "Sindicato de Iniciativa", y, posiblemente, "Sociedad Fotográfica" y "Patronato de Turismo". Cada entidad tendrá sus secretarías independientes y salones de reuniones, siendo el conjunto, según se proyecta, una instalación de las más completas y modernas en su género.

Felicitemos a las entidades de referencia por este progreso.

Lo que dirán los socios: ¡S. I. "P. A." tantos socios como somos el local actual resulta pequeño!

PUBLICACIONES

Una nueva revista, Páginas, ha aparecido en Zaragoza, y se publicará semanalmente.

Está anunciada otra revista de "grandes vuelos", Cierzo, producción selecta de unos escritores vanguardistas.

Y, finalmente, sabemos se están realizando gestiones para dar a luz pública un semanario humorístico a "todo motor", titulado Tra-ka-trá. Como se ve, la inquieta juventud quiere manifestarse.

Desearíamos a todos se hagan ricos escribiendo. ¡Que ya es desear!

PATYNAZO

## Monsieur Fargairolle en Zaragoza

Anoche estuvo en nuestra Redacción el ilustre escritor, y tuvo efusivas palabras de cariño para LA VOZ DE ARAGON

Ayer noche nos vimos sorprendidos en nuestra Redacción con la visita del ilustre escritor francés monsieur Fargairolle, el cual se encuentra accidentalmente en nuestra ciudad, después de su visita a la Exposición de Barcelona.

Adolfo de Fargairolle es una de las personalidades más destacadas en la Prensa de París y uno de los novelistas más estimados en Francia. Siente el ilustre escritor un gran amor a España y muy singularmente a Aragón, acaso por la circunstancia de ser su esposa de familia oscense, y no hace nunca un viaje a España sin detenerse unas horas siquiera en Zaragoza.

Anoche, en la extensa charla que con él tuvimos en nuestra Redacción, nos narró amenamente sus impresiones de la Exposición de Barcelona y nos habló luego del brillante avance que advierte en la Prensa de España. Y a este propósito nos dijo que le sorprendió gratamente en Barcelona conocer algunos números de LA VOZ DE ARAGON.

—Dado el cariño que me inspira Aragón—nos dijo—, me alegró extraordinariamente ver que cuenta Zaragoza con un periódico de esta categoría; un periódico joven, tan profusamente ilustrado, de tan esmerada confección, de tanto texto y de tan atrayente simpatía.

Al agradecer esta benévola apreciación de nuestro diario, M. Fargairolle—en el correctísimo castellano que habla—agregó: —No hay ánimo de adulación en mis palabras; creo firmemente cuanto les digo y por ello, espontáneamente, he querido hacer esta visita a LA VOZ DE

ARAGON durante mi corta permanencia en Zaragoza.

Después, M. Fargairolle nos dió cuenta de sus interesantes proyectos literarios, que ha de desarrollar a su regreso a París, pues ahora marcha a Mónaco, donde ha de dar una conferencia con impresiones de España.

El insigne escritor vió detenidamente toda la nueva instalación de nuestro periódico e hizo presente su felicitación a los consejeros de LA VOZ DE ARAGON, que a esa hora se encontraban en la casa, y a nuestro director.

Sinceramente agradecemos a monsieur Fargairolle sus amables palabras, que tienen para nosotros el gran valor de oír las de labios de periodista tan prestigioso, y la simpática espontaneidad que su visita tuvo.

## Exámenes, oposiciones y concursos

INGENIEROS DE MINAS

Por la Dirección General de Minas y Combustibles se anuncia concurso para proveer dos plazas en la sección de Estudios geológicos, con la gratificación de 2.000 pesetas anuales.

AYUDANTES DE MINAS

Por la referida Dirección se anuncia un concurso para proveer una plaza en la Dirección mencionada, con la gratificación de 1.000 pesetas anuales.